Forum du PLC sur les femmes

Visite remarquée de la sénatrice Pépin

6

LEVER 6 h 15
COUCHER 17 h 37

le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com

27e ANNÉE Nº 131 | LE LUNDI 6 MARS 2000 | 40 PAGES | Dépôt: 81¢ taxes incluses - Camelot 4,03 $/semaine taxes incluses

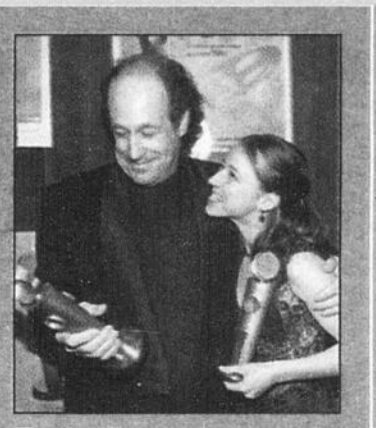
MÉTÉO
MIN: -8
NUAGEUX
AVERSES DE NEIGE



Franc succès du Festineige

3

(Photo Steeve Tremblay)



Prix Jutra

Les grands honneurs à Vanasse et Arcand

2

Victoire des Aztèques 8-3

Les Condors éliminés

39

Patinage artistique

Jessica Dallaire touche l'or

38



www.uqac.uquebec.ca/sports

Université du Québec à Chicoutimi

Faites équipe avec
le LEADER du conditionnement physique
le MÉGA centre d'entraînement

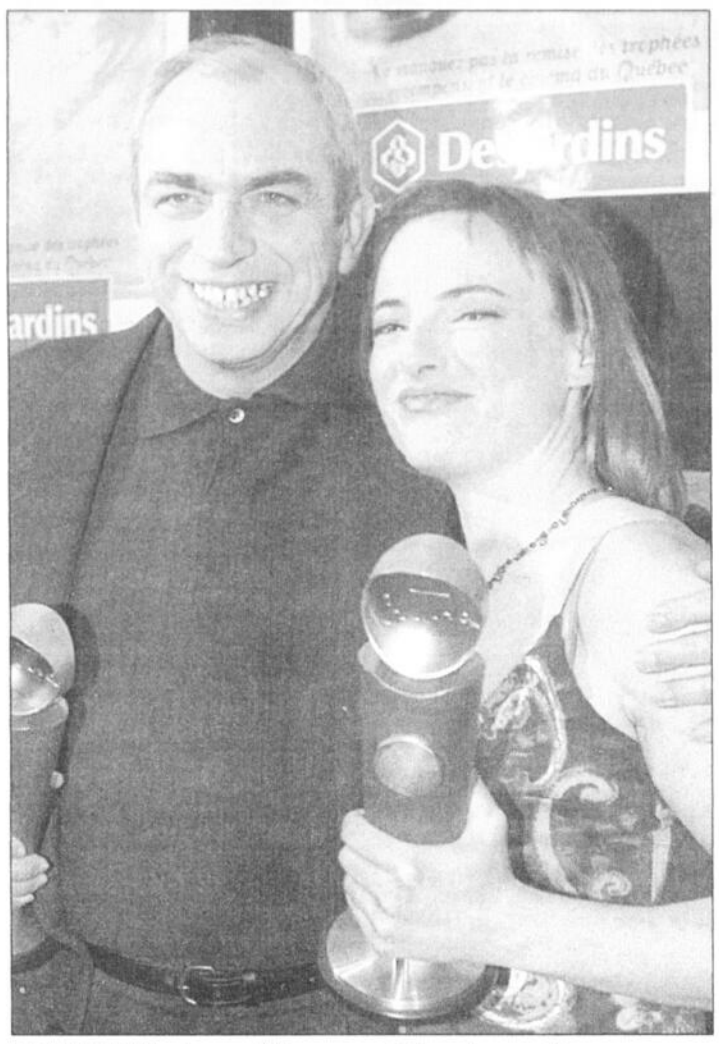
CARTE S D'ABONNEMENT: Nautilus • Badminton • Escalade • Privilège

Inscriptions dès aujourd'hui

445137

«Post Mortem» et «Emporte-moi»

Bélanger et Pool se distinguent aux Jutra



LAUREATS - Le meilleur comédien de soutien pour son rôle dans «Le dernier souffle», Julien Poulin apparait ici en compagnie de Pascale Bussières qui a remporté le même Jutra pour son jeu dans «Emporte-moi».

MONTREAL (PC)-Les longs métrages «Post Mortem» et «Emporte-moi» ont dominé le deuxième gala des Jutra, dimanche soir, avec cinq et quatre prix respectivement.

Histoire d'une relation entre un employé de morgue et une jeune mère, «Post Mortem» a eu le titre convoité du meilleur film de l'année 1999 et sa tête d'affiche Gabriel Arcand a reçu le prix du meilleur acteur.

Arcand, qui partageait l'affiche du film avec Sylvie Moreau, a devancé les autres finalistes de la catégorie, Sébastien Huberdeau, Pierre Lebeau et Luc Picard. Le gala était organisé par la Grande Nuit du cinéma et diffusé par le réseau TVA, depuis le Monument National.

Le travail du réalisateur Louis Bélanger a également valu à «Post Mortem» le Jutra de la meilleure réalisation ainsi que celui du scénario, alors que Lorraine Dufour lui a apporté celui du montage.

Quant à «Emporte-moi», son interprète Karine Vanasse a remporté le trophée de la meilleure actrice alors que celui du rôle de soutien est allé à Pascale Bussières. Ginette Reno, Pierrette Robitaille (les deux de «Laura Cadieux... la suite») et Guylaine Tremblay étaient également en lice au titre de la meilleure actrice.

Mis en scène par Léa Pool, «Emporte-moi» a été primé aussi pour la direction artistique, soit à la fois les décors de Serge Bureau et les costumes de Michèle Hamel. Distingué dans plusieurs festivals, ce film a obtenu en outre le Jutra de l'oeuvre s'étant le plus illustrée à l'étranger.

Côté masculin, le prix pour un rôle de soutien a été attribué à Julien Poulin, pour son jeu dans «A bout de souffle», un polar de Richard Ciupka.

Le Jutra du court métrage a couronné «Atomic Saké», de Louise Archambault. Durant 32 minutes, il y est question de «toute vérité qui n'est pas bonne à dire», a expliqué sa réalisatrice après avoir reçu son trophée.

Le trophée du documentaire est allé à «Images d'une dictature», de Patricio Henriquez. Ce film, qui rappelle ce que fut le régime d'Augusto Pinochet, de 1973 à 1990, est primé deux jours justement après le retour au pays de l'ancien dictateur chilien.

Employé de la télévision chilienne au moment du coup d'Etat de septembre 1973, Henriquez fut arrêté par les putschistes militaires et, libéré un mois plus tard, il put s'exiler au Canada.

Le Billet d'or, qui distingue un film pour sa réussite au guichet, a été l'affaire du réalisateur Louis Saïa et son équipe pour «Les Boys II». Le second épisode de cette histoire de hockeyeurs d'occasion a amassé quelque 5,1 millions $ dans les salles durant l'année 1999.

Alexandre Petrov a décroché le Jutra du film d'animation pour «The Old man and the Sea», inspiré du roman d'Ernerst Hemingway et qu'il a tourné chez Productions Pascal Blais.

Le prix spécial Jutra hommage a été remis à l'artisan émérite du cinéma d'animation Frédérick Back. L'auteur de «L'homme qui plantait des arbres» a reçu une ovation debout du public du Monument National.

Liste des principaux gagnants

MONTREAL (PC)-Voici la liste des gagnants, dimanche soir, lors du deuxième gala des prix Jutra:

rôle de soutien féminin: Pascale Bussières, «Emporte-moi»

rôle de soutien masculin: Julien Poulin, «A bout de souffle»

court métrage: «Atomic saké», de Louise Archambault

documentaire: «Images d'une dictature», de Patricio Henriquez

scénario: Louis Bélanger, «Post Mortem»

son: Claude Beaugrand et al, «Histoires d'hiver»

direction artistique: Serge Bureau, Michèle Hamel, «Emporte-moi»

montage image: Lorraine Dufour, «Post Mortem»

direction photo: Pierre Gill, «Souvenirs intimes»

film d'animation: «Le vieil homme et la mer», d'Alexandre Petrov

réalisation: Louis Bélanger, «Post Mortem»

film s'étant le plus illustré à l'étranger: «Emporte-moi»

musique originale: Benoît Jutras, «Alegria», du Cirque du Soleil

billet d'or: «Les Boys II», distribué par Films Lions Gate

meilleur acteur: Gabriel Arcand, «Post Mortem»

meilleure actrice: Karine Vanasse, «Emporte-moi»

meilleur film: «Post Mortem»

prix Jutra hommage: Frédérick Back.



ECRASEMENT - Un avion de la Southwest Airlines, un jet 737, qui a effectué une sortie de piste dimanche sur l'aéroport de Burbank, en Californie, s'est retrouvé sur une route et a terminé sa course tout près d'une station-service. L'appareil a heurté au moins une voiture, mais on ignorait dans l'immédiat si quelqu'un se trouvait à l'intérieur du véhicule, ni si l'accident avait fait des blessés, a rapporté la chaine de télévision. Il s'agit d'une situation inusitée qui aurait pu avoir des conséquences plutôt sérieuses. On ne dit pas s'il y a eu des blessés lors de cet incident hors de l'ordinaire. On voit ici une image captée par la télévision.

PAS POSSIBLE

Sans permis, ivre et voiture volée

SAINT-MAURICE, Suisse (AP) - Absence de permis de conduire, ébriété et voiture volée: telles sont les infractions qu'est parvenu à cumuler un automobiliste suisse de 17 ans, arrêté dimanche par la police à l'issue d'une course poursuite près de Saint-Maurice.

Les faits se sont produits en pleine nuit, vers 4h30. En faisant une marche arrière, l'adolescent a d'abord heurté un véhicule en stationnement à Saint-Maurice (canton du Valais), a précisé la police dans un communiqué.

Il a quitté les lieux avant de revenir sur place. Il a alors été aperçu par une patrouille de police et a pris la fuite au volant du véhicule. Après une course poursuite entre Saint-Maurice et Bex, la police est finalement parvenue à l'intercepter.

Il s'est avéré que le jeune homme avait volé la voiture de son patron durant la nuit, qu'il n'avait pas de permis de conduire et qu'il était en état d'ébriété.

MÉTÉO



Aujourd'hui - Plutôt nuageux et quelques averses de neige. Minimum près de moins 8.

Maximum près de moins 1. Probabilité de précipitations 60 pour cent.

Mardi - Ciel variable. Minimum près de moins 10. Maximum près de moins 2.

Mercredi - Ensoleillé avec passages nuageux. Minimum près de moins 11. Maximum près de moins 1.

Lever: 6h15
Coucher: 17 h 37

LA MARÉE

CHICOUTIMI- La marée sera haute à 3h10 (4m3) et basse à 10h05 (0m5). Elle sera haute à 15h20 (4m9) et basse à 22h40 (0m4).

LA BAIE - La marée sera haute à 3h10 (4m9) et basse à 9h05 (0m5). Elle sera haute à 15h20 (5m5) et basse à 21h30 (0m3).

SOMMAIRE

Arts	22-23
Bandes dessinées	24
Détente	25
Décès	31
Finances	26
Horoscope	25
Petites annonces	28 à 30
Sports	32 à 39
Télévision	24

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
division de Compagnie UniMédia
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur: Claude Gagnon
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Contrôleur: Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef: Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef: Richard Banford
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Chef de pupitre: Pierre Bourdon
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 416-967-1814

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

redaction@lequotidien.com

Dolbeau-Mistassini

Le premier Festineige fait courir les foules

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) - Le premier Festineige de Dolbeau- Mistassini a fait courir les foules en fin de semaine. Samedi, sous un soleil radieux, près de 2000 personnes ont envahi Place Festineige aménagée sur le parterre de l'hôtel de ville, les terrains devant l'église Ste-Thérèse et une portion du boulevard Wallberg, en plein centre-ville de Dolbeau.



DOMINIQUE RIVARD

De l'aveu de la présidente de l'organisation, Sonia Allard, l'objectif de 5000 visiteurs a été atteint. "C'est difficile à évaluer car l'accès au site était gratuit. Mais nous ne sommes sûrement pas très loin d'avoir accueilli 5000 personnes. Tout à fonctionné à merveille. Tant les activités permanentes que les activités spéciales ont connu du succès. La réponse du public a été extraordinaire. On peut qualifier cette première édition de franc succès."

Ce premier festival des neiges à Dolbeau-Mistassini a été un peu victime de sa réussite. Samedi il y avait tellement de monde que plusieurs rebroussaient chemin devant les longues files d'attente pour la glissade, les randonnées à cheval ou en traîneau à chiens. Ces activités furent les plus courues de la fin de semaine avec les dégustations de sucre d'érable. C'était le but recherché par le comité organisateur, d'offrir la plus grande accessibilité possible aux principales activités, et ce tout à fait gratuitement.

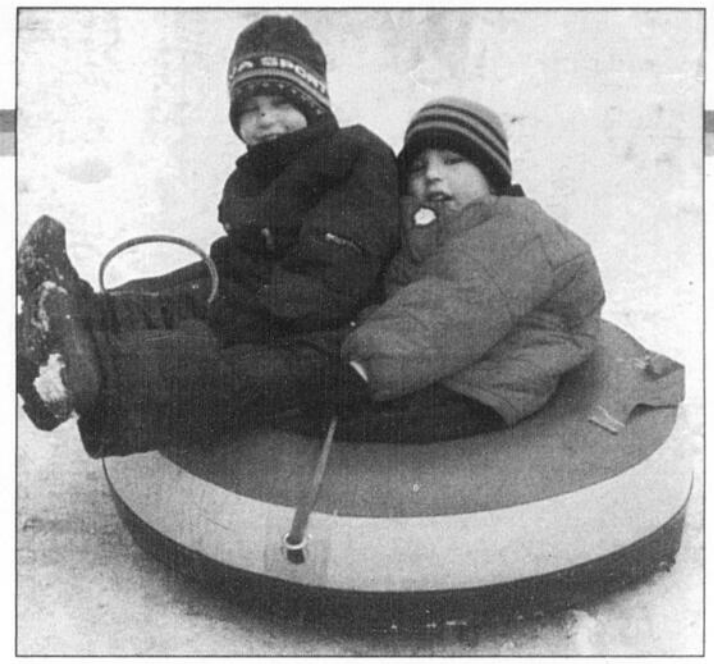
Animateurs professionnels

L'équipe de dix animateurs professionnels de Formaction s'est également bien acquittée de sa tâche durant tout le week-end. Son travail inlassable a permis de créer une véritable ambiance de carnaval. Côté budgétaire, l'organisation est assurée de fermer les livres avec un surplus. Il faut dire qu'elle manoeuvrait avec un modeste budget d'environ 15 000$.

Mais le beau temps a également été un véritable casse-tête pour les organisateurs qui ont dû importer des tonnes de neige à Place Festineige où le soleil et la pluie avaient fait leur oeuvre au cours des jours précédents. De plus le temps doux n'a pas permis d'aménager la patinoire extérieure qui devait être l'une des activités permanentes les plus populaires.

"Le temps doux a été un mal pour un bien. Même avec notre patinoire, si la température avait chuté à -30 degrés la participation aurait sûrement été moins grande. J'espère que l'an prochain on pourra ajouter une patinoire extérieure et peut-être une autre glissade pour éviter les longues files d'attentes. Je suis tout de même très satisfaite de cette première édition.

Nous n'avons eu que des félicitations de la part des gens. Cela prouve que le Festineige répondait vraiment à un besoin" conclut Sonia Allard, qui compte revenir à la présidence l'an prochain.



TRIPPE - Ces deux jeunes s'amusent follement dans la glissade «sur trippe» dans le cadre du premier Festineige de Dolbeau-Mistassini. L'événement reviendra l'an prochain.

(Photo Chantale Hamel)

Photo de la une

Jade Leroyer, âgé de deux ans et demi, a bien aimé le Festineige de Dolbeau-Mistassini. Notre photographe Chantale Hamel a croqué cette photo des plus succulentes. Se sucrer le bec tout en prenant du bon air, que demander de mieux?



BASKET-BALL - Jouer au basketball en plein hiver. Une activité fort originale du Festineige de Dolbeau-Mistassini. Pas moins de 5000 personnes se sont amusées ferme dans le cadre de cette première édition.

(Photo Chantale Hamel)

Agents de la SQ et la MRC Maria-Chapdelaine

Les moyens de pression indisposent le comité

Par Dominique Rivard

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) - L'intensification des moyens de pression des agents de la Sûreté du Québec indispose grandement les membres du Comité de la sécurité publique de la MRC Maria-Chapdelaine qui ont l'impression de ne plus en avoir pour leur argent.

En assemblée spéciale les membres ont fait le point sur la situation qui prévaut depuis que les policiers de la SQ de la MRC ont choisi de ne plus participer à des activités préventives communautaires comme le projet Drogue-École et la patrouille dans les sentiers de motoneige du secteur.

La Sûreté du Québec de la MRC Maria-Chapdelaine est l'un des rares détachements au Québec qui dispose de ses propres motoneiges pour patrouiller dans les sentiers. Depuis la mise sur pied de ce service, en décembre 98, les accidents dans les sentiers de motoneige du Nord- du-Lac sont presque inexistants. Et grâce au projet Drogue-École, les agents de la SQ, en collaboration avec leurs collègues des villes de Dolbeau-Mistassini et Normandin, sont en voie de faire disparaître les stupéfiants des polyvalentes du milieu.

Rien pour apaiser les inquiétudes du Comité de la sécurité publique qui vient d'adopter une résolution mettant en demeure le gouvernement de respecter les contrats qu'il a signés avec les municipalités rurales pour l'utilisation des services de la Sûreté du Québec. La résolution invite les municipalités payeuses à mettre en oeuvre certains moyens de pressions si le ministère de la sécurité publique n'intervient pas auprès de la Sûreté du Québec pour faire respecter l'intégralité des ententes avec le monde rurale.

Mairesse de Girardville et présidente du Comité de la sécurité publique, Lucette Thibeault, se dit préoccupée par la situation. "C'est toute la surveillance policière dans les villages qui risque d'en souffrir si les élus municipaux ne réagissent pas. Il est temps que ceux qui paient fassent entendre leur voix." Rien que dans la MRC Maria-Chapdelaine les municipalités rurales versent à chaque année près d'un quart de million de $ pour les services de la Sûreté du Québec.

Mme Thibeault entend soumettre la proposition de son Comité à ses collègues lors de la séance régulière de la MRC mardi. Si elle est entérinée la résolution pourrait ensuite être acheminée aux autres MRC du Québec.



APPEL - Les pompiers de Jonquière se sont rendus hier matin vers 11h30 au 1744 de la rue Poirier, dans le secteur de Saint-Jean-Eudes, pour répondre à un appel concernant un système de chauffage défectueux dans l'entrée principale d'un immeuble à logements. Ils ont fait les vérifications d'usage en raison de la fumée qui se dégageait des lieux, mais n'ont pas eu à intervenir.

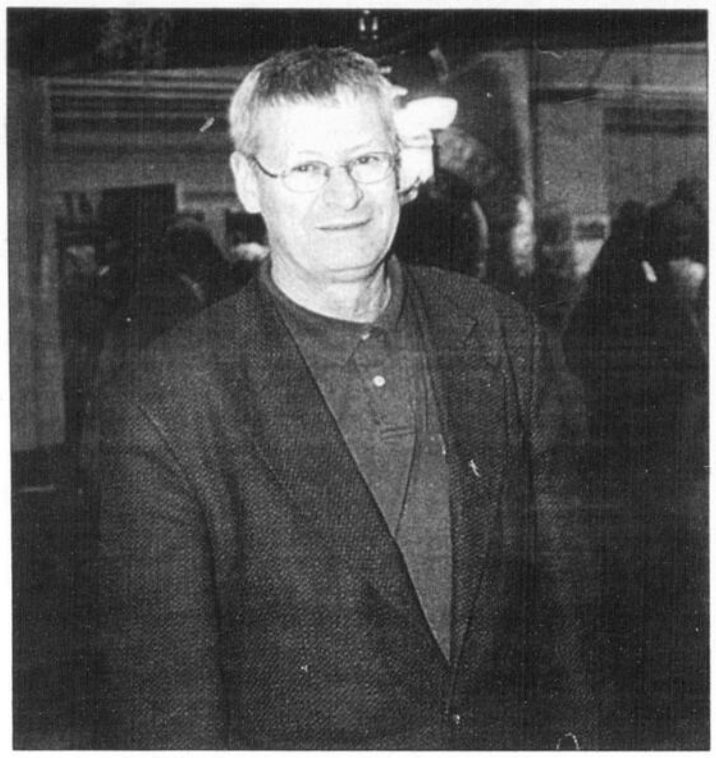
(Photo Sylvain Dufour)

EN BREF

Une victime

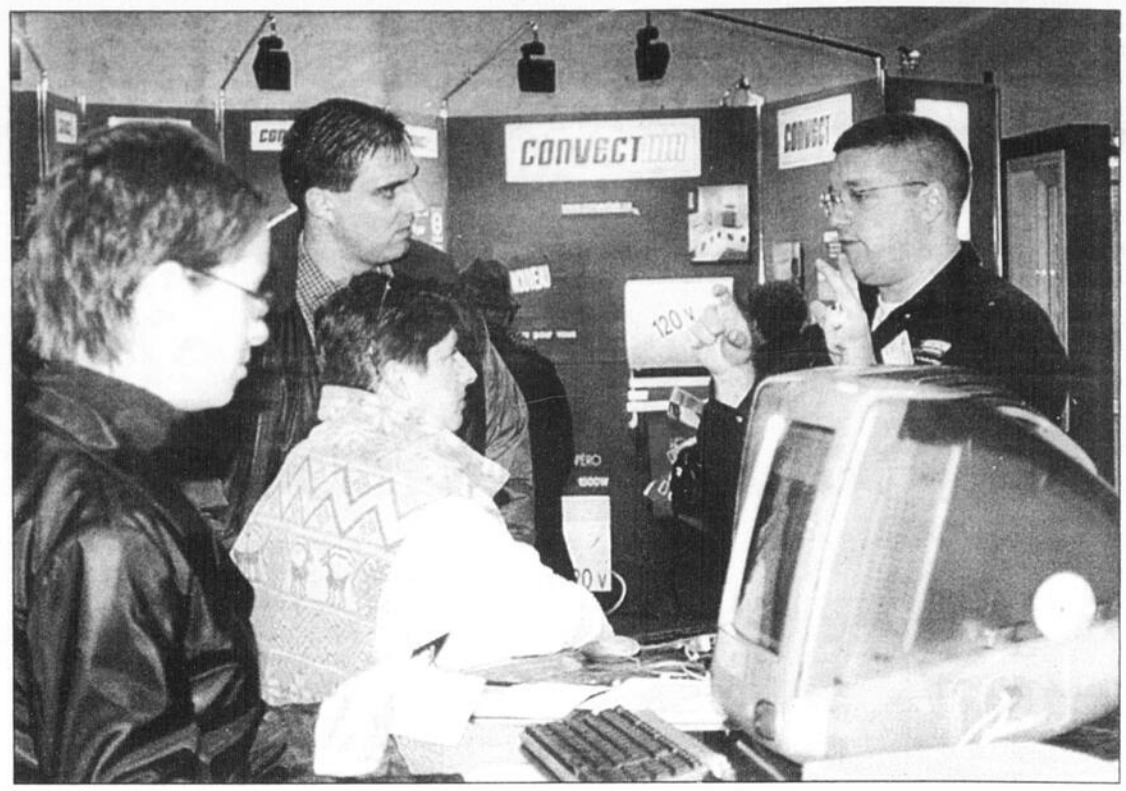
(selon PC) - Une personne a perdu la vie sur les routes du Québec au cours de la fin de semaine.

L'accident s'est produit vendredi soir, peu après 23h00, sur la route 116 à Warwick dans les Bois-Francs. Vincent Bellavance, un jeune homme de 19 ans résidant à Saint-Albert, n'a eu aucune chance de s'en sortir quand la voiture qu'il conduisait a été happée dans sa portière par un véhicule qui effectuait un dépassement, au moment où la victime amorçait un virage à gauche dans la cour privée d'une résidence.



BILAN - Le président d'Expo Habitat, Richard Gaudreault, a dressé un bilan positif de cette 15e édition, à peine une heure après le fermeture du salon.

(Photo Sylvain Dufour)



SUCCÈS - Plusieurs ingrédients ont contribué à faire un succès de cette édition: la température clémente, la diversité des produits et surtout, la décoration des kiosques.

(Photo Sylvain Dufour)

15e Expo Habitat

Gaudreault dresse un bilan positif

CHICOUTIMI (IL) - Le rideau est tombé hier sur la 15e édition d'Expo Habitat et encore une fois, les responsables se réjouissent de la participation des visiteurs, qui ont été aussi nombreux que l'an dernier à répondre à l'invitation.



ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

«Nous dressons un bilan très positif de cette année, puisque nous avons eu le même achalandage qu'en 1999, soit 23 000 personnes. Cette performance nous permet de maintenir notre vitesse de croisière et nous assure de la satisfaction des exposants», a expliqué le président du salon, Richard Gaudreault, à peine une heure après le fermeture du salon qui se tenait au Pavillon sportif de l'UQAC.

Selon lui, plusieurs facteurs expliquent la réussite de l'événement. Premièrement, la température clémente -alors que les organisateurs étaient habitués à une tempête le 4 mars-, la qualité et la quantité des exposants, et surtout, la décoration. «Lorsque les gens nous demandaient, dans les années passées, de voir l'ensemble du produit, nous ne saisissions pas vraiment ce qu'ils voulaient dire. Nous avons maintenant compris que les visiteurs veulent voir le produit dans un arrangement. Par exemple, un bibelot dans une pièce vide n'est pas mis en valeur», souligne M. Gaudreault.

Kiosques attrayants

Les exposants ont aussi pris soin de peaufiner leurs kiosques, attirant ainsi l'oeil aiguisé des visiteurs à la recherche de nouvelles idées, à l'aube d'un nouveau printemps, saison par excellence des changements: «Il est nécessaire d'effectuer une rotation et de présenter de nouveaux produits pour ne pas décevoir les gens».

Depuis quelques années, les responsables d'Expo Habitat misent aussi sur une attraction majeure, qui occupe l'équivalent de 35 emplacements, pour éblouir la clientèle. Cette année, un aménagement paysager conçu par le designer Louis Tremblay de Trèmdès, en collaboration avec Daniel Saint-Gelais de Botanix, a reçu la faveur populaire. En effet, Expo Continents a reçu le Méritas du public pour le plus beau kiosque.

«Nous ne pouvons que remercier toute la population et les exposants pour le succès de cette 15e édition», a souligné Richard Gaudreault en guise de conclusion.

Québec

Succès du Salon de l'auto

QUEBEC (PC) - La popularité du Salon de l'auto de Québec ne se dément pas. Malgré le fait qu'il se déroulait pour la première fois avant la relâche scolaire, ce qui a eu un effet sur l'affluence pendant la semaine, pas moins de 60 000 personnes ont franchi les tourniquets pour rêver un peu ou se faire plaisir.

Pour sa troisième année au Centre de foires, le Salon n'aura pas réussi à dépasser le record de 68 315 amateurs de «chars» de l'an passé. Normal, le salon de l'auto de Montréal n'avait pas eu lieu à cause du fameux incident de la toile au Stade olympique.

Hier, ils étaient nombreux à caresser du regard les formes luisantes des voitures, à tâter le cuir et à se donner des sensations fortes derrière le volant d'une voiture qu'ils ne posséderont que dans leurs rêves les plus fous. «Ils» parce que, évidemment, ces messieurs sont plus nombreux que les dames.

Des «Gino Camaro»? Bien sûr, mais plus autant qu'avant. Des «poupounes de char»? L'un ne va pas sans l'autre. Mais aussi des familles, beaucoup de jeunes («les futurs acheteurs») et, de plus en plus, des femmes, seule ou en couple. Pour l'instant, la proportion s'établit à trois quarts/un quart en faveur de la gent masculine. Mais l'écart s'estompe d'année en année, confie Jean-Guy Bégin, vice-président exécutif du salon.

En tout cas, beaucoup de gens prêts à payer 6 $ pour se stationner et 9 $ pour aller regarder des autos. Puisqu'on peut le faire gratuitement chez un concessionnaire, n'est-ce pas un peu marteau? Pas du tout, estime Pascal Fournier, le président du Salon.

«Ça leur permet de récolter de l'information pertinente sur des modèles qui ne seront disponibles que dans deux, trois mois, dit-il. Quand on s'apprête à investir autant d'argent, savoir ce qui s'en vient aide à faire un choix plus judicieux. De plus, il faut compter que faire le tour des concessionnaires coûte plusieurs dollars d'essence. Et avec tous les modèles rassemblés, il est plus facile de comparer.»

Parlant d'essence, est-ce que la vertigineuse hausse du prix à la pompe a eu un effet sur les ventes? «On en entend parler, mais il n'y a pas eu d'impact. Il faut voir si c'est un phénomène qui est là pour rester», répond M. Fournier.

Et, pour tout dire, Québec est le marché numéro un au Canada de la petite voiture. Alors l'essence...

N'empêche, ceux que la question préoccupe auraient pu découvrir les nouveaux modèles hybrides essence-électricité, «une tendance qui devrait demeurer», surtout si le prix du baril de pétrole ne redescend pas. Mais «il faut voir comment (ce moteur) va réagir à nos conditions climatiques, surtout au froid», estime M. Fournier.

Le salon de cette année présentait plus de 300 modèles, pour tous les goûts et, surtout, pour toutes les bourses: de 11 000 $ à 420 000 $.



DIVERSITE - Les personnes qui se sont rendues à l'Expo-Habitat avaient le choix entre différents kiosques. Ils sont environ 23 000 à avoir visité cette exposition.

(Photo Sylvain Dufour)

Prix littéraire Damase-Potvin

Une invitation lancée aux écrivains

LA BAIE (IL) - Depuis sept ans qu'il existe, le Prix littéraire Damase-Potvin a permis à de nombreux jeunes créateurs de faire connaître leurs talents. Encore cette année, les organisateurs espèrent recevoir des textes de qualité, et ils caressent de beaux projets pour l'année prochaine.



LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

Particularité de l'édition 2000: les écrivains doivent faire en sorte que leur héros exerce la profession de journaliste, une façon de mettre en valeur cette caractéristique de celui qui a donné son prix au concours, Damase Potvin.

«Damase Potvin, originaire de La Baie, est un écrivain prolifique, qui a été romancier, historien, conteur, conférencier, auteur de pièces de théâtre. Mais surtout, il a été journaliste, notamment au Progrès du Saguenay, au Soleil, au Devoir et à la Presse», relate la responsable du concours, Carole Lapointe.

Le choix du président d'honneur de cette année concordait avec cette idée de mettre en valeur le travail de journaliste de Damase Potvin, puisque c'est Gilles Lalancette, chef de nouvelles au journal Le Quotidien, qui a été sollicité et qui a accepté l'invitation.

Place aux jeunes

Ce concours, qui a pour but de donner une tribune aux écrivains de 18 à 30 ans, a connu des hauts et des bas depuis sa création en 1994, alors qu'il était chapeauté par le Café-Jeunesse de La Baie. Lorsque ce dernier a fermé ses portes, Carole Lapointe, secondée par André Girard, a décidé de poursuivre l'aventure, presque sans aide: «Nous avons tenu le concours à bout de bras, mais nous sentons maintenant une volonté de poursuivre l'un des seuls concours littéraires de la région. Nous pouvons compter sur l'appui de la Bibliothèque municipale de La Baie, qui pourrait un jour prendre la direction du prix».

À preuve que le concours a le vent dans les voiles, les responsables ont l'intention d'ouvrir de nouvelles catégories dès l'an prochain, autant pour les jeunes (12-17 ans), que pour les adultes (18 à 54 ans et 55 ans et plus). Ils espèrent aussi publier et distribuer gratuitement les textes gagnants dans les écoles primaires et secondaires de la région. La création d'une page Web fait aussi partie des projets.

Règlements

Le concours est ouvert à tous les jeunes de 18 à 30 ans résidant au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ils doivent produire un texte d'une longueur variant de deux à trois pages, sur le sujet de leur choix (tout en respectant la consigne sur la profession du héros). Le style est entièrement libre.

Bon an mal an, les responsables reçoivent une vingtaine de textes lus par les membres du jury permanent, soit Anne Lebel, Gilles Bluteau et Jacques Ross, qui nomment le lauréat du prix Damase-Potvin, assorti d'une bourse de 500 $, et les récipiendaires des deux mentions (avec des bourses respectives de 250 et 150 $).

Les textes doivent être envoyés avant le 8 mai à minuit, et les gagnants seront dévoilés le 2 juin prochain.

Les formulaires contenant les règlements complets du concours sont disponibles à la bibliothèque de La Baie, au Cégep de Chicoutimi ainsi qu'à l'UQAC. Il est aussi possible d'en obtenir en communiquant avec Carole Lapointe au 544-5277, et il faut envoyer les textes, sous un pseudonyme, à l'adresse suivante:

Prix Damase-Potvin, 3524 boulevard Grande-Baie Sud, La Baie, Québec, G7B 1G4.



CONCOURS LITTÉRAIRE - Le président d'honneur du Prix littéraire Damase-Potvin, Gilles Lalancette, et la responsable du concours, Carole Lapointe, espèrent recevoir de nombreux textes de qualité pour la septième édition de l'événement.

Entente de principe à la STCUM

MONTREAL (PC) - Une entente de principe est intervenue, hier, entre la Société de transport de la communauté urbaine de Montréal (STCUM) et le Syndicat des chauffeurs, opérateurs et employés des services connexes.

En conséquence, la grève d'une journée prévue pour jeudi est annulée, selon une porte-parole de la STCUM, Odile Paradis. Elle a précisé que l'entente de principe serait soumise aux membres lors d'une assemblée générale au cours des prochains jours, probablement demain.

«De ce fait, la journée de grève générale qui avait été prévue pour le 9 mars est complètement annulée», a dit Mme Paradis en entrevue.

La STCUM a aussi indiqué que les rencontres de conciliations se poursuivront cette semaine avec le syndicat des employés de l'entretien. De plus, une entente de principe a été conclue avec le syndicat des employés de bureau, techniciens et professionnels.

Les détails de l'entente avec le syndicat des chauffeurs et opérateurs ne seront révélés qu'après qu'elle aura été approuvée par les membres, a indiqué la STCUM.

Le 29 février, un recours collectif contre les syndicats des chauffeurs et des employés d'entretien de la STCUM avait été déposé à la Cour supérieure de Montréal par Nancy Boileau, une jeune femme exaspérée par les moyens de pression dont usaient depuis des semaines les employés de la STCUM dans le cadre des négociations de leur convention collective.

1er agent inscripteur décembre 1999
Profitez d'un service V.I.P
• Agricole
• Commercial
• Résidentiel
Accès plus COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Pour une réponse à vos besoins, contactez
Raynald Gagné
543-7587 BUREAU
545-2419 RÉSIDENCE
541-7933 TÉLÉAVERTISSEUR
INTERNET: raynaldg@royaume.com
442807



Raynald Gagné
Agent immobilier affilié



Aide-toi, le ciel t'aidera
L'aventure vers... l'autoguérison
ATELIER DÉBUTANT LE 7 MARS 2000
LE LOTUS BLANC
Inf.: 543-8390
Pierrette G. Guay
00444764



MARDI 7 MARS de 10 h à 16 h
SPÉCIAL TABAC
Vous êtes prêt à arrêter de fumer mais il vous manque des outils.
Venez nous rencontrer pour vous armer contre le tabac.
Avec ou sans rendez-vous.
Pharmacie Paul Fernet
322, av. Saint-Vallier (Face à l'Hôpital)
545-3336
00444929

À Québec,
on dort pas!
À partir de:
69$
Par chambre, par nuit.
Valide jusqu'au 30 avril 2000
moins 20$
sous forme de chèque personnalisé
Votre chèque personnalisé de 20$ est échangeable à votre prochaine visite au restaurant Charles Baillairgé, au bar jazz L'Emprise, ou à votre prochaine nuitée.
HÔTEL CLARENDON
Vieux-Québec
Sans frais 1-888-554-6001
MEMBRE DU GROUPE DUFOUR
00441348

Forum du PLC

Les femmes s'imposent de plus en plus

CHICOUTIMI (IL) - De plus en plus, les femmes prennent la place qui leur revient dans le domaine politique et dans celui des affaires. Cependant, il reste encore bien du chemin à parcourir avant qu'elles puissent dire mission accomplie. Avant tout, elles doivent comprendre que le plus grand pouvoir qu'elles ont est celui d'être une femme.



ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

Voilà le message livré hier par trois femmes qui se sont démarquées autant en politique, dans le bénévolat que dans les affaires, au cours d'un forum organisé par le Comité régional Saguenay-Lac-Saint-Jean de la Commission des femmes du Parti libéral du Canada-Québec. Durant plus de deux heures, elles ont entretenu un auditoire attentif et comprenant de nombreux hommes, sur leur vécu, leurs expériences, y allant même de quelques confidences et conseils.

Ce forum, qui avait pour thème «Femmes et pouvoir dans les affaires dans le bénévolat, en politique», n'a pas eu lieu en ce beau dimanche matin pour rien. Il précède en effet de quelques jours la Journée internationale de la femme, qui se tiendra le 8 mars prochain.

Ces trois femmes, Kathie Gravel, thanatologue et directrice générale des Résidences funéraires Gravel et fils, Caroline Savic, présidente de la Commission libérale des femmes du PLC-Québec et de la Commission libérale féminine libérale, et Lucie Pépin, sénatrice canadienne, avaient toutes les trois un message d'espoir à lancer à leurs compatriotes: la situation évolue, mais la guerre est loin d'être gagnée.

Pour Mme Savic, qui avait accepté la présidence d'honneur du forum, la journée de la femme se veut un hommage aux femmes ordinaires, mais aussi l'occasion de regarder les défis du nouveau millénaire. Le bénévolat s'inscrit dans cette idée de changer des choses, puisque dans ce concept, les femmes sont volontaires pour une cause commune. «Le bénévolat m'a permis de m'éduquer, de revoir mes propres principes tout en respectant l'opinion d'autrui, de former des réseaux et d'apprendre à écrire. Avec la Commission libérale féminine nationale, nous avons contribué à faire passer plusieurs lois, dont celles pour le contrôle des armes à feu et une autre sur la mutilation génitale», explique-t-elle.

Elle ajoute que si le Canada mérite le titre d'un des pays où la qualité de vie est appréciable, c'est parce que les Canadiens s'impliquent et ont leur mot à dire pour le bienfait de leur pays.

Affaire

Pour sa part, Kathie Gravel, elle aussi très impliquée dans son milieu, a plutôt abordé les conditions nécessaires pour qu'une femme puisse réussir en affaires.

Selon elle, le monde des affaires est très compétitif et une femme qui souhaite tirer son épingle du jeu ne doit pas suivre les règles de hommes, mais plutôt créer des situations gagnantes en réalisant les choses différemment.

Selon elle, être performant, c'est de plus en plus difficile. Au-delà de la rémunération et du développement de l'entreprise, il faut offrir des conditions de travail qui permettent aux femmes de réussir autant leur carrière que leur vie personnelle: «La plus grande victoire est celle que nous avons sur nous. Il faut arrêter de dire que la vie des femmes n'est pas rose. Il faut s'imposer en gardant un juste équilibre entre travail et vie personnelle».

Politique

La sénatrice Lucie Pépin, qui siège à Ottawa, croit quant à elle que la population en général est prête à voir davantage de femmes en politique. Ce sont les dirigeants des partis qui ont plus de difficulté à accepter cette idée. Mais il faut éviter la confrontation et plutôt utiliser l'humour pour régler de telles situations.



FORUM - La sénatrice Lucie Pépin, la présidente de la Commission libérale des femmes du PLC-Québec Caroline Savic et la femme d'affaires Kathie Gravel ont discuté de leur vécu dans le cadre d'un forum régional.

(Photo Sylvain Dufour)

Lucie Pépin prodigue des conseils

par Isabelle Labrie

CHICOUTIMI (IL) - Au cours de la conférence qu'elle a prononcée sur les femmes en politique, la sénatrice Lucie Pépin ne s'est pas contentée d'édicter de beaux principes. Sur le ton de la confidence, elle a aussi prodigué quelques conseils aux femmes intéressées par une carrière en politique.

«Un des inconvénients majeurs dans ce domaine est la distance, surtout au fédéral. Il n'est pas facile de laisser le mari et les enfants des semaines complètes. Ça prend beaucoup de planification et la compréhension du conjoint est vitale», explique-t-elle.

Selon elle, il faut aussi que les femmes osent se présenter. Trop souvent, les femmes ont peur et ne veulent pas se lancer dans de telles aventures. Pourtant, leur présence est essentielle. «Les femmes ont un sixième sens en politique, elles ne pensent pas pareil. C'est pourquoi elles font la différence. Et pourtant, ce sont les hommes qui ont la mainmise sur les postes d'importance dans les partis et sur les présidences d'élection», lance-t-elle. Elle souhaite donc qu'il y ait un plafond pour dépenses des candidats, et que ces dernières soient déductibles d'impôts, de façon à permettre une plus grande accessibilité.

Autre point qu'une femme qui se lance en politique devrait savoir: elle ne doit pas se cantonner aux comités qui traitent de la famille et des enfants. Elle doit aussi participer aux discussions sur l'économie et les affaires.

Mondialisation

Mme Pépin a élargi la notion de pouvoir en politique en y incluant la mondialisation. Comme il n'y a plus de frontières, il est important que les jeunes filles choisissent d'étudier dans des domaines d'avenir, comme les sciences et la haute technologie. «Si on ne prépare pas nos filles, on va manquer le bateau», prévient-elle.



CONSEILS - La sénatrice Lucie Pépin, accompagnée de la femmes d'affaires Kathie Gravel, a prodigué quelques conseils aux femmes intéressées par une carrière en politique.

(Photo Sylvain Dufour)



FOULE - De nombreuses personnes étaient présentes, hier, au Montagnais de Chicoutimi, pour entendre la sénatrice Lucie Pépin.

(Photo Sylvain Dufour)

A Saint-Félicien cette fois

La rage «rave» fait encore des vagues

par Isabelle Labrie

SAINT-FÉLICIEN (IL)- L'engouement des jeunes pour les partys «rave» ne semble pas diminuer. À preuve, le cinquième événement organisé par Native Productions de Mashteuiatsh à Saint-Félicien, dans la nuit de samedi à dimanche, aurait attiré 1200 personnes, selon les estimations des organisateurs. Dans un communiqué émis hier, le producteur David Gill affirme que la scène «rave» au Saguenay-Lac-Saint-Jean continue son ascension: «Avec des DJ'S de qualité, les participants courent littéralement les «raves» qui sont produits en région. La musique est excellente et les rythmes endiablés». L'événement, baptisé «40 degrés à l'ombre» avait lieu dans deux salles de l'Hôtel du jardin de Saint-Félicien, qui avaient été décorés avec des couleurs estivales.

«C'est de très bon augure pour le prochain rave qui aura lieu à Chicoutimi, dans les installations du Pavillon sportif de l'UQAC le samedi 22 avril, événement qui a pour nom Endurance», a conclu David Gill.

Les femmes ont accès au financement

MONTREAL (PC)-Des séances de formation pour améliorer ses chances d'obtenir du financement, destinées aux femmes chefs de PME, sont maintenant offertes.

L'initiative vient du ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec en partenariat avec la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante et l'Association des banquiers du Canada, entre autres.

Les femmes chefs de PME sont plus nombreuses que jamais. Une étude réalisée pour le compte de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante en mars 1999 a indiqué que de 1987 à 1997, «le taux d'augmentation du nombre de femmes d'affaires été trois fois et demie plus élevé que celui des hommes». Du quart qu'elle était en 1987, la part des femmes entrepreneures est passée au tiers en 1997.

D'autres études menées pour le compte de la FCEI, au Québec, ont démontré une situation propre aux femmes entrepreneures, surtout une difficulté plus grande à obtenir du financement bancaire.

«Le financement demeure la préoccupation première des femmes entrepreneures», confiait en entrevue le vice-président pour le Québec de la FCEI, Pierre Cléroux.

Et cette difficulté demeure, même si les femmes sont plus prudentes dans l'expansion de leur entreprise et même si elles demandent un prêt moins élevé que leurs collègues masculins.

Cette difficulté à obtenir du financement s'explique par plusieurs facteurs, selon M. Cléroux. Entre autres: les femmes chefs de PME ont moins d'expérience en affaires et leur entreprise est plus jeune.

Souvent aussi, elles ne connaissent pas leur banquier et manquent d'assurance. Plusieurs n'ont pas mis à jour leur plan d'affaires, n'ont qu'une ébauche de bilan financier, méconnaissent les différents types de financement. Parfois même, elles n'ont qu'une vague idée du montant du prêt qu'elles sollicitent.

Les banquiers, de leur côté, vivent encore parfois de préjugés. Certains, affirment M. Cléroux, demande encore une cosignature de l'époux pour obtenir un prêt. Beaucoup «surévaluent le risque» de prêter à une PME.

Mais, assure M. Cléroux, les choses commencent à changer et les banquiers s'ouvrent, parce qu'ils ont été «très critiqués dans le passé». C'est pourquoi la tournée «Prêt pour un prêt» a été conçue.

Les séminaires offerts réunissent environ 30 à 40 personnes. Une dizaine de séances sont prévues jusqu'ici, notamment dans les régions du Québec.

Seules les femmes chefs de PME sont invitées «parce que le besoin d'information est plus grand», justifie M. Cléroux. Toutefois, les hommes ne sont pas refusés à la porte. Grâce à des simulations, des témoignages, on démontre quelle attitude adopter face au directeur du crédit, quels documents apporter, comment se présenter et à quoi s'attendre.

À ce prix-là, vous ne perdrez pas les pédales.

Confort

Réglage électrique des pédales de frein et d'accélérateur
Siège conducteur à réglage électrique
Colonne de direction inclinable
Rétroviseurs chauffants, lève-glaces et verrouillage des portes électriques
Programmateur de vitesse
Banquette arrière à dossier divisé repliable 60/40
Climatisation
Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassettes

Sécurité

Système de sécurité personnalisé géré par ordinateur
Entrée sans clé à télécommande
Système antidémarrage SecuriLock[MC]
Sacs gonflables en deux temps côtés conducteur et passager avant
Freinage antiblocage aux 4 roues (ABS)

Performance

Moteur V6 de 3 L
Transmission automatique 4 vitesses à surmultipliée



CHOISISSEZ LE PAIEMENT SUR 36 MOIS QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

Mise de fonds ou échange équivalent	Mensualité
3 995 $	299 $/mois
1 995 $	359 $/mois
0 $	419 $/mois

Taurus SE 2000 berline

299$/mois*

Location 36 mois
Avec mise de fonds de 3 995 $
Transport inclus

★★★★★

La Taurus 2000 est la seule voiture de sa catégorie à avoir obtenu la cote de sécurité 5 étoiles – la plus haute jamais décernée lors des tests de collision du gouvernement américain – pour le conducteur et le passager avant – deux années de suite†

VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC

Ford

www.fordquebec.com

1 000$ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

*Transport inclus. Aucun dépôt de sécurité requis. Mise de fonds et première mensualité exigées. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation du crédit. Des frais de **0,08 $ du kilomètre après 60 000 kilomètres** et d'autres conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails. †La plus haute cote de sécurité pour le conducteur et le passager avant en cas de collision frontale décernée par le gouvernement américain (National Highway Traffic Safety Administration) lors de tests effectués sur des véhicules dont la différence de poids n'excède pas 227 kg (500 lb) et le prix de détail suggéré par le fabricant est inférieur à 30 000 $.

444758

LE QUOTIDIEN

Éditeur: **Claude Gagnon** cgagnonpres@lequotidien.com

Éditeur adjoint: **Bertrand Genest** bgenest@lequotidien.com

Les Québécois doivent faire leur deuil de TFO

Le Conseil de la radio et de la télévision canadienne (CRTC) vient de refuser à TV-Ontario la permission de proposer aux téléspectateurs québécois, par l'entremise de leurs principaux câblodistributeurs, l'excellente programmation de TFO, la chaîne culturelle et éducative des francophones ontariens. Le signal restera donc uniquement disponible sur Star Choice et ExpressVu, les deux principaux fournisseurs au pays de programmes télévisés faisant appel à la technologie du satellite.



CAROL NÉRON
cneron@lequotidien.com

Le CRTC base notamment son refus sur le fait que les Québécois n'ont pas à débourser pour une autre télévision éducative puisqu'ils possèdent déjà la leur, Télé-Québec, laquelle, qui plus est, est accessible gratuitement — l'arrivée de TFO sur le câble dans le créneau des spécialités aurait entraîné un déboursé mensuel obligatoire de 50 cents.

L'argumentation du CRTC est spécieuse et non avenue; de plus, elle suggère une certaine forme de censure, ce qui est plus grave.

À quand la télévision à la carte, qui permettra enfin aux téléspectateurs canadiens de choisir eux-mêmes ce qu'ils désirent voir et entendre au petit écran, sans devoir obligatoirement s'en remettre, comme c'est toujours le cas, aux diktats de l'organisme fédéral ou aux menus concoctés par les câblodistributeurs ?

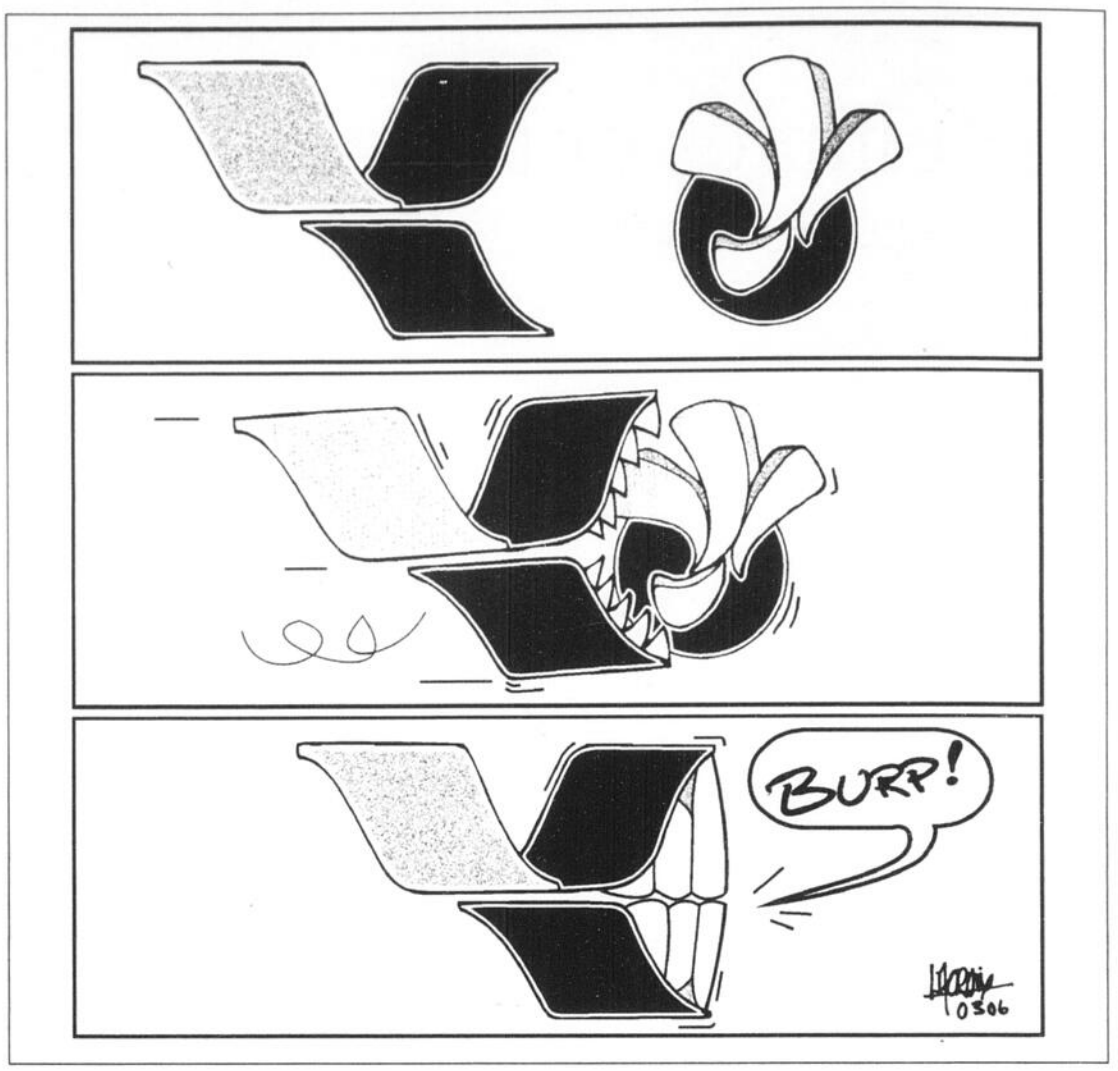
La crédibilité et le sérieux du CRTC, dont la mission consiste, au nom de la collectivité, à régir les ondes servant de support de diffusion à la radio et à la télévision, sont une fois de plus mises en doute avec cette décision dont on peut soupçonner qu'elle a été prise surtout pour éviter une confrontation. Avec qui, là est la question.

Un début d'explication pourrait être trouvé dans le constat du porte-parole du CRTC, Denis Carmel, qui déclarait récemment à la Presse canadienne — fort candidement il est vrai — qu'«un feu vert [de l'organisme] aurait eu un impact négatif sur les auditoires de Télé-Québec». L'affirmation suggère que, peu importe la qualité de programmation d'une télévision éducative officielle et l'intérêt qu'elle suscite, les téléspectateurs n'ont d'autre choix que de la regarder. Sous d'autres latitudes plus ou moins turbulentes on définit cette approche unilatérale de la communication de masse par un mot tout simple mais lourd de signification : propagande.

C'est que, dans le cadre d'une programmation dynamique, fraîche et diversifiée, TFO, tout en demeurant fidèle à son statut de télé éducative, propose une image particulièrement réjouissante et rassurante de la francophonie ontarienne et, partant, canadienne. De ce côté-ci de la rivière des Outaouais, il s'agit en l'occurrence d'une réalité plus ou moins méconnue qui pourrait déranger notamment certains esprits particulièrement versés dans l'art de la diatribe à tous crins. Et qui appuient leur raisonnement sur le fait, restant bien sûr à confirmer, que seul le Québec est en mesure de défendre en Amérique du Nord la culture et le fait français.

Le CRTC a reçu 1551 interventions approuvant la diffusion obligatoire de TFO sur le réseau québécois de cablodistribution. Une douzaine seulement d'opinions défavorables ont été reçues, parmi lesquelles on note celles du Bloc québécois, d'un groupe de consommateurs et d'un citoyen de Grenville, au Québec...

Avec un appui de 99 pour cent, le Conseil canadien de la radio et de la télévision a apposé une fin de non-recevoir à la demande de la télévision francophone de l'Ontario.



CLIN D'OEIL

«Ave Caesear morituri te salutant !»

Aux États-Unis, la culture de la violence a encore de beaux jours devant elle. De plus en plus souvent, la chronique des faits divers sanglants fait état de fusillades impliquant des individus, jeunes et vieux, provenant de toutes les couches sociales.

Devenue le gendarme de la planète, l'Amérique n'est même plus en mesure de contenir la violence en train d'exploser sur son propre sol.

Ce qui n'est pas sans rappeler une certaine Rome...

C. Néron

AU FIL DU TEMPS

Maire malhabile, le téléphone et Paul Martin

La pagaille qui règne, ces temps-ci, lors de la présentation des conseils de ville à Chicoutimi, n'a rien de très valorisant pour la fonction publique.



PIERRE BOURDON
pbourdon@lequotidien.com

A voir ainsi, les conseillers, les employés municipaux, les citoyens et le maire se lancer des accusations voire même des injures, cela n'a rien d'édifiant et n'aide sûrement pas à créer une ambiance propice à la réflexion et à l'action.

Sûrement très honnête et sincère dans sa croisade pour assainir les finances publiques et améliorer la performance de ses employés, des cadres et des conseillers de la ville de Chicoutimi, le maire Jean Tremblay s'y prend malheureusement de façon fort malhabile en misant constamment sur la confrontation avec ses vis-à-vis de la table du conseil.

En effet, à titre de premier magistrat d'une ville, Jean Tremblay doit jouer un rôle de rassembleur et créer une certaine chimie entre ses employés, les membres du conseil de ville et tous ceux qui l'entourent.

Au contraire, à voir agir le bon maire Jean, on croirait qu'il est le seul à avoir le bon pas, le seul à comprendre, le seul à avoir à coeur le bien-être des citoyens.

Pourtant, même s'il existe quelques rares exceptions, la grande majorité des employés municipaux de Chicoutimi exécutent leur travail avec un grand professionnalisme et il en est de même des conseillers élus par la population.

Pour le bien de la ville de Chicoutimi, Jean Tremblay se doit d'apprendre à composer avec les membres du conseil de ville et à travailler en équipe.

Une véritable lutte à finir semble amorcée entre le maire et certains de ses conseillers et cadres. Cette guerre ouverte, transportée sur la place publique, crée une ambiance malsaine et peu propice au développement harmonieux d'une ville.

Laver son linge sale en public n'apporte rien de très positif.

...si ce n'est de dévaloriser l'ensemble de la fonction publique et créer dans la ville une atmosphère étouffante et peu propice aux grandes réalisations.

Le téléphone

A l'heure de l'Internet et du téléphone cellulaire nous sommes parfois portés à oublier que ce n'est que vers 1879 que le téléphone a fait son arrivée dans notre région.

Dans l'ouvrage «Il était autrefois...», un recueil de textes historiques publié en 1988, dans le cadre du 150e anniversaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'ethnologue Carole Asselin raconte certaines anecdotes sur l'utilisation du téléphone vers 1879, dans notre région.

Ainsi, on y apprend qu'il était très amusant de voir à l'oeuvre l'abbé Marceau, du Séminaire de Chicoutimi. Il semble qu'avant de répondre, cet homme d'église commençait toujours par se découvrir respectueusement devant le personnage qui lui parlait à l'autre bout de la branche électrisée.

Pour sa part, on y note que l'abbé Huard devait se tenir sur le bout des pieds afin de bien parler dans le récepteur.

En outre, à cette époque pas si lointaine, les gens avaient tendance à parler très fort, lorsqu'ils étaient au téléphone. Ils croyaient que la distance empêchait la bonne réception des conversations.

Autres temps, autres moeurs!

Gentleman farmer

Ayant choisi le Saguenay afin d'expliquer son budget fédéral et répondre aux questions des journalistes, le ministre des Finances Paul Martin a répondu ainsi, lorsque nous lui avons demandé pourquoi il optait pour notre région pour débuter sa tournée nationale: «Si je suis capable de répondre aux questions des journalistes d'ici, je n'aurai plus de craintes pour faire ma tournée à travers le Canada».

Fort chaleureux et très diplomate, Paul Martin nous a aussi confié, lors de ce Cercle de presse tenu à l'hôtel Chicoutimi, que ses deux passe-temps favoris étaient le golf (il se dit piètre golfeur) et se promener sur sa ferme en tracteur (là encore, il dit tout briser). Voilà une façon originale de refaire le plein...

Administration au Québec

Un Japonais pourrait y perdre sa langue

Le premier ministre du Québec, Lucien Bouchard, a fait un voyage secret à Minato-ku en banlieue de Tokyo, le week-end dernier. Laurent Beaudoin de Bombardier avait mis un Global Express à sa disposition pour lui permettre de faire rapidement l'aller-retour et de rentrer la nuit dernière avec une bonne nouvelle: Honda Motor Co. installera les laboratoires et l'usine de construction de ses moteurs de Formule 1 à Roxboro dans l'ouest de l'île de Montréal.



C'est Jacques Villeneuve qui avait fait les premières démarches auprès du motoriste de l'équipe BAR.

Entretiens

Monsieur Bouchard a eu des entretiens très cordiaux avec Hoshihide Munekuni, président du conseil de la compagnie. «J'arrive directement de Montréal, a-t-il dit, reposé par une bonne nuit dans la chambre privée de l'avion.

«Ah Montréal! Les Expos, l'orchestre symphonique, Mordecaï Richler, répond M. Munekuni qui prouve qu'on peut être japonais et avoir de la culture. Montréal, good! good!

«Vos ingénieurs et techniciens apprécieront Montréal, la métropole française des Amériques, poursuit le premier ministre.

«Mais la sécurité? demande le président de Honda.

«C'est la responsabilité du Conseil métropolitain, explique M. Bouchard.

«Et les transports pour nos employés?

«Le Conseil métropolitain toujours...

«Et les règlements d'urbanisme? Nous avons besoin d'un grand espace, propre, paysagé, s'inquiète le Japonais.

«Ça, c'est la responsabilité de Roxboro, une petite ville de six mille habitants où on vous a trouvé un beau terrain, rassure le Québécois.

«Nous ne serons donc pas à Montréal? s'étonne Hoshihide. À ce stade de leur conversation, le président de Honda Motor Co. et le premier ministre du Québec se tutoyaient et s'appelaient par leur prénom.

«Roxboro c'est sur l'île de Montréal, mais administrativement, c'est une ville séparée, explique Lucien.

«Et le Conseil métropolitain alors? demande l'homme d'affaires de plus en plus perplexe...

«Le Conseil c'est pour le «Grand Montréal». Rassurez-vous, Montréal et Roxboro en font partie. En fait, je mettrai à votre disposition une équipe de fonctionnaires pour vous aider à préparer les demandes de permis à la Ville de Roxboro, au Conseil métropolitain, au gouvernement du Québec et à celui du Canada. Vous verrez, c'est très simple, même avec la CSST, le BAPE, le RAMQ et la RRQ...»

Gymnastique

Voici, à peu près, le genre de gymnastique à laquelle les promoteurs de Montréal sur la scène internationale seront contraints par le projet de Louise Harel. C'est un cadre du ministère des Relations internationales, chargé d'attirer ici des organismes onusiens, qui m'a fait penser à cette anecdote. On ne fait pas dans le très simple au Québec.

Les administrations de Montréal, de Québec, de Hull, seront encore une fois noyées dans des superstructures composées d'élus certes, mais nommés par Québec. Et sans autre pouvoir que de faire des recommandations aux mandarins de Québec. Le partage des coûts métropolitains, la répartition des assiettes fiscales, les besoins en aménagement et en transports? «Notre-Père-qui-êtes-à-Québec» y pourvoira.

Pierre Bourque et Jean-Paul L'Allier se sont dits contents de cette proposition. Ils sont bien les seuls à croire que les «Comités aviseurs (sic)» des «Conseils des communautés métropolitaines», assistés de «mandataires» seront capables de s'entendre sur des concepts aussi dérangeants qu'«Une île, une ville», ou «Deux rives, une ville», ou de «Trois dortoirs, une ville» comme dans l'Outaouais. On donne en effet aux marguilliers de petites paroisses comme celles de Saint-Gérard-Magella, ou de Saint-Lambert de Lauzon, ou de La Pêche le même pouvoir que les maires de Montréal, de Québec ou de Gatineau.

Et Québec aussi

Les urbains du Québec ne sont pas au bout de leurs peines. Il y a un espoir cependant: ces mandataires, comme l'ancien Secrétaire général du Conseil exécutif, Louis Bernard, auront l'autorité de trancher les chicanes de clocher. C'est ce qui s'est passé à Ottawa lorsqu'un ancien mandarin lui aussi, Glenn Shortliffe, a redessiné les contours de la méga ville d'Ottawa. Il a suffi de l'autorité du gouvernement de Mike Harris pour y donner suite. Celui du Québec aura-t-il la même audace pour une fois?

La ministre Louise Harel m'a expliqué quelle avait abandonné son projet de «taxe d'agglomération» - permettant de répartir équitablement le financement des services entre tous les citoyens des communautés métropolitaines -, parce que «la proposition a été discréditée dans les médias». Je ne savais pas que nous avions autant de pouvoir! Si le gouvernement a effectivement peur des médias, sa réforme n'ira pas loin. Quand je suis arrivé à la conférence de presse de la ministre, vendredi matin, j'ai surpris deux collègues de la Tribune de la presse à Québec, en train de scruter la carte de leur région: tout ce qui les intéressait, c'était de savoir si leur résidence secondaire resterait en dehors des limites administratives de la nouvelle «communauté»!

Note aux linguistes du ministère des Affaires municipales: le mot «aviseur» est un anglicisme et devrait être remplacé par «consultatif».

Rencontre à Ottawa

Canada jeunesse combat le racisme

OTTAWA (PC)-Les Canadiens et les citoyens du monde entier doivent «désapprendre» tout ce qui alimente les préjugés, le racisme et la discrimination, affirme un des participants à une réunion contre le racisme qui s'est tenue à Ottawa, le week-end dernier.

Dave Farthing, âgé de 26 ans, est l'un des fondateurs de l'Association Canada jeunesse, une organisation caritative dirigée par et pour des jeunes, à Ottawa. Il présidait certains des ateliers qui ont réuni, ce week-end, des jeunes âgés de 15 à 24 ans intéressés à échanger des idées sur la façon de combattre le racisme.

Leurs idées aideront Ottawa à préparer la Conférence mondiale des Nations unies sur le racisme, qui doit avoir lieu l'an prochain.

Les ateliers

Des 200 personnes qui ont participé aux ateliers du week-end, 89 provenaient de l'extérieur du Canada. Plusieurs d'entre eux ont passé la dernière semaine en tournée à travers le pays et se sont adressés à des auditoires d'étudiants d'écoles secondaires ou d'universités au sujet de la lutte contre le racisme.

Bien que les Canadiens soient fiers de leurs caractéristiques multiculturelles, le racisme est toujours présent, quoique déguisé, affirme Tina Sawchuk, d'Edmonton. «Le racisme est très subtil (...), ce n'est plus socialement ou politiquement acceptable d'être ouvertement raciste», affirme la jeune femme de 16 ans, qui a produit avec d'autres adolescents une vidéo de 17 minutes sur le racisme.

«Certaines des personnes que nous avons interviewées (...) croyaient que le racisme n'existait plus, ou qu'il n'existait qu'aux Etats-Unis», a-t-elle ajouté.

Mme Sawchuk affirme avoir vu des écoliers refuser de jouer avec des enfants autochtones dans des cours d'école.

A la clôture de la rencontre, hier, des participants se sont dits confiants que le racisme sera un jour éliminé, surtout si on enseigne aux enfants en bas âge à ne pas le tolérer.

Ottawa a consacré 3,3 millions $ à divers programmes d'éducation contre le racisme, incluant la rencontre du week-end dernier, ainsi que la tournée pan-canadienne des étudiants et les frais de déplacement des participants de l'étranger.

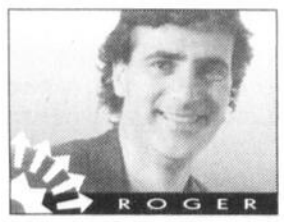
M. Farthing a dit espérer que les autorités canadiennes feront pression sur les Nations unies pour que la Conférence mondiale sur le racisme accueille les jeunes de moins de 18 ans aux côtés des décideurs internationaux.



Industrie porcine

Les producteurs doivent changer leur image

LATERRIERE (RB) - «Il y a environ 10 ans, un producteur de porcs de La Baie, du rang Saint-Jean Baptiste, a installé une pompe dans sa fosse à purin. À l'aide d'un canon, il a ensuite aspergé sa terre de 50 acres en épandant par voie des airs une trop grande quantité de fumier. On comprend bien que ça sentait mauvais partout autour.



«C'est en raison de ces gestes malencontreux que les producteurs de porcs ont de la difficulté avec leur image», estime Raymond Bouchard, président du Syndicat des producteurs de porcs du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

«Nous devons vivre avec les erreurs du passé même si toute l'industrie a bien changé», confie-t-il en précisant que ces erreurs ont été commises aussi ailleurs en province. «De nos jours il est strictement interdit d'épandre du purin par la voie des airs. Cette méthode est défendue et bannie, tant par le ministère de l'Environnement que par les producteurs de porcs eux-mêmes», explique Raymond Bouchard, qui possède également une porcherie à Laterrière, depuis 22 ans.

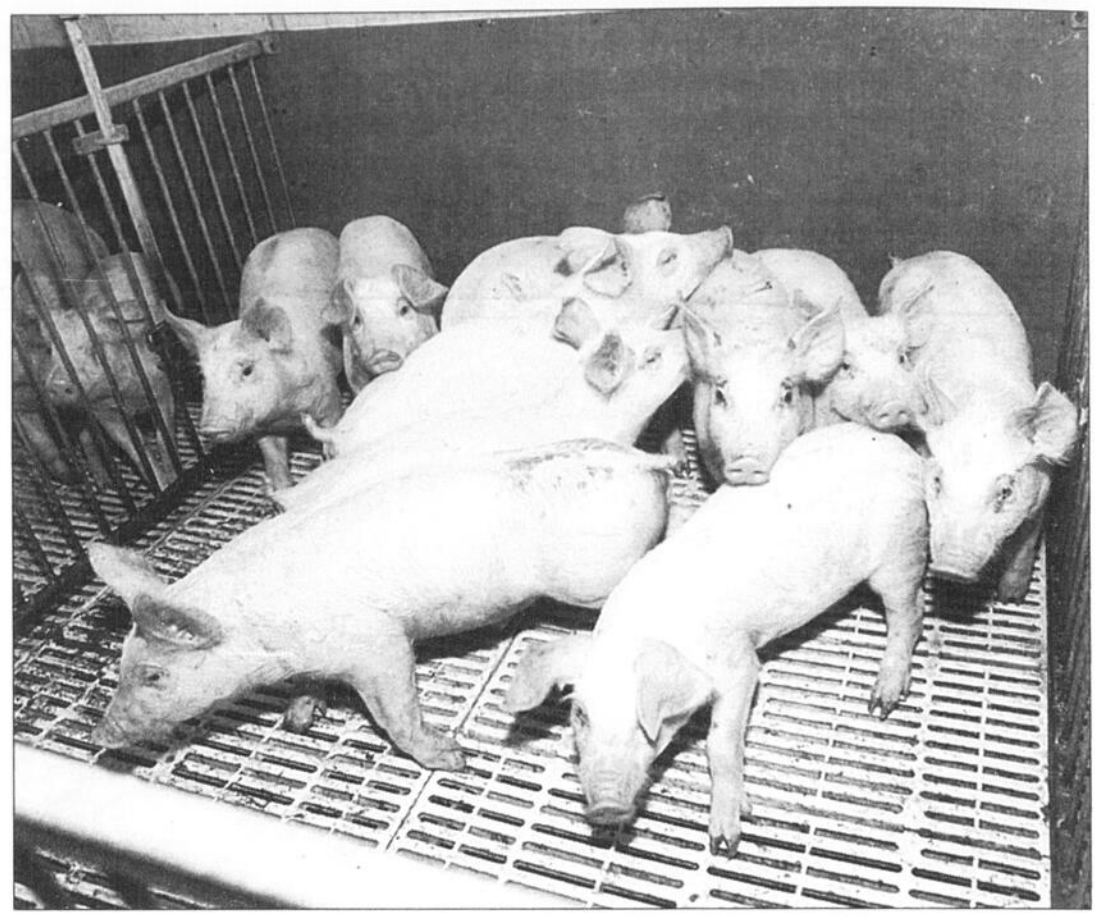
«Depuis cinq ans, l'industrie fait de gros efforts pour harmoniser ses relations et ses opérations avec son environnement, et ce partout en province.

Nouvelles méthodes

«Les usines d'Alcan à La Baie, Laterrière et à Alma bientôt, ne sont pas à l'image de la vieille usine d'Arvida. Elles sont beaucoup moins polluantes et respectent les normes environnementales en vigueur. De nouvelles technologies permettent une production plus saine pour l'environnement. Il en va de même pour les porcheries modernes qui doivent respecter des normes beaucoup plus exigeantes que par le passé», fait savoir Raymond Bouchard, reconnaissant que l'industrie porcine a un problème d'image.

«En 1997, les producteurs de porcs du Québec ont mis en oeuvre le Plan agroenvironnemental de la production porcine. Ce plan est fondé sur le principe de l'autoresponsabilisation. Cette démarche environnementale est une première dans le monde agricole», précise le président régional des producteurs de porcs.

«Différents moyens ont été mis de l'avant afin de diminuer les odeurs et les conséquences sur l'environnement. L'aménagement des bâtiments autour des sites de production et des modes d'épandage appropriés à des moments appropriés font d'ailleurs partie des solutions.



PORCHERIE - L'industrie porcine a un véritable problème d'image et doit composer avec les erreurs du passé. Les préjugés freinent le développement de cette industrie qui est maintenant régie par des normes environnementales sévères.

(Photo Sylvain Dufour)

«Le Saguenay-Lac-Saint-Jean n'est pas autosuffisant en matière de production porcine. Les Saguenéens et les Jeannois consomment 100 000 porcs par année alors que nous en produisons un peu moins de 20 000», informe Raymond Bouchard qui siège aussi à la Fédération provinciale des producteurs de porcs.

Bien que l'une des principales embûches au développement des producteurs de porcs soit leur image et les préjugés, Raymond Bouchard avoue que les intervenants de l'industrie mettront autant d'efforts à redorer leur image qu'ils en mettent à réduire les impacts de leur industrie sur l'environnement.

De nombreux projets sont sur la table et la population devra mieux connaître l'industrie porcine pour lui permettre de s'implanter solidement», conclut le producteur qui voit l'avenir avec optimisme.

La région consomme 100 000 bêtes

par Roger Blackburn

LATERRIERE (RB) - La production porcine a connu une baisse importante depuis les dix dernières années au Saguenay-Lac-Saint-Jean, passant de 22 à 11 exploitations. La grande majorité des exploitations sont mixtes (porcelets de 0 à 50 livres ou de 50 livres à l'abattage), à l'exception d'une entreprise spécialisée dans l'engraissement.

Le cheptel de l'industrie porcine régionale est constitué de près de 20 000 têtes dont 1000 truies. Les ventes annuelles brutes sont estimées à 3,3 millions $ et la consommation régionale de porcs se situe à 100 000 bêtes annuellement.

La production régionale représente un minimum de 10 millions $ d'investissements et crée près de 30 emplois directs

«Le Québec produit sept millions de porcs, annuellement, et nous exportons 50 pour cent de cette production. L'an dernier nous avons exporté pour plus de 700 millions $. C'est plus qu'Hydro Québec», compare Raymond Bouchard, président du Syndicat des producteurs de porcs du Saguenay-Lac-Saint-Jean. L'industrie, provincialement, crée plus de 30 000 emplois, c'est un secteur très dynamique.

«Lors du Sommet de Saint-Hyacinthe, dernièrement, le gouvernement a fait part qu'il voulait doubler ces exportations, informe Raymond Bouchard.

Projets

«De nombreux projets de porcheries sont présentement caressés. La Baie a un projet de 1000 têtes; Lac-Kénogami, 1000 têtes; Normandin compte quatre projets de 1000 bêtes alors que Saint-Honoré pourrait accueillir une porcherie de 1200 porcs. On compte également des projets pour une ou quatre porcheries au Lac-Saint-Jean», explique Raymond Bouchard.

«Ces projets exigeront une approche environnementale et sociale sans bavure pour permettre à l'industrie porcine de se développer dans la région.

«Les citoyens devront prendre en considération que l'industrie porcine évolue à la fois sur le plan technologique et sur le plan des méthodes de travail», fait savoir Raymond Bouchard.



IMAGE - Raymond Bouchard est président du Syndicat des producteurs de porcs du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Les services de soins de santé
OPTI-SOINS inc.

Chicoutimi: 693-8269
Jonquière: 548-7525
Alma: 480-3035
Sans frais: 1-800-442-7525

Services privés: 24 h / 7 jours
«Sans attente»

Soins à domicile: prise de sang, bain, médication, soins des pieds, etc.
Services aux entreprises: Préemploi, bilan périodique, expertise, formation, etc.

Massage suédois et drainage lymphatique par une thérapeute professionnelle.

Services psychologiques: thérapie individuelle et familiale, programme d'aide aux employés.
Vaccination santé/voyage: information, vaccination, trousse personnalisée, service post-voyage.
Services en clinique: prise de sang, soin complet des pieds, orthophonie, bilan-santé, traitement de plaie, audiogramme, services chiropratiques.

*Remboursement par la plupart des assurances.

Devenez membre avec le «Forfait Santé» et profitez de privilèges exclusifs!
00443030

loto-québec résultats

Lotto 6/49 — Tirage du 2000-03-04

10 14 16 19 23 36
Numéro complémentaire: 02

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 969 760,70 $
5/6+	8	73 866,00 $
5/6	239	1 978,00 $
4/6	14 090	64,30 $
3/6	258 645	10,00 $

Ventes totales: 14 502 159 $
Prochain gros lot (appr.): 5 000 000 $

Québec 49 — Tirage du 2000-03-04

08 13 34 37 40 48
Numéro complémentaire: 07

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	1	50 000,00 $
5/6	11	500,00 $
4/6	867	50,00 $
3/6	16 526	5,00 $

Ventes totales: 569 911,50 $

Banco — Tirage du 2000-03-05
03 08 13 17 23
28 29 32 33 34
41 43 44 46 49
52 56 57 60 61

La Quotidienne — Tirage du 2000-03-05
3 4
700 8573

Extra — Tirage du 2000-03-04
NUMÉRO: 500753

Extra — Tirage du 2000-03-05
NUMÉRO: 008783

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

La population mondiale prend de l'embonpoint

WASHINGTON (AP) - Nous sommes de plus en plus nombreux et...de plus en plus gros. C'est en tout cas ce que suggère une étude publiée dimanche, selon laquelle, pour la première fois de l'histoire, le nombre de personnes souffrant d'une surcharge pondérale a égalé le nombre de personnes sous-alimentées.

Selon un rapport rédigé par Brian Halwell et Gary Gardner, du groupe de recherche sur l'environnement Worldwatch Institute, le nombre de personnes souffrant d'un excès de poids a explosé depuis vingt ans pour atteindre 1,1 milliard. Dans le même temps, le nombre d'individus dont le poids est inférieur à ce qu'il devrait être a doucement diminué pour arriver à peu près au même niveau.

«Une population, non négligeable et en augmentation, de gens dont le poids est trop élevé coexiste avec une population persistante de personnes dont le poids est trop faible dans les pays pauvres», a résumé Brian Halwell. Les auteurs de ce rapport se sont appuyés sur des chiffres de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), des Nations unies et des gouvernements.

Mais cela ne signifie en rien que la population mondiale est globalement mieux nourrie qu'il y a vingt ans, époque où des millions de personnes mouraient encore de faim, souligne le document.

Car obésité et sous-alimentation sont les deux faces d'un même problème, qui tend à s'aggraver: la malnutrition. Dans les deux cas, une alimentation déséquilibrée entraîne les mêmes maux: maladies, espérance de vie plus courte et faiblesse, selon Brian Halwell.

Dans des pays comme l'Inde, la Chine ou le Brésil, est apparu un fossé croissant entre une minorité privilégiée qui prend du poids et les plus pauvres qui, eux, ont toujours faim. Aux Etats-Unis et dans d'autres pays développés, c'est un phénomène inverse qui s'est manifesté: alors que les plus riches ont les moyens de manger équilibré, les plus défavorisés, eux, ont un régime à base de fast food, bon marché mais riches en calories.

Une situation suffisamment alarmante pour que des médecins qualifient en octobre dernier dans le journal de l'Association médicale américaine le phénomène d'«épidémie». Car aux Etats-Unis, 55% de la population présente déjà un surpoids et un adulte sur quatre est considéré comme obèse. Un excès de poids qui fait 300.000 morts par an, selon les études les plus récentes citées par le rapport.

La majorité de la population souffre également d'une surcharge pondérale en Russie, Grande-Bretagne et Allemagne, selon des études des Nations unies. En comparaison, 56% de la population du Bangladesh et 53% de celle de l'Inde est sous-alimentée.

«Souvent, les pays ont échangé la faim contre l'obésité, et les maladies de la pauvreté contre les maux de l'excès», selon Brian Halwell. Mais tout le monde ne mange pas encore à sa faim. Malgré une amélioration globale de l'alimentation qui a permis une réduction drastique du nombre d'enfants au poids insuffisant en Asie et Amérique latine, les enfants sous-alimentés sont de plus en plus nombreux dans les pays les plus pauvres, en Afrique sub-saharienne.

Pourquoi vaut-il mieux louer une Kia que des souliers de quilles?



En premier lieu, la Kia que vous louerez sera flambant neuve. Elle dégagera même cette senteur de voiture neuve qui, vous en conviendrez, est beaucoup plus agréable qu'une odeur de vieilles chaussures. Et puis, si vous louez une Sportage pour un ridicule 259,99 $ par mois ou une Sephia pour un minuscule 169,58 $ par mois, vous n'aurez pas à la retourner après la victoire de votre équipe au championnat régional. Ou après votre honteuse défaite devant la pire équipe de la ligue. En fait, vous pourrez garder votre Sportage ou votre Sephia pendant quatre ans. Ou même davantage si vous voulez. Beaucoup plus longtemps que votre équipe de quilles pourra rester championne. Par contre, une Kia louée a ceci en commun avec des souliers de quilles loués: tous deux sont faits pour en endurer pas mal. Chaleurs torrides, accélérations brutales, freinages intempestifs: une Kia est capable d'en prendre, elle aussi!

Vous noterez cependant qu'échapper une boule de quilles sur le capot d'une Kia pourrait être considéré comme un usage excessif et peut affecter la valeur résiduelle du véhicule. Ne vous gênez pas pour venir essayer une Sportage ou une Sephia. Personne ne remarquera si vous avez un trou dans votre chaussette.

KIA

Enfin, la qualité accessible à tous!



Louez une Sportage 4 RM pour un ridicule

259,99 $* par mois pendant 48 mois. Taux de location de 2,12%

Moteur 4 cylindres de 2 litres à DACT, 16 soupapes • 125 HP • deux coussins gonflables et un coussin aux genoux du conducteur • réceptacle de pneu de secours à l'arrière • antivol • direction assistée • glaces • verrous et rétroviseurs extérieurs commandés électriquement.

Kia Harold Auto
1120, boulevard du Royaume Ouest
Chicoutimi (418) 693-8050



Moteur 4 cylindres de 1,8 litre à DACT, 125 HP • suspension indépendante aux quatre roues • deux coussins gonflables, cage de protection en acier pour passagers • poutrelles d'acier dans les portières • essuie-glace à balayage intermittent.

Louez une Sephia pour un minuscule

169,58 $* par mois pendant 48 mois. Taux de location de 0,50%

Ricard Auto Kia
690, boulevard Sacré-Cœur
St-Félicien (418) 630-2020

00444971

*Nos programmes de location sont établis, suite à l'approbation du crédit, par Crédit Kia Canada inc. Ils sont applicables à toutes les nouvelles Sephia (SE541Y) et Sportage (SP541Y) louées avant le 31 mars 2000. Les véhicules ne correspondent peut-être pas exactement à l'image qui est en montre. Durée de location de 48 mois, avec remise au locateur, au taux de financement de location de 0,50% pour la Sephia et de 2,12% pour la Sportage avec acompte ou échange équivalent de 1 250 $ pour la Sephia et de 2 000 $ pour la Sportage. Premier paiement de 169,58 $ et dépôt garanti exigibles lors de la livraison de la Sephia. Premier paiement de 259,99 $ et dépôt garanti exigibles lors de la livraison de la Sportage. L'obligation totale de location de la Sephia, basée sur un prix de détail suggéré du manufacturier de $13,375, est de 9 389,84 $ et l'option d'achat est évaluée à 4 146,25 $. L'obligation totale de location de la Sportage, basée sur un prix de détail suggéré du manufacturier de 21 475 $, est de 14 479,52 $ et l'option d'achat est évaluée à 8 160,50 $. Les obligations de location sont calculées sur la base d'une entente de 20 000 km/an (d'autres types d'ententes existent également). Si la limite est dépassée, des frais supplémentaires de 0,08 ¢ par kilomètre s'appliquent. L'immatriculation, le permis de conduire, l'inspection préalable à la livraison, les assurances et les taxes ne sont pas inclus et sont payables en sus. Cette offre a une durée limitée et ne peut être combinée à aucune autre offre. Le concessionnaire peut louer ou vendre pour moins.

Fourre-tout

fourretout@lequotidien.com



*** Le président de Solidarité rurale, Jacques Proulx, a prononcé, il y a quelques jours à St-Henri-de-Taillon, une conférence très remarquée sur le thème des écoles de village. M. Proulx, un ancien président de l'UPA, est convaincu de l'importance de leur maintien, pour assurer le dynamisme et la qualité de vie dans les communautés rurales. Ici, Line Boudreault vice-présidente de la Commission scolaire Lac-St-Jean; le conférencier M. Proulx; Marc Perron, commissaire; et Diane Gilbert, présidente du Comité de survie de l'école Ste-Hélène de St-Henri-de-Taillon.**

(photo Steeve Tremblay)



Une motoneige pour Marc Fortin

*** L'opération motoneige Bombardier au profit du Fonds humanitaire des étudiants de l'UQAC a fait un heureux gagnant, alors que Marc Fortin, de St-Léon, a raflé le modèle 2000 Grand Touring. M. Fortin est entouré d'Éric Lévesque, propriétaire de Villeneuve Équipements et représentant de la compagnie Bombardier; et Renaud Thériault, directeur des Services aux étudiants de l'UQAC.**

Horticulture: il faut se préparer

* La SOCIÉTÉ d'horticulture de JONQUIÈRE (3 $/non membre) recevra Bertrand Gravel, le mardi 7 mars, à 19 h 30 au Centre culturel du mont Jacob. La conférence de M. Gravel portera sur la taille et l'entretien des arbres fruitiers.

*** La SOCIÉTÉ d'horticulture de CHICOUTIMI (3 $/non membre) reprend ses activités le mercredi 8 mars, avec Nicol Côté qui parlera des différentes variétés de rosiers. C'est à 19 h 30 au chalet du parc Rosaire-Gauthier.**

Urbain et rural

(AR) - On parle beaucoup de ce temps-ci de ce qui va à la ville et de ce qui sied mieux à



ANDRÉE RAINVILLE

arainville@lequotidien.com

la campagne. Et sûr que vous me voyez venir à cent milles à l'heure, avec le dossier des porcheries qui occupe beaucoup l'actualité, autant au Lac qu'au Saguenay.

Et on n'a pas fini d'en parler. Car, si tous s'accordent à dire que le cochon, c'est bon, bien peu s'entendent sur le lieu où, avant de dégager l'appétissant fumet de l'assiette, il faudra tolérer l'odeur moins ragoûtante des abords où il faut engraisser la bête...

Car, il y a les odeurs de ville. Et aussi les odeurs de campagne. Et semble-t-il qu'il ne faille pas les mélanger. À la ville, ça sent beaucoup l'usine, le bitume et la boucane. À la campagne, ça sent l'herbe et évidemment le crottin. Tout dire —cela en raison de parents provenant d'un secteur rural où nous allions, enfants et adolescents, faire de merveilleux tours!— ma vie est faite de ces deux odeurs et ma mémoire olfactive effectue son boulot d'instinct. Et je sais d'instinct sentir la campagne lorsqu'elle se présente. Et ça ne me rebute pas. Ce qui n'est pas le cas en fait à proximité d'émanations chimiques, où j'essaie de retenir mon nez...

Mais, voilà, on ne règlera pas le débat en deux temps trois mouvements. Les solutions viendront, c'est certain. À moins que nous renonçions au cochon...

Boucan/boucane

Du moins les cochons ne font-ils pas de bruit! Ce qu'on ne peut dire des motoneiges, que d'aucuns aimeraient utiliser en ville. Encore là, un dossier ouvert, bruyant en plus celui-là, vitesse, essence et monoxyde de carbone en sus, et en pleine concentration urbaine...

Boucan/boucane dans les rues des villes ou dans les sentiers des forêts? Encore un débat, où il faudra départager les intérêts. Et où le citoyen payeur de taxes a intérêt, lui, à y voir.



Rodrigue et «Moi mes souliers»

*** L'Association des centres-villes de Chicoutimi a souligné la participation du commerce Rodrigue le Bottier au concours de pavoisement du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi 1900, et lui a décerné un prix pour l'exposition «Moi mes souliers» des jeunes de Secondaire 1 du Séminaire de Chicoutimi. L'événement a évidemment fait bien des heureux, comme en témoignent ici les sourires de Rodrigue Tremblay, Luc Gauthier et Annie Bélanger. Bravo à tous les gens concernés!**

(photo Jeannot Lévesque)

EN GAZOUILLANT

Assemblée générale

* L'assemblée générale des CHEVALIERS de COLOMB, conseil 2846 Arvida, se tiendra le mercredi 8 mars, à 19 h 30, à la salle des Chevaliers.

Joie et Santé

* Le Centre du Mieux-Vivre de St-Ambroise tiendra des séances d'information sur le programme Joie et Santé précisant les bienfaits des activités physiques adaptées, selon l'horaire suivant: mardi 14 mars, 9 h, au Centre communautaire de Shipshaw; mardi 14 mars, 13 h 30, au Centre communautaire St-Charles; mercredi 15 mars, à la salle municipale de Bégin; et mercredi 15 mars, 13 h 30, au centre socio-culturel de St-Ambroise. Il y aura dans chaque cas présentation d'un vidéo et de l'information. Un petit goûter café/beignet est prévu.

Retraités Price

* Une soirée de danse avec orchestre est prévue par le club des Retraités Price, le samedi 11 mars, à 21 h, au local du 3405 du Barrage à Jonquière. Pour informations: 542-6533.



À la Maison SOS Jeunesse

*** Le magasin La Baie de Chicoutimi vient de remettre un montant de 300 $ à la Maison SOS Jeunesse, dans le cadre de son programme «La communauté, ça compte». Sur la photo, nous reconnaissons Cathy Beaumont, membre de la Corporation des Femmes d'affaires du Saguenay; Jacinthe Tremblay, directrice de la Maison SOS Jeunesse; et Lolita Côté, superviseure au magasin La Baie.**

Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

- Inscription **GRATUITE** dans le journal
- Enregistrement **GRATUIT** à une boîte vocale
- Récupération **GRATUITE** des messages

Inscription : (418) 698-2777

00443667

Campagne contre le SIDA 2000

Les hommes peuvent changer le cours de l'épidémie

PARIS (AP) - Les hommes peuvent changer le cours de l'épidémie de SIDA. C'est en tout cas le mot d'ordre de la campagne mondiale contre le SIDA 2000, lancée officiellement lundi à New Delhi par le Programme commun des Nations unies sur le VIH-SIDA (ONUSIDA).

Un rapport de l'ONUSIDA rendu public lundi montre en effet que certains comportements masculins facilitent parfois la propagation du virus.

«Partout dans le monde, les hommes tendent à avoir davantage de partenaires sexuels que les femmes, notamment de liaisons sexuelles extraconjugales, ce qui accroît leur propre risque et celui de leur partenaire principale de contracter le VIH», souligne ainsi le rapport.

Violence sexuelle

La violence masculine sert aussi de moteur à la propagation du VIH. Ainsi, chaque année, «des millions d'hommes pratiquent la violence sexuelle à l'égard des femmes et des jeunes filles, souvent dans leur propre famille et leur propre foyer», explique l'ONUSIDA.

En outre, «trop souvent, il est considéré comme «peu viril» de se soucier d'éviter les risques liés aux drogues ou de se préoccuper de préservatifs», déplore le directeur exécutif de l'ONUSIDA, Peter Piot. «Ces attitudes sapent sérieusement les efforts de prévention du SIDA».

La nouvelle campagne contre le SIDA entend donc «placer les hommes au centre des ripostes nationales à l'épidémie».

Comportements à risques

Surtout qu'ils sont eux mêmes les premières victimes de ces comportements à risques. Ainsi, les infection à VIH et les décès dus au SIDA sont plus nombreux chez les hommes que chez les femmes sur tous les continents, à l'exception notamment de l'Afrique sub-saharienne.

En outre, sur quatre personnes infectées par le VIH, une environ est un jeune homme de moins de 25 ans, souligne le rapport.

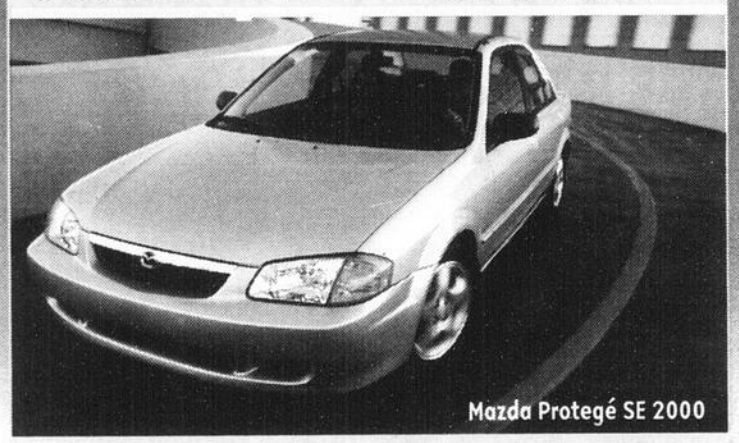
Selon Peter Piot, le moment est donc venu de «commencer à voir les hommes non comme des problèmes, mais comme faisant partie de la solution». «Changer certains de leurs comportements et certaines de leurs attitudes peut potentiellement ralentir l'épidémie», a-t-il ajouté.

Cela ne signifie évidemment en rien la fin des programmes de prévention destinés aux femmes et aux filles.

A la fin de 1999, 33,6 millions de personnes vivaient avec le VIH et 16,3 millions avaient succombé à la maladie. Rien que l'an dernier, il y a eu 5,6 millions de nouvelles infections, dont 3,8 millions en Afrique sub-saharienne et 1,3 million en Asie du Sud et du Sud-est.

Figures libres. Style libre.

LOUEZ À PARTIR DE 199$ PAR MOIS, POUR 48 MOIS* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS ! COMPTANT INITIAL DE 1995$



Mazda Protegé SE 2000

• Radio AM/FM avec lecteur de CD et 4 haut-parleurs • Banquette arrière 60-40 rabattable • Volant inclinable • Rétroviseurs extérieurs jumelés et repliables • Essuie-glace avant à balayage intermittent • Roues de 14 po en acier avec enjoliveurs intégraux • Et beaucoup plus...

LOUEZ À PARTIR DE 299$ PAR MOIS, POUR 48 MOIS* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS ! COMPTANT INITIAL DE 2 945$



Mazda MPV DX 2000

• Glaces des portes latérales qui peuvent être abaissées, une exclusivité de Mazda • Banquette de troisième rangée rabattable dans le plancher ou pouvant être orientée vers l'arrière • Sièges de deuxième rangée Side-by-Slide^MC amovibles • Climatiseur et lecteur CD de série • Et beaucoup plus...



OU 2,9 % † DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 48 MOIS

SUR TOUTES LES MAZDA 2000 NEUVES

ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA
Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute Mazda 2000.

Coup de foudre ! Coup de fougue !

mazda

Les concessionnaires Mazda du Québec

VISITEZ NOTRE SITE WEB À www.mazda.ca – Informez-vous au sujet du programme Mazda pour les diplômés.

GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : Renseignez-vous sur notre remarquable garantie complète et sur la garantie du groupe motopropulseur.

Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles.

LOCATION Bonnevalaise MAZDA

Offres réservées aux particuliers et portant sur toutes les Mazda 2000 neuves en stock chez les concessionnaires. † Financement consenti par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Exemple de financement à l'achat : 10 000 $ au taux de 2,9 % ; 48 paiements de 220,90 $; coût d'emprunt de 603,20 $; total à payer de 10 603,20 $. * Taux de location personnalisée Mazda : Offres portant uniquement sur la location-bail au détail pour une période de 48 mois sur les Mazda Protegé SE 2000 neuves, modèle D4XM50AA00 et les Mazda MPV DX 2000 neuves, modèle UADV70AB00, en stock chez les concessionnaires. Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité exigés. Pour les Mazda Protegé SE, dépôt de sécurité de 250 $. Pour les Mazda MPV DX 2000, dépôt de sécurité de 350 $. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Pour tous les modèles en location-bail : limite de 80 000 km. Frais de 8¢ le km additionnel. Autres options de location également disponibles. Immatriculation, assurances et taxes en sus.

Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 1er mars 2000.

445126

Commission nationale du Parti québécois

Les jeunes établissent leurs priorités

MONTREAL (PC)-Les 350 membres de la Commission nationale des jeunes du Parti québécois se sont quittés, hier, après avoir envoyé un message clair aux dirigeants politiques de leur formation et du gouvernement: le PQ doit redevenir un parti social-démocrate, il doit immédiatement relancer le débat sur la souveraineté et maintenir un système d'éducation financé par l'Etat.

La première résolution adoptée hier en assemblée plénière exige du gouvernement de Lucien Bouchard qu'il «réaffirme la primauté du politique sur l'économique, le développement humain sur la rentabilité économique, de la solidarité sur la concurrence, et l'identité des peuples sur l'uniformisation».

Au chapitre de la souveraineté et de la démarche référendaire, les jeunes péquistes ont décidé de soumettre à l'attention de leurs aînés, lors du congrès national de mai, «un projet de créer un pays souverain qui fera les démarches pour devenir membres de l'ALÉNA et d'autres organismes, tout en demeurant ouvert à la négociation d'un partenariat avec le Canada».

Tout au long des débats sur cette question, la presque totalité des intervenants ont surtout insisté sur le fait qu'il ne faut absolument pas sacrifier l'objectif de la souveraineté à la seule volonté du reste du Canada de négocier ou non avec le Québec le maintien de liens politiques.

Question de la clarté

La question de la clarté référendaire lancée par le projet de loi fédéral C-20 a aussi incité les jeunes à rappeler dans une résolution la règle démocratique de 50 pour cent plus un, même s'ils l'ont fait avec beaucoup de réticence puisque ce débat leur donnait l'impression de jouer le jeu de Jean Chrétien.

Pendant deux jours, les jeunes ont repoussé toutes allusions ou suggestions sur tout ce qui pourrait ressembler à une sorte de deuxième chance au fédéralisme et à l'étapisme.

Même s'il ont voté majoritairement une résolution d'urgence pour endosser le consensus du Sommet du Québec et de la jeunesse, certains jeunes ont exprimé des réserves. Ils ont demandé que les revendications des «exclus» ceux qui ont participé au sommet parallèle soient aussi prises en compte.

«Il ne faudrait pas, a dit l'un des intervenants, que la Commission nationale des jeunes du PQ devienne le Petit Conseil des péquistes à cravate renfermés sur eux-mêmes.»

C'est le ministre d'Etat à l'Education et à la Jeunesse, François Legault, qui est venu clore le rassemblement des jeunes péquistes.

Comme l'avait fait la veille Bernard Landry et vendredi soir le premier ministre Lucien Bouchard, il a lui aussi affirmé que la souveraineté doit se faire. «Maintenant que nos choix de société sont de plus en plus clairs, a-t-il dit, il me semble qu'il y a de quoi avoir confiance en l'avenir. Plus nos grandes missions sociales se précisent, plus nous serons prêts à passer à la véritable: la souveraineté.

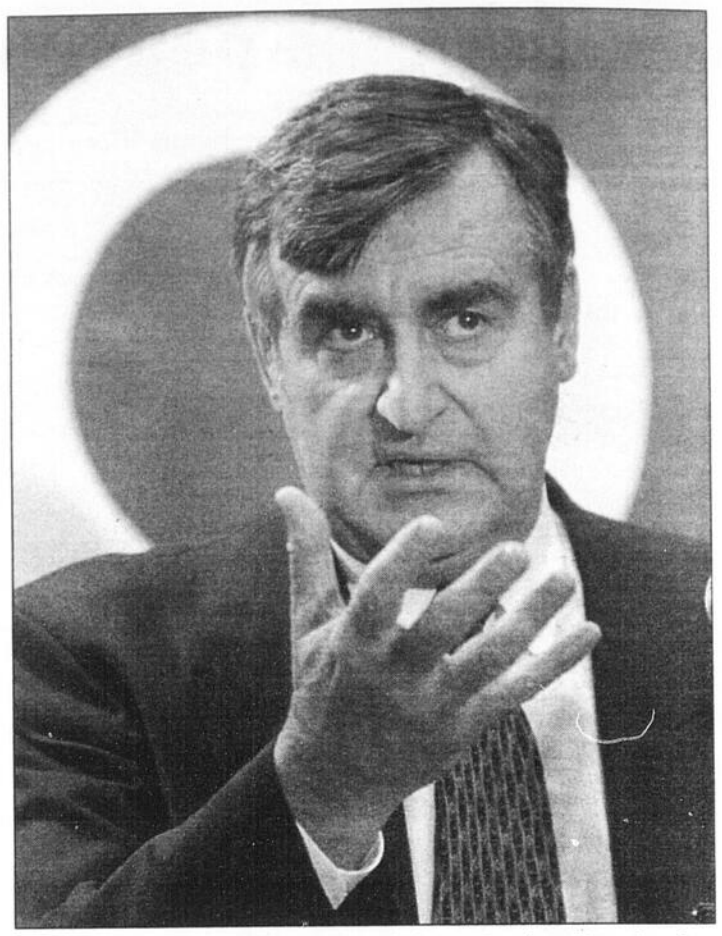
«J'ai confiance qu'on pourra réaliser et plus tôt qu'on le croit le seul projet qui nous redonnerait toute notre fierté, soit un pays», a-t-il ajouté.

Si les jeunes acceptent mal des plans de cours signés Bombardier, des messages de Wall Mart et de McDonald dans les collèges et universités, d'un partenariat de l'Etat avec le secteur privé dans l'éducation, M. Legault estime qu'il ne faut surtout pas faire l'erreur de dissocier la formation de bons citoyens et le développement des connaissances.

«Il faut arrêter de mettre en opposition, a-t-il dit, le fait que notre système d'éducation doit aussi préparer à l'emploi, développer des connaissances et en même temps former de bons citoyens.»

Le ministre estime par ailleurs que la majorité des Québécois s'accommoderait d'une union économique avec le Canada sur le modèle de celle de l'Europe.

Hier, la Commission nationales des jeunes du PQ s'est donnée un nouvel exécutif. A la présidence, ils ont choisi Alexis Cossette-Trudel; à la vice-présidence (organisation), Mariève Trudeau; à la vice-présidence (contenu), Philippe Cusson. Au secrétariat, ils ont élu Cynthia Miljours, à la trésorerie Stéphane Clermont, aux communications Louis-Martin McArdle. Les trois conseillers sont Arianne Alexandre, Patrick LeBlanc et Michaël Tremblay.



AFFIRMATION - Le premier ministre Lucien Bouchard a répété lors de sa rencontre avec les jeunes que la souveraineté doit se faire.

Sables bitumineux

Des forages exploratoires

NEW YORK (PC)-Canadian Natural Resources, le deuxième plus important producteur d'huile lourde au Canada, entreprendra au cours des deux prochaines années de nouveaux forages exploratoires en prévision d'un projet d'expansion évalué à 6,5 milliards $.

Le gisement Micmac, situé près de Fort McMurray, produira jusqu'à 30 000 barils de pétrole par jour d'ici sept à dix ans, a indiqué vendredi le président du conseil de la société, Allan Markin.

«Je pense que nous irons de l'avant, cela ne fait aucun doute. C'est une question de temps», a-t-il déclaré au terme d'une conférence.

Canadian Natural détient les droits d'exploitation de ce gisement depuis la transaction de 1,06 milliards $ qui lui a permis l'an dernier de mettre la main sur des actifs de BP Amoco. On estime les réserves du gisement Micmac à quelques 3,6 milliards de barils de sable bitumineux.

Les premiers aspects du projet devraient être réglés dès septembre. Il doit cependant être approuvé par plusieurs instances réglementaires.

A l'heure actuelle, Syncrude Canada et Suncor Energy produisent respectivement 225 000 et 115 000 barils par jour et feront bientôt toutes deux l'objet de travaux d'expansion de plusieurs milliards de dollars.

Shell Canada et ses partenaires ont annoncé récemment la construction d'une usine de 4,1 milliards $ qui devrait produire 155 000 barils de sables bitumineux par jour d'ici 2002.

HÉMA-QUÉBEC

MERCI

Résultats de la **COLLECTE DE SANG** d'**HÉMA-QUÉBEC** qui s'est tenue au sous-sol de l'église Ste-Thérèse les 31 janvier et 1er février derniers.

319 **donneurs ont répondu à notre appel**

Un cordial **MERCI** à tous ceux qui se sont présentés en clinique, au poste de télévision ainsi qu'à la Ville de Jonquière et de leur implication; sans oublier nos généreux commanditaires, nos agents de liaison, la presse écrite, l'Association Marie-Reine et l'équipe de nombreux bénévoles, ainsi que de leur dévouement à cette cause humanitaire.

UN DON DE SANG ET UN DON DE VIE.

Mme Pierrette Roy
Responsable de la collecte, secteur Arvida

445096

DÎNER-CONFÉRENCE

8 mars 2000
Hôtel Gouverneurs
1303, boul. Talbot, Chicoutimi



CONFÉRENCIÈRE
Chantal Guimont
Directrice du marketing
Hydro-Québec

Sujet:
«Mieux servir nos clients»

Accueil: 11 h 45 - Repas servi à 12 h 15

COÛT: Membre: 25 $ - Non-membre: 35 $
Non remboursable

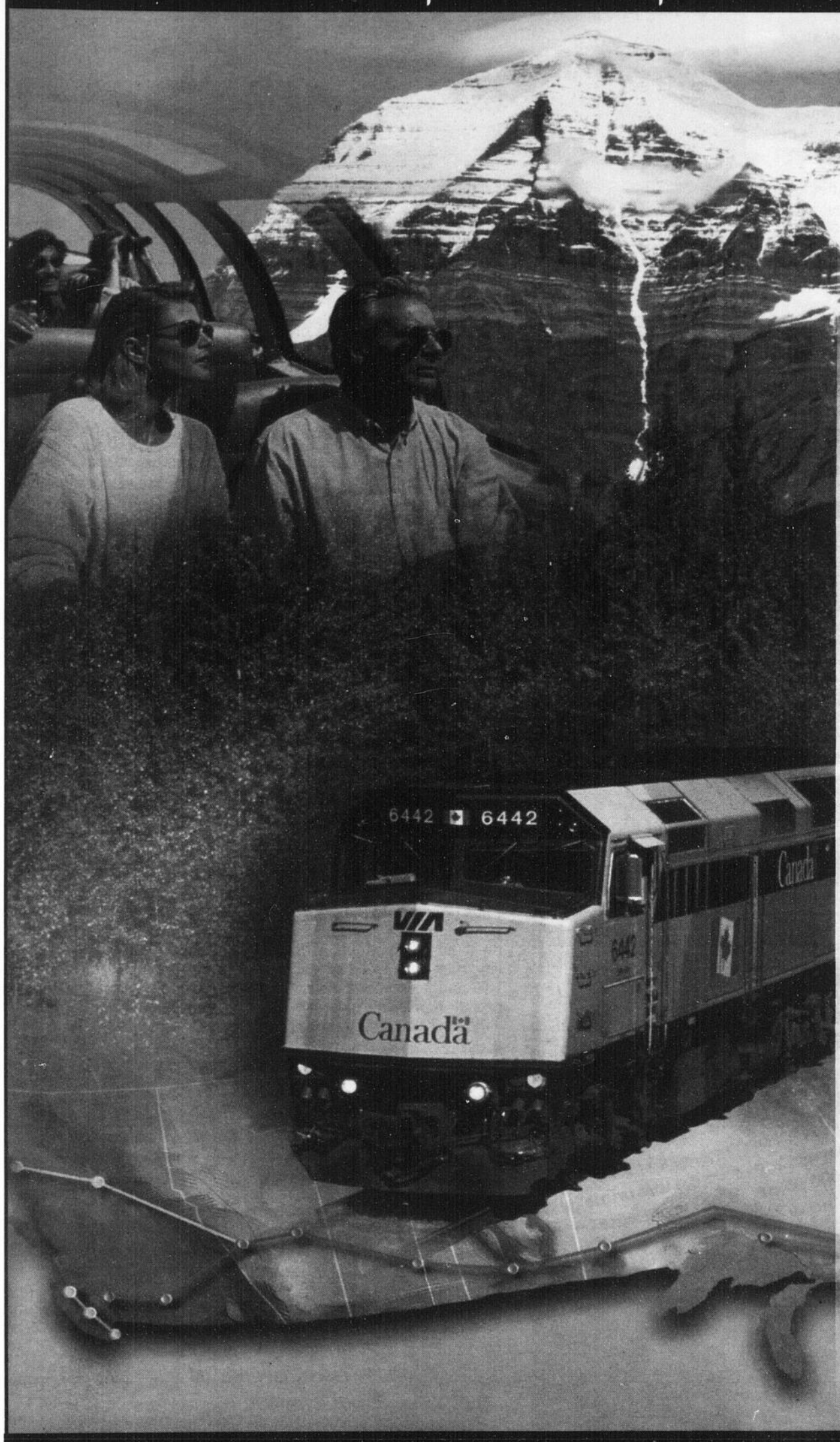
POUR INFORMATION:
Sophie Tremblay
543-6477

Un rendez-vous privilégié!
RENDEZ-VOUS DES GENS D'AFFAIRES DU SAGUENAY — LAC-SAINT-JEAN INC.

00444449

LES VOIX DE L'AVENTURE

Laissez-vous transporter vers les plus beaux sommets du monde



Gagnez une escapade de rêve pour deux dans les Rocheuses canadiennes.

Voyagez en première classe à bord du Bleu d'Argent; le train panoramique de Via Rail.

Identifiez la chanson anglophone ou francophone au sommet du palmarès RockDétente diffusée tous les jours entre 6 et 19 heures, du 6 mars au 14 avril 2000.

Notez l'heure et la date de la chanson entendue par télécopieur au 543-7968 ou sur notre ligne interactive au 1-800-463-7919

CFIX ROCK détente

96.9 FM

www.rock-detente.com

MA RADIO AU BOULOT

Du 6 mars au 14 avril 2000

VIA Rail Canada

444199

«Relève du cinéma québécois au Saguenay»

Le festival connaît un très beau succès

JONQUIERE(DP) - Le festival «Regard sur la Relève du cinéma québécois au Saguenay», qui se terminait hier à Jonquière, aura connu un très bon succès en terme d'assistance. Mais cette quatrième édition aura été également remarquable pour l'intérêt qu'elle a suscité parmi les participants, cinéastes, comédiens et représentants d'organismes liés au cinéma comme la SODEC et la Régie du cinéma, nous indiquait hier Jocelyn Robert, coordonnateur de l'événement.

Il n'était pas en mesure de citer le nombre précis de spectateurs ayant assisté aux différentes projections, mais il avait constaté une tendance, à savoir que les projections en après-midi ont été les moins fréquentées, attirant tout de même entre 200 et 300 personnes, tandis que celles présentées en soirée, depuis jeudi, ont attiré entre 600 et 800 cinéphiles.

Par ailleurs, la présentation du Festival en pleine semaine de relâche a été une expérience positive, car beaucoup d'étudiants y ont assisté. La soirée de samedi aux ateliers ToutTout a remporté un grand succès, alors que près de 400 personnes ont défilé dans les différents locaux offerts par les artistes pour des projections de films, concerts et performances.

Lecture

Mais un tel événement ne se limite pas à des séances de projection. Ainsi, hier midi, il y a eu lecture publique de deux scénarios de film, un exercice plutôt rare, surtout en région, où on le fait pour le théâtre, mais très peu pour le cinéma. L'événement était organisé en collaboration avec la SODEC et la coopérative SpiraFilm.

Cinq comédiens et comédiennes sont donc montés sur scène pour présenter deux scénarios fort différents, mais qui avaient quelques points en commun. Celui de Sébastien Pilote (qui est incidemment l'un des organisateurs de Regard sur la relève....), intitulé «Dialogues un peu banals sur un toit d'appartement», comprenait à la fois des dialogues et des descriptions précises de différents lieux, situés à Chicoutimi: rue Racine, dépanneur, avec en arrière-plan le Saguenay ou la ville même. Il mettait en scène Black, un garçon aux allures de rocker assez mêlé, qui a de la difficulté à communiquer avec les femmes, et son ami Jack, un vendeur de voitures un peu dérouté par ses agissements, interprétés par Louis-David Morasse et Nico Gagnon.

Ces deux comédiens, avec Richard Desgagné, Chantal-Éric Dumais et Véronique Bouchard ont donné une excellente prestation, après laquelle Louise Potvin, du la SODEC, a fait quelques commentaires. Le public était invité également à donner ses opinions. La discussion a surtout porté sur la précision des indications du scénario. Somme toute, les gens ont ce mélange plutôt sympathique de réalisme et d'absurde, d'humour et de profondeur, et quelques-uns ont exprimé le souhait qu'il soit effectivement tourné. L'auteur a pour sa part expliqué l'avoir écrit il y a quelques années déjà, et ne semblait pas certain de vouloir aller plus loin.

Ensuite, «Dolby Stéréo», de Stéphane Houle, a été lu par les mêmes comédiens, toujours aussi expressifs et efficaces même s'ils parlaient dans des micros et devaient demeurer assis sur des bancs. Il s'agit cette fois d'un vendeur, à sa première journée de travail dans un commerce de systèmes de son. Le système vedette est installé dans une voiture, et différents clients se présentent. Un style réaliste, peu de descriptions de personnages ou de lieux: l'accent est mis sur le dialogue, la psychologie des personnages. Là encore, le public a grandement apprécié ce qu'il a vu et entendu, et nul doute que ce scénario pourrait donner un court métrage à la fois drôle et bien tourné.



LECTURE - Dans le cadre de Regard sur la relève du cinéma québécois au Saguenay, il y a eu hier lecture publique de deux scénarios, au Côté-Cour. Ci-dessus, les comédiens lecteurs: Véronique Bouchard, Chantal-Éric Dumais, Nico Gagnon, Louis David Morasse et Richard Desgagné.

(Photo Sylvain Dufour)

Jutra du meilleur court métrage

«Atomic saké» a été projeté dans la région

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI(DP) - Le film «Atomic saké» de Louise Archambault, qui a remporté hier le prix Jutra du meilleur court métrage, a été projeté dans le cadre du festival «Regard sur la relève du cinéma québécois au Saguenay», tout comme deux des autres films en nomination dans cette catégorie, «Maman y'a un monstre dans mon lit!», des Saguenéens Martine Fortin et Guy Bonneau et «La petite histoire d'un homme sans histoire», de Jean-François Asselin. La réalisatrice était d'ailleurs présente au festival à Chicoutimi et Jonquière, de même que l'une des comédiennes de son film, Audrey Benoît . Celle-ci, que les gens reconnaissent parce qu'elle a joué dans la télésérie «Caserne 24» (elle incarnait Claire Picotte, femme pompier), s'est présentée aux auditions pour le film parce qu'elle appréciait le travail de Louise Archambault et était très intéressée par le scénario.

Celui-ci montre trois amies, Ariane, incarnée par Audrey Benoît, Véronique (Suzanne Clément) et Mathilde (Noémie Godin Vigneau), qui ont chacune un secret dont l'aveu bouleverse leurs relations. «J'aime le film parce qu'il repose beaucoup sur le texte, le dialogue. Ariane, mon personnage, est celle des trois filles qui parle le plus. Mais c'est pour masquer son malaise, éviter de céder à la panique, à l'angoisse», nous disait-elle en entrevue la semaine dernière. Le scénario était écrit à l'avance, mais la réalisatrice a demandé aux trois comédiennes d'improviser, au cours d'un souper, en tenant compte des caractéristiques de leurs personnages. «Elle a réécrit certains dialogues après cette improvisation, et cela rend le film plus homogène», dit-elle, ajoutant qu'elle aime également la structure «déconstruite» du film.

Audrey Benoît accepte régulièrement de tourner dans des courts métrages réalisés avec peu de moyens. «Ce sont souvent des films très personnels, où le réalisateur, qui écrit aussi le scénario, se livre beaucoup, il a quelque chose à défendre et pour les comédiens, c'est un univers à découvrir», dit-elle.

Mais Audrey Benoît se perçoit davantage comme auteure que comme comédienne. Son premier roman, «Sylvie», publié chez Lanctôt éditeur, a été fort bien accueilli. Elle en prépare un deuxième, qui s'intitulera «Nous étions sept», et mettra en scène des jeunes de 25 à 30 ans: ce sera une réflexion sur l'engagement sous toutes ses formes, amoureux, amical, social, explique celle qui a été pendant un an mannequin à New York. «Mais je n'avais aucune passion pour la mode, j'étais insatisfaite de ce que je faisais et je ne voulais pas travailler seulement pour l'argent». Elle est donc rentrée à Montréal, sa ville natale, pour y suivre des cours privés en théâtre et pour continuer à écrire, ce qu'elle fait depuis son enfance. Elle a aussi des projets d'écriture pour le cinéma et la télévision.

Par ailleurs, le fait d'être aussi comédienne lui permet de mieux comprendre chacun des deux univers où elle évolue. Les personnages qu'elle incarne enrichissent son travail d'écriture, et le fait d'écrire lui permet de lire différemment, de mieux comprendre les textes des autres.

Le film «Atomic saké» a été présenté dans quelques festivals à travers le monde, et jusqu'ici, les réactions ont été très favorables. Quel que soit leur âge, «les gens s'identifient fortement à l'un ou l'autre des personnages, et ils sont intéressés par les questions que le film soulève, notamment celle-ci: toute vérité est-elle bonne à dire?», souligne Audrey Benoît.



COMEDIENNE - Audrey Benoit joue le rôle d'Ariane dans le film «Atomic Saké», de Louise Archambault, qui a mérité le prix du meilleur court métrage hier au gala des Jutra. La comédienne a plusieurs projets d'écriture.

(Photo Rocket Lavoie)

Récupération du bois

La France accueillera d'autres bûcherons

CARLETON (PC)-D'autres entreprises québécoises, en plus du Groupe Fores du Lac-Saint-Jean, devraient signer des contrats dans les semaines à venir pour participer à l'effort de récupération du bois renversé par la tempête de Noël, en France.

Une firme de Saint-Simon, près de Rimouski, appartenant à Daniel Giroux et Carole Racine, de même qu'Émondage Saint-Germain, de Sorel, et Amtech, de Québec, ont signé des contrats ou sont sur le point de se rendre en France pour finaliser une négociation amorcée par téléphone ou sur Internet.

Pour Emondage Saint-Germain, la première compagnie québécoise qui s'est rendue outre mer en janvier pour évaluer le potentiel de travail, l'affaire est dans le sac.

«Ça s'enligne très bien; j'en ai qui partent lundi. Il y aura dans quelques jours de 25 à 50 gars au minimum en Lorraine, et probablement des équipes de 25 à 50 personnes dans les semaines suivantes. Les travailleurs y vont pour un minimum de deux mois, dépendamment des températures et de ce qui pourra être négocié avec les acheteurs de bois. Ca pourrait aller de six mois à un an. C'est un jeu de négociations. Pour régler un dossier comme celui-là au Québec, ça aurait pris un mois de moins», précise Marc Brassard, d'Émondage Saint-Germain.

La compagnie S.A. Forestière Montplaisir, de Commercy, constitue le «donneur d'ordres» dans le cas de la firme soreloise.

«On vise entre 100 à 200 hommes. Comme compagnie, nous sommes capables de monter à 300 ou 400 si le besoin est là, et même 1000 personnes. Ils ont du bois pour huit ans», ajoute M. Brassard, en faisant référence au volume renversé, évalué à 110 millions de mètres cubes seulement en forêt privée alors qu'il s'en coupe de 13 à 15 millions de m.c. dans une année normale.

«Nos travailleurs viennent de la province de Québec au complet, de la Gaspésie, du Lac-Saint-Jean, de l'Abitibi-Témiscamingue, du Centre du Québec», note M. Brassard. Plus de 300 curriculum vitae ont été envoyés à la firme en février, au retour de voyage de l'actionnaire Jean Saint-Germain.

Daniel Giroux, de Saint-Simon, se rendra en France du 20 au 24 mars dans l'espoir de finaliser une entente dont les grandes lignes ont été ébauchées au téléphone.

«On sait où on s'en va. Il y a entente sur le coût de base, mais il faut aller voir sur le terrain avant de signer. On veut savoir si on a assez de machinerie pour fournir le volume de bois coupé par les bûcherons. On «regarde» pour 20 hommes et trois débardeurs (équipement lourd). C'est toute une logistique d'assurer le transport de ces machines par conteneur; ça coûte 10 000 $ par débardeur. On veut un contrat d'au moins six mois», explique M. Giroux.

Depuis Noël, plusieurs facteurs ont entravé la coopération Québec-France pour le ramassage du bois, dont le désir des politiciens français de prendre la main d'oeuvre locale, la nécessité de conclure des ententes engageant des compagnies et non des travailleurs seuls, de même qu'une dégringolade des prix du bois qui fait hésiter les Français dans le dépôt d'un prix ferme.

Université McGill

Poursuite de 1,4 million $

MONTREAL (PC)-Une administratrice de l'université McGill qui intente une poursuite pour renvoi injustifié pourra raconter au tribunal comment on l'a poussée à admettre des jeunes de familles riches et célèbres qui auraient autrement été refusés.

Peggy Ann Sheppard, qui a été directrice des admissions pendant 14 ans, a intenté en Cour supérieure une poursuite de 1,4 million $ contre l'université montréalaise pour licenciement injustifié. Elle voulait pouvoir présenter au tribunal des preuves de pratiques d'admission douteuses; la Cour d'appel du Québec lui a donné raison vendredi.

Mme Sheppard a déjà relaté le cas du fils de l'ancien ministre libéral Robert Kaplan, qu'elle a été forcée d'admettre à McGill alors qu'il ne remplissait pas les conditions. M. Kaplan a depuis rétorqué qu'il ne se souvenait pas avoir parlé de la demande d'admission de son fils à quelqu'un de l'université.

Elle soutient aussi avoir été contrainte d'admettre des athlètes et des enfants de gens d'affaires ou de politiciens, même s'ils n'avaient pas les qualités requises. Elle soutient aujourd'hui qu'elle a été renvoyée depuis parce qu'elle avait résisté aux pressions de l'université.

Elle s'est tellement bien débrouillée vendredi en Cour d'appel que le juge Jacques Delisle lui a conseillé de faire son droit si elle ne réintègre pas son poste à McGill.

Oldsmobile

Une classe à part.

328 $ /mois* Location 36 mois Transport et préparation inclus

26 968 $ à l'achat**

4,9 % à l'achat jusqu'à 48 mois

Options de paiement

Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	434 $
2 193 $	368 $
3 535 $	328 $

Intrigue GX



L'intermédiaire qui allie raffinement, maniabilité et performance fougueuse.

- Puissant moteur V6 Twin Cam de 3,5 L de 215 HP
- Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée
- Système antiblocage aux 4 roues
- Climatiseur
- Télédéverrouillage et verrouillage des portes programmable
- Rétroviseurs, lève-glaces et ouvre-coffre à commande électrique
- Régulateur de vitesse et volant inclinable
- Lecteurs cassettes et disques compacts à 6 haut-parleurs
- Traction asservie

Alero GX



Options de paiement

Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	358 $
1 292 $	318 $
2 644 $	278 $

278 $ /mois* Location 36 mois Transport et préparation inclus

20 898 $ à l'achat**

2,9 % à l'achat jusqu'à 48 mois

Laissez l'ordinaire derrière avec la nouvelle Alero de Oldsmobile.

- Puissant moteur Twin Cam 4 cyl. de 2,4 L de 150 HP
- Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie
- Système antiblocage à disques aux 4 roues
- Climatiseur
- Lecteurs cassettes et disques compacts à 6 haut-parleurs
- Siège arrière à dossier divisé rabattable
- Verrouillage des portes automatique et programmable

CHEVROLET Oldsmobile GM

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREAL

Bleue

444759

†† L'Association Marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec vous suggère de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers s'appliquant aux véhicules neufs 2000 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Roues illustrées en option pour l'Alero. Sujet à l'approbation du crédit. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (voir tableaux de mensualités) à la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 500 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 ¢ du km après 60 000 km. Possibilité d'acheter le véhicule à la fin du bail pour Intrigue 15 509,00 $ et Alero 11 078,40 $. **À l'achat, préparation incluse, transport (Alero: 750 $ et Intrigue: 865 $) et taxes en sus. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Exemple de financement de 25 000 $ à 2,9 %: 48 versements de 552,25 $, coût en intérêts de 1 508,00 $, coût total de 26 508,00 $. Exemple de financement de 25 000 $ à 4,9 %: 48 versements de 574,60 $, coût en intérêt de 2 580,80 $, coût total de 27 580,80 $. MC Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD : usager agréé. Une commande ou échange de véhicule peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com.

www.gmcanada.com

Hyundai

Le coupé sport Tiburon fait peau neuve

Raynald Côté
CAA-Québec
Collaboration spéciale

QUÉBEC - Pour sa quatrième année, le coupé sport Tiburon fait peau neuve et est toujours disponible en deux versions: de base et SE. Hyundai a travaillé non seulement sur l'esthétique mais aussi sur plusieurs composantes mécaniques.

Comme avec la majorité des coupés sport, l'accès nécessite quelques contorsions, surtout pour les personnes de taille moyenne et plus parce le toit est bas.

Toutefois l'exercice en vaut la peine puisque les sièges s'avèrent très confortables et celui du conducteur procure une excellente position de conduite. Les personnes de forte taille trouveront cependant que les supports latéraux les maintiennent un peu trop à l'étroit tandis que celles de taille moyenne et plus n'apprécieront pas le peu de dégagement disponible pour la tête.

Les dossiers des sièges ne reviennent pas à leur position initiale après avoir été incliné vers l'avant pour faciliter l'accès à l'arrière.

Hyundai devra revoir l'anneau du point d'ancrage supérieur des ceintures avant qui fait en sorte que la ceinture se tortille et bloque à toutes les fois qu'on la tire avant de l'attacher. Ceci est agaçant et enlève de l'efficacité à la ceinture, en cas d'impact, pour les personnes qui réussissent à l'attacher même si elle est tortillée.

Pas d'adultes

À l'arrière à moins que vous ne désiriez vous en faire des ennemis, ne conviez pas des adultes à y prendre place. En fait seuls de jeunes enfants peuvent s'y installer et encore à condition de ne pas être claustrophobes.

Bénéficiant d'une bonne capacité, pour ce type de voiture, et d'un plancher plat, le coffre est un peu handicapé par un seuil élevé.

On peut toutefois avoir accès au coffre à partir de l'intérieur grâce au dossier rabattable 50/50.

Toujours en progrès chez Hyundai la finition et l'insonorisation peuvent être qualifiées de très bonnes. Cependant dans notre voiture d'essai on entendait des craquements à l'avant et à l'arrière.

Doté de nombreux espaces de rangement l'habitacle se distingue par un système de son dont les divers boutons sont lilliputiens. D'ailleurs, pour pallier à cet inconvénient on trouve une commande à distance, et oui, pour certaines fonctions. De plus la radio est placée trop bas sous les commandes du système de chauffage.

Au chapitre de l'aménagement on aimerait que la commande de l'essuie-glace arrière ne soit pas cachée par le volant et celle des essuie-glace avant. Le pare-soleil du conducteur contient un miroir mais celui-ci n'a pas de couvercle pour le cacher ce qui cause des distractions lorsqu'on abaisse le pare-soleil.

En ce qui concerne la sécurité Hyundai devra améliorer certains aspects. En effet, si on peut compter sur deux coussins gonflables on ne peut obtenir de freins ABS, tandis que la puissance des phares laisse à désirer sur la position de croisement. Les appuis-tête avant sont verrouillables mais ne montent pas assez haut pour les personnes de grande taille. Enfin les essuie-glace n'ont pas de position MIST.

Par contre, la visibilité est meilleure que celle dans l'ancienne génération. Même s'il existe toujours des angles morts de l'arrière, ils sont moins grands..



SPORT - Le coupé sport Tiburon fait peau neuve et est toujours disponible en deux versions: de base et SE. Hyundai a travaillé non seulement sur l'esthétique mais aussi sur plusieurs composantes mécaniques.

En plus de fonctionner en douceur

Le quatre cylindres permet de très bonnes accélérations

Par Raynald Côté
CAA-Québec
Collaboration spéciale

QUÉBEC - Le quatre cylindres de 2.0 litres fonctionne avec douceur et autorise des accélérations et des reprises bien senties. Les ingénieurs ont efficacement travaillé pour améliorer le couple à bas régime puisque dès 1200 à 1500 tr/mn on a droit à une belle souplesse. Vif et souple ce moteur est bien adapté mais une cavalerie plus nombreuse serait toujours bienvenue et appréciée et rendrait la voiture plus sportive encore.

La boîte manuelle à cinq rapports est très facile et très agréable à manipuler d'autant plus que l'embrayage démontre une belle progressivité. On ne peut reprocher à cette transmission qu'une certaine légèreté dans le mouvement du levier de vitesses.

Comportement routier

La portée s'avère très confortable pour ce type de voiture tandis que la tenue de route permet de négocier avec enthousiasme les routes sinueuses et cela même si elles sont moins plates qu'une table de billard. La suspension absorbe les inégalités avec une belle souplesse qui n'enlève rien à la vivacité et l'agilité de la voiture dans les courbes. De plus on a l'impression de conduire un véhicule assez solide.

Ce qui ne gâche rien c'est que la direction nous renseigne bien sur la relation entre les pneus et la route tandis que les freins peuvent tempérer notre enthousiasme avec une grande compétence. Dommage et difficile à comprendre que la Tiburon ne puisse toutefois pas compter sur un système antiblocage.

En examinant la Tiburon au Centre de vérification technique de CAA-Québec, nous avons constaté qu'en général le véhicule est bien construit et s'avère assez robuste. Par contre il serait souhaitable que l'avant du capot soit doté d'une bande de caoutchouc pour empêcher la saleté de pénétrer dans le compartiment moteur.

Conclusion

La nouvelle Tiburon est plus raffinée que celle de la première génération. Les améliorations les plus marquées se situent au niveau de l'insonorisation, de la souplesse du moteur et du réglage de la suspension qui marie avec bonheur confort et tenue de route. Très plaisante à conduire et même à piloter cette voiture devrait avoir droit aux freins ABS et à des commandes de radio de taille normale. Enfin notons que cette sportive offre un rapport qualité/prix très intéressants.

Pour
Douceur de roulement
Tenue de route
Confort à l'avant
Freins puissants
Direction précise
Moteur vif et souple

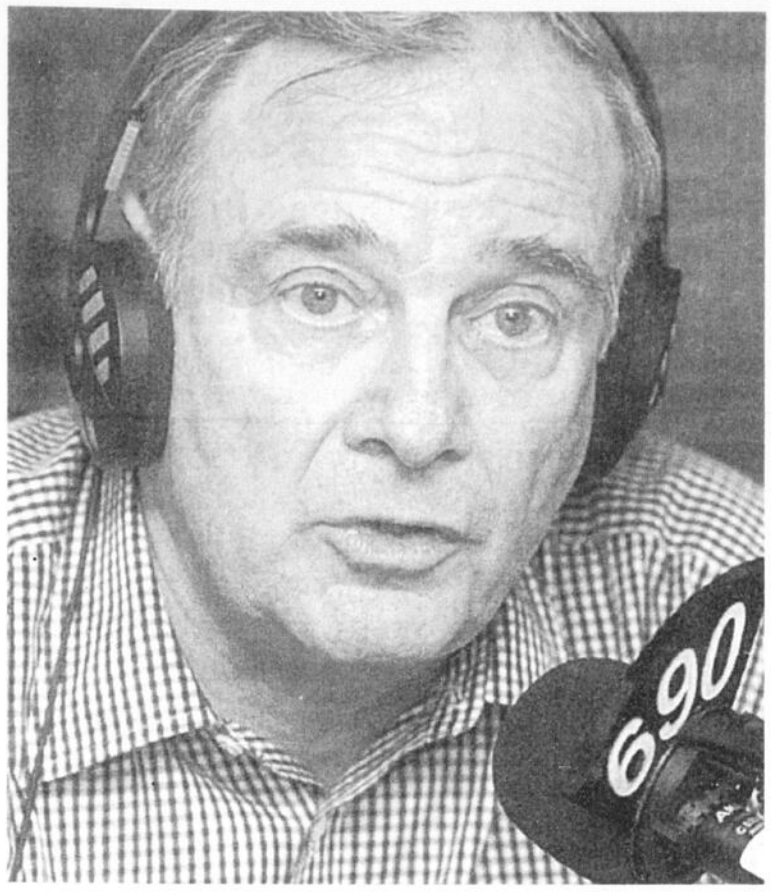
Contre
Phares peu puissants
Ceintures avant à revoir
Pas d'ABS
Radio trop basse
Boutons de radio lilliputiens
Accès et espace arrière

Vous pourrez retrouver ce texte aux adresses suivantes :www.caa-quebec.com et www.lesoleil.com/auto

FICHE TECHNIQUE

HYUNDAI TIBURON 2000

- **Moteur:** 4 cyl., 2.0 litres, 16 soupapes
- **Puissance:** 140 ch. à 6 000 tr/mn
- **Couple:** 133 lb/pi à 4 800 tr/mn
- **Transmission:** manuelle 5 vitesses; automatique 4 vitesses
- **Suspension:** indépendante aux quatre roues
- **Freins:** disques/disques
- **Longueur:** 434 cm
- **Largeur:** 173 cm
- **Hauteur:** 131,3 cm
- **Empattement:** 247,5 cm
- **Poids:** 1 156 à 1 203 kg
- **Pneus:** P195/55R15
- **Capacité de remorquage:** 453 kg
- **Coussins gonflables:** standards
- **Consommation de carburant avec la boîte manuelle**
  - Selon Transports Canada: ville 10 L/100 km (28 mi/gal); route 6,7 L/100 km (42 mi/gal)
  - Pendant l'essai: 9,6 L/100 km (30 mi/gal)
- **Capacité du réservoir:** 55 litres
- **Accélération**
  0-100 km/h: 8,3 secondes
  60-100 km/h: 4,2 secondes
- **Concurrents**
  Acura Integra, Chevrolet Cavalier Z24, Ford Escort ZX2, Pontiac Sunfire GT, Saturn SC, Toyota Celica
- **Coût de l'entretien** (le montant peut varier d'un concessionnaire à l'autre)
  Fréquence: 3 mois/6 000 km
  Total jusqu'à 100 000 km: 2 019$
- **Garanties**
  - Véhicule complet: 3 ans/60 000 km
  - Groupe motopropulseur: 5 ans/100 000 km
  - Rouille de surface: 3 ans/60 000 km
  - Perforation: 5 ans/km illimité
  - Antipollution: 3 ans/60 000 km sur tout. 8 ans/130 000 km sur le convertisseur catalytique, le module de commande du moteur et le dispositif de diagnostic de bord.
- **Prix de pièces d'origine**
  Pare-chocs arrière: 669 $
  Disque de freins avant: 79 $
  Plaquettes de freins: 98 $
  Silencieux: 267 $
  Aile avant: 274 $
- **Coût de la prime d'assurance, à Québec, avec valeur à neuf pour une femme ou un homme de 30 à 40 ans ayant un excellent dossier:** 697 $ à 869 $
- **Prix des différentes versions**
  De base: 18 995 $
  SE: 21 295 $
- **Principales options:**
  Transmission automatique: 1 000 $
  Sièges en cuir: 800 $
- **Prix du véhicule essayé:** 21 295 $
- **Frais de transport/préparation:** 795 $
- **Nombre de concessionnaires:** Québec: 51
  Canada: 139



BUDGET - Le ministre des Finances, Paul Martin, a aussi affirmé à la radio que les familles à bas et moyen revenus étaient une des priorités du budget qu'il a présenté la semaine dernière à Ottawa.

Tribune téléphonique

Le ministre Paul Martin défend son budget en ondes

VANCOUVER (PC)-Le ministre fédéral des Finances, Paul Martin, a défendu son budget en ondes, dimanche, dans le cadre d'une tribune téléphonique de deux heures.

Un interlocuteur de Saskatoon lui a reproché d'avoir haussé de quelque 2 milliards $ les sommes dévolues à la défense, tout en ne donnant rien aux familles d'agriculteurs des Prairies. M. Martin a répondu en disant que les fermiers canadiens connaissent une situation dramatique, mais qu'il est faux de dire que le gouvernement n'a rien fait.

Ottawa, a-t-il déclaré, a consacré 2 milliards $ à l'aide aux fermiers ces dernières années et a promis 2 milliards $ supplémentaires pour les deux prochaines années. Il a également fait état des secours d'urgence accordés aux agriculteurs, ajoutant que bien entendu, il souhaiterait pouvoir faire davantage.

Le ministre Martin a aussi affirmé que les familles à bas et moyen revenus étaient une des priorités du budget de la semaine dernière.

Moins fortunés

A un autre interlocuteur qui se disait davantage préoccupé par le sort des moins fortunés au pays, le ministre a répondu qu'il s'agissait là «d'un des problèmes fondamentaux de notre époque», ajoutant que le budget prévoyait des fonds pour lutter contre l'itinérance et favoriser la disponibilité de logements à prix abordable.

Plusieurs participants à la tribune téléphonique ont reproché à M. Martin de n'avoir pas suffisamment réduit la dette nationale, et d'avoir échoué à protéger le système de soins de santé. Ils ont réclamé plus d'argent pour la santé, et des baisses d'impôts plus généreuses.

«Il y a un certain nombre de priorités (...)», a rétorqué le ministre, qui a mentionné la santé, l'éducation et la crise des agriculteurs, ainsi que la baisse des impôts. «On ne peut dépenser que 100 cents par dollar. On ne peut dépenser 110 cents.»

Disant qu'il aurait aimé réduire davantage la dette canadienne, il a fait valoir que le Canada est l'un des rares pays au monde à faire l'effort de diminuer sa dette. Mais la santé et l'éducation constituent «des priorités» plus importantes, a-t-il dit.

VENTURE de Chevrolet

Maxi valeur. Mini prix.

238 $ /mois*
Location 36 mois
Transport et préparation inclus

1,9 %
à l'achat**
jusqu'à 48 mois

Options de paiement	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	349 $
1 784 $	298 $
3 855 $	238 $



La Maxi Mini van. Un maximum de flexibilité pour un maximum de liberté.

• Moteur V6 de 3,4 L de 185 HP • Boîte automatique 4 vitesses • Système antiblocage aux 4 roues • Sacs gonflables côtés conducteur et passager avant, frontaux et latéraux • Climatiseur • Verrouillage des portes programmable à commande électrique • 2 portes latérales coulissantes • Volant inclinable • Sièges amovibles basculables à dossier rabattable • Système antivol PassKey III

★★★★★
Sécurité cinq étoiles
La Venture de Chevrolet est le premier véhicule à avoir reçu la mention cinq étoiles, indice de sécurité le plus élevé, à la fois pour le conducteur et les passagers, lors des tests d'impact latéral.**

La Venture de Chevrolet offre la meilleure économie d'essence dans sa catégorie.◆

Venture. La Maxi Mini van.

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
Bleue

"L'Association Marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec vous suggère de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 2000 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. *Paiements mensuels, basés sur un bail avec versement initial (voir tableau de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 425 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12¢ du km après 60 000 km. Possibilité d'acheter le véhicule à la fin du bail pour 13 473,20 $. **Taux de financement de 2,9 % à la location aussi disponible jusqu'à 36 mois. ™ Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Une commande (ou échange) de véhicule peut être requise. ◆Données fournies par le ministère des Ressources naturelles dans le Guide de la consommation de carburant 2000. **Tests effectués par le National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.U. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com

CHEVROLET
Oldsmobile
GM

Masturbation de deux adolescents

Le juge accepte la version de la défense

HALIFAX, N.-E. (PC)-Des accusations d'agressions sexuelles portées contre un médecin parce qu'il avait masturbé deux jeunes garçons ont été rejetées par la cour qui a jugé qu'il s'agissait d'un traitement médical approprié dans les circonstances.

Le juge John MacDougall, de la Cour provinciale, s'est ainsi rendu aux arguments de la défense après une audience préliminaire, le 22 février. Une telle audience a pour objectif de déterminer si les accusations portées par la Couronne sont suffisantes pour entamer un procès.

Le Collège des médecins et chirurgiens de la Nouvelle-Écosse a toutefois décidé d'enquêter sur les accusations portées contre le Dr William H. Michael Christie, âgé dans la cinquantaine, dont le cabinet est situé à Sheet Harbour, à quelque 100 km à l'est de Halifax.

Les transcriptions des témoignages indiquent que les deux parties n'ont jamais contesté qu'il y ait eu masturbations.

Un médecin appelé à témoigner a déclaré que la masturbation en présence d'un médecin n'était pas une procédure médicale acceptée, mais le juge a quand même conclu que le Dr Christie n'avait pas d'intentions criminelles lorsqu'il a masturbé les deux adolescents.

«On ne peut pas parler d'agression, et certainement pas d'agression sexuelle, si le Dr Christie a procédé à un tel examen pour des motifs médicaux, peu importe le protocole ou la procédure généralement admise», a ajouté le juge MacDougall.

Les deux garçons, âgés de 14 et 16 ans, ont déclaré que le médecin les avait conduits à l'orgasme lors de consultations en dehors des heures de rendez-vous en 1997 et 1998 et qu'ils croyaient que cela faisait partie du traitement.

Le plus jeune des deux a soutenu qu'il était allé voir le Dr Christie pour une infection au pénis. Il a précisé que le médecin lui avait remis une pommade et insisté pour en faire l'application lui-même, jusqu'à l'éjaculation. Il a ajouté avoir vu le médecin une dizaine de fois pour des traitements qui duraient entre 20 minutes et une heure.

Le second adolescent, maintenant âgé de 17 ans, est allé voir le médecin deux mois après avoir fait une chute et s'être cogné la tête contre une roche. Le jeune garçon souffrait alors de problèmes de vision et de perte de mémoire. Il avait également dit au médecin qu'il éprouvait des difficultés à avoir une érection.

En cour, l'adolescent a expliqué que le médecin l'avait masturbé pour obtenir un échantillon de sperme. Le jeune a précisé que ses traitements avaient duré 12 mois en tout, à raison d'une fois par mois.

Selon le Dr Richard MacLachlan, qui dirige la clinique de médecine familiale à l'Université Dalhousie, à Halifax, les traitements du Dr Christie n'ont aucun fondement médical. «Il n'y a absolument aucune raison professionnelle pour qu'un patient se masturbe devant vous. En fait, les autorités médicales en Nouvelle-Écosse et en Ontario, notamment, pourraient considérer cette situation comme une faute professionnelle.»

En attendant la décision du Collège des médecins, le Dr Christie a accepté de ne plus voir seul des patients âgés de moins de 19 ans.

Ottawa

Les nouveaux chèques sentent très mauvais

Par la Presse Canadienne

Ottawa a reporté au mois de mai l'introduction de nouveaux modèles de chèques fédéraux pour les paiements gouvernementaux, en partie parce que les prototypes sentaient trop mauvais.

Des documents dévoilés récemment indiquent que le ministère des Travaux publics a dû interrompre la production des chèques après que des travailleurs de l'imprimerie, à Fergus, en Ontario, se furent plaints des mauvaises odeurs provenant des presses.

Les odeurs ont été qualifiées d'insupportables, et en concentration si élevée que les travailleurs de l'imprimerie en étaient incommodés, peut-on lire dans un rapport de laboratoire de 1999, obtenu en vertu de la Loi d'accès à l'information.

Selon les employés de l'usine Moore Corp., qui a décroché le contrat de production des prototypes de chèques, ceux-ci dégageaient une odeur proche de celle d'un solvant.

Un document des Travaux publics fait d'ailleurs état du problème d'odeur délétère, et on y lit que «les gens ne devraient pas avoir à supporter des odeurs nocives au travail».

Deux enquêtes distinctes, menées par Moore et IBM, ont finalement permis d'identifier la source du problème: une encre qui séchait mal sur le papier spécial sélectionné pour les «chèques du millénaire», qui devaient normalement être utilisés par Ottawa à compter du 1er janvier 2000.

Les responsables des Travaux publics ont remplacé l'encre fautive par une encre différente, qui sèche rapidement sous l'effet de lampes spéciales, éliminant le problème des chèques malodorants.

Les nouveaux chèques seront utilisés pour tous les types de paiements fédéraux des prestations de retraite aux remboursements d'impôt sur le revenu en passant par les rabais de TPS et les prestations fiscales pour enfants. Environ 70 millions de chèques sont distribués au Canada chaque année à partir des établissements fédéraux situés à Québec, Halifax et Winnipeg.

Le projet de conception de nouveaux chèques, au coût de 470 millions $, avait été lancé il y a deux ans. Le modèle des chèques actuels date de 1992. Mais dès 1995, les progrès des technologies d'impression en couleur permettaient aux faussaires de reproduire ces chèques.

Les chèques du nouveau millénaire comportent un filigrane imprimé dans la pâte de papier, afin de combattre la contrefaçon. Le filigrane, de la forme d'une feuille d'érable, est visible par transparence.

Des documents obtenus par la Presse Canadienne révèlent que les chèques seront illustrés d'une carte du Canada, surmontée de deux bouquets de feuilles d'érable.

Le temps des sucres en avance

MONTREAL (PC)-Les érables coulent depuis une semaine déjà et la saison s'annonce prometteuse, le sirop devrait être d'excellente qualité et le prix du gallon devrait chuter d'ici quelques semaines.

C'est donc le temps pour les Québécois de prendre la route du pèlerinage annuel vers les érablières.

Hier midi, les acériculteurs de la région du Mont-Saint-Grégoire se sont rendus pour la 15e année consécutive servir un repas de cabane à sucre à l'Accueil Bonneau. Plus de 500 convives ont répondu à l'invitation et sont venus se régaler.

Au menu: soupe aux pois, fèves au lard, oreilles de crisse, omelettes, jambon et pommes de terre. Comme dessert, beignets dans le sirop et tarte au sucre. Il y avait aussi de la tire sur la neige pour tout le monde et à volonté, s'il vous plaît.

Rolland Parent, un fermier de la région de Saint-Grégoire et producteur d'érable, avait été choisi par les acériculteurs pour préparer ce repas typiquement québécois. M. Parent a bien aimé l'expérience, ajoutant qu'il adorait mettre de la vie dans un party en chantant quelques chansons.

Michel Gingras, propriétaire des érablières La Goudrelle et Beau-Site, a précisé qu'un printemps hâtif comme celui que nous connaissons depuis une semaine est habituellement synonyme d'une excellente récolte et d'un produit de qualité.

UNE FORCE POUR NOTRE RÉGION

Le regroupement des organismes communautaires en employabilité du Saguenay—Lac - Saint-Jean (R.O.C.E.-02)

Qui sommes-nous?

- Des organismes communautaires en employabilité présents dans le milieu régional depuis plus de 15 ans.
- Nos membres offrent des services spécialisés de main-d'œuvre en partenariat avec les services publics d'emploi.
- Nous offrons une expertise unique en matière de développement de l'employabilité.
- Nous avons développé des modes d'approche adaptés aux besoins des clientèles défavorisées sur le plan de l'emploi.
- De plus, nous nous concertons pour l'ouverture de nouveaux services, cherchons à améliorer les services actuels et réalisons des projets communs.

Pourquoi un regroupement?

- Pour harmoniser les actions d'intervention et de promotion sur le territoire du Saguenay — Lac-Saint-Jean.
- Pour favoriser un meilleur partenariat entre les organismes communautaires et les services publics d'emploi.
- Pour assurer une meilleure diffusion de l'information entre les organismes.
- Pour discuter de problématiques communes à nos organisations et apporter des solutions originales et efficaces.

Nos orientations du millénaire

- Sauvegarder le principe de l'approche communautaire dans la prestation de service (orientés par et vers la communauté).
- Faire connaître aux organismes publics et parapublics les besoins des clientèles sur leur territoire et proposer des approches novatrices d'intervention.
- Jouer un rôle participatif aux exercices de planification stratégique en matière de main-d'œuvre et d'emploi.

a/s Service externe de main-d'œuvre du Saguenay
Tél.: (418) 548-3906

EMPLOYONS-NOUS ENSEMBLE À L'AVENIR

EMPLOI-QUÉBEC
SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN
Québec

00443154

Envie de
voyager?
Le Quotidien
et le Progrès-Dimanche
offrent à ses abonnés
la chance de partir en
République Dominicaine
Puerto Plata
1 semaine/2 personnes Formule Club
Hébergement Villas Doradas
Valeur pouvant atteindre:
10 000$
NOLITOUR
VACANCES
CLUB
VOYAGES
TOURNESOL
AUÇUN COUPON
À REMPLIR!
IL SUFFIT D'ÊTRE ABONNÉ
AU MOMENT DU TIRAGE
Vite... abonnez-vous!
545-4664
1-800-866-3658
4 TIRAGES:
PARMI TOUS NOS ABONNÉS:
Les jeudis 30 mars, 25 mai,
27 juillet et 28 septembre
RÈGLEMENTS DE
PARTICIPATION DISPONIBLES
AU PROGRÈS DU SAGUENAY,
1051, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI
le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean
progrès dimanche
443502

EXPOSITIONS

Alma

À l'Atelier Estampe Sagamie (711, de la rue Gauthier ouest, Alma), exposition des oeuvres de Louise Boisvert, artiste en résidence jusqu'au 18 février. Heures d'ouverture: de 9 h à 17 h du lundi au vendredi. Pour information: 418-662-7280. Jusqu'au 10 mars.

À la galerie Langage Plus d'Alma, 414, rue Collard, 2e étage suite 102, exposition de Natalie Rolland. Heures d'ouverture: 10 h à 17 h du lundi au vendredi. 13 h à 16 h 30 le dimanche. Pour informations (418) 668-6635. Jusqu'au 19 mars.

À la Bibliothèque municipale d'Alma, (500, rue Collard ouest) exposition des oeuvres de Marie-Hélène Dessureault. Pour informations: 418- 669-5140. Jusqu'au 27 mars.

Chicoutimi

Au Centre des arts et de la culture de Chicoutimi, 200 rue Hôtel-de-Ville, exposition concours «L'art animalier au service de la conservation» . Heures d'ouverture: 13 h à 16 h 30 lundi au vendredi; 18 h 30 à 21 h 30 jeudi et vendredi; 13 h à 16 h 30 samedi et dimanche. Pour informations: Serge Harvey 698-3104. Jusqu'au 9 mars.

À la galerie Espace Virtuel, 534, rue Jacques-Cartier est, exposition «Requête de vol pour l'an 2000» de Danielle Lagacé. Heures d'ouverture, de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 du lundi au vendredi. Pour informations 698-3873. Jusqu'au 10 mars.

À la galerie l'Oeuvre de l'autre au Pavillon des arts de l'UQAC (555, boul. de l'Université, Chicoutimi), présentation de l'exposition «Droits de passages (?)» d'Érick Fortin . Horaire: de 11 h à 16 h, du mardi au vendredi Pour informations: 545-5011, poste 4717 ou 4714. Jusqu'au 30 mars.

À la Maison d'accueil de Chicoutimi, 26, rue Racine Ouest (face à l'édifice Vidéotron), expose les oeuvres des artistes de La Maestria . Heures d'ouverture: 13 h à 16 h tous les dimanches. Pour informations: 418-548-0597.

À l'atelier Multi-Art, 162 rue Bossé, expositions des oeuvres de Caroline Thériault (verre), Daniel T. Tremblay (peinture). Pour information: 549-5360.

À l'atelier Jones Robert (421, rue Hôtel-Dieu, Chicoutimi), exposition des oeuvres du luthier Yvon Robert et d'Ann Jones (-papier matière, marionnettes et gargouilles). Heures d'ouverture: 8h à 17h du lundi au mercredi; de 8 h à 21 h, jeudi et vendredi. Pour information: 690-5272.

À la galerie d'art La Corniche (341 rue Racine est à Chicoutimi), exposition des oeuvres de plusieurs peintres réputés. Heures d'ouverture: de 10 h à 17 h, du lundi au mercredi; de 10 h à 21 h du jeudi au vendredi; de 10 h à 16 h le samedi. Pour informations: 418 543-6017.

Desbiens

Au Centre d'histoire et d'archéologie de la Métabetchouanne, 243, rue Hébert, Desbiens, exposition «Raconte-moi...hier», anciennes photographies sur la vie à Desbiens de 1898 à 1950, et, en permanence exposition «Le site de la Métabetchouane, lieu de rencontre». Pour informations (418) 346-5341.

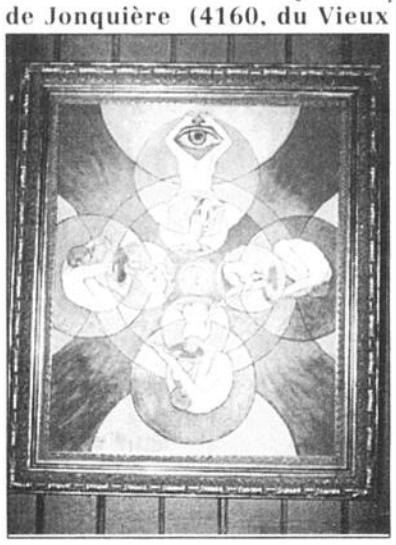
Jonquière

Au Café-théâtre Côté-Cour, Medium Marge présente l' exposition «Entre Terre-Ciel» de Karine Morin. Pour informations 542-1376. Jusqu'au 12 mars.

Au Centre national d'exposition de Jonquière (4160, du Vieux Pont, Mont Jacob), salle DesJardins, exposition des photographies (19054-¬996) de Gabor Szilasi. Pour informations 546-2177. Jusqu'au 26 mars.

Au Centre national d'exposition de Jonquière (4160, du Vieux Pont, Mont Jacob), salle Les Amis du CNE, exposition: «Sortir du cadre» avec la collaboration de plusieurs artistes. Pour informations 546-2177. Jusqu'au 9 avril.

Au Centre national d'exposition de Jonquière (4160, du Vieux Pont, Mont Jacob), salle Alcan, exposition: Portraits (exposition itinérante du Musée du Québec). Pour informations 546-2177. Jusqu'au 21 mai.



KARINE MORIN, au Côté-Cour jusqu'au 12 mars.

Au Centre d'interprétation Sir William Price (1994, rue Price, secteur Kénogami), exposition permanente relatant l'histoire de la région, de la Colonisation à nos jours à travers les travailleurs et la dynastie des Affaires de la famille Price. Heures d'ouverture jusqu'au 5 septembre: de 10 h à 20 h ou sur rendez-vous. Admission: 5$, 4$. Autre exposition: Légendes de l'Amérique française». Pour information: 695-7278.

La Baie

À la galerie La Grange aux hiboux (521, rue Mars, La Baie), exposition des oeuvres de Victor Dallaire. Pour informations (418) 697-6671. Jusqu'au 31 mars.

Mashteuiatsh

Au Musée amérindien de Mashteuiatsh, exposition permanente «Pekuakamiulnuatsh: mémoires vives». Exposition temporaire: «Abitibiwinni: 6000 ans d'histoire». Heures d'ouverture: de 10 h à 18 h. Admission: 5,50$ adultes, 4,50$ aînés et 13,50$ famille, 0$ moins de 6 ans. Pour informations 418-275-4842 ou 1-888-875-4842.

Métabetchouan

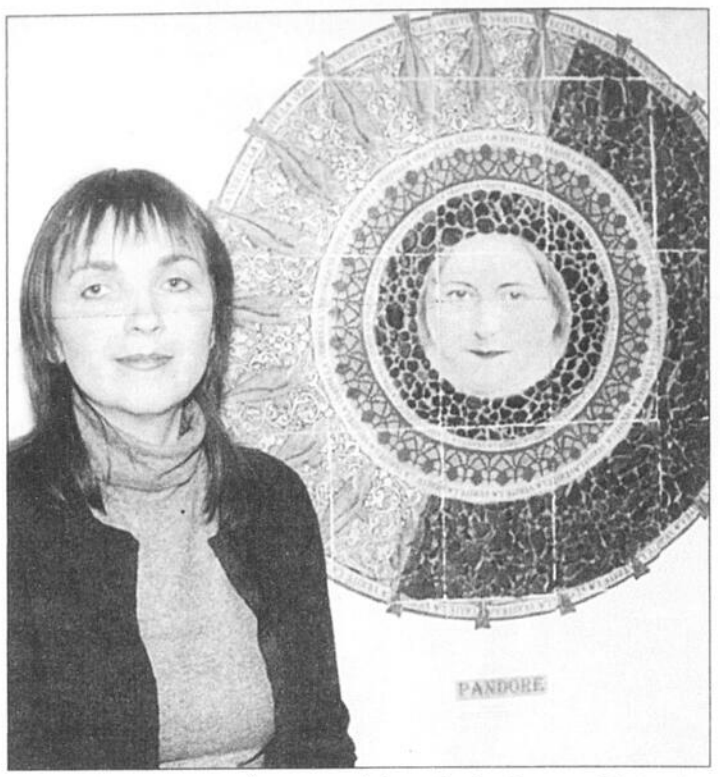
Au Centre d'histoire et d'archéologie de la Métabetchouanne, 243, rue Hébert, Desbiens, exposition «Raconte-moi...hier», anciennes photographies sur la vie à Desbiens de 1898 à 1950, et, en permanence l'exposition «Le site de la Métabetchouane, lieu de rencontre». Pour informations (418) 346-5341.

Péribonka

Au Musée Louis-Hémon de Péribonka, exposition «Chants de bataille» par les artistes de la MRC Maria-Chapdelaine. Heures d'ouverture de 9 h à 16 h du lundi au vendredi et fin de semaine sur réservation. Admission 5,50$ adultes, 4,50$ 65 ans et plus, 3,50$ enfants-étudiants. Pour informations 418 -374-2177. Jusqu'au 3 mars.

Roberval

À la Bibliothèque municipale de Roberval, exposition des oeuvres de Martine Tremblay. Heures d'ouverture: de 12 h à 16 h et de 18 h à 20 h du lundi au jeudi, de 12 h à 16 h, le vendredi. Pour informations: (418) 275-2333. Jusqu'au 31 mars.



DANIELLE LAGACÉ expose À la galerie Espace Virtuel, Jusqu'au 10 mars.

Shipshaw

À la Bibliothèque de Shipshaw, secteur de la rive (4381, rue des Pins), exposition «Oeuvres peintes» de la collection Gaston d'Auteuil. Pour information: Ginette Tremblay au 547-1807. Jusqu'au 11 mai.

À la Bibliothèque de Shipshaw, secteur du rivage (3760, rue St-Léonard), exposition «La Naissance et l'évolution d'un site magnifique» relatant l'histoire du Lac Pouce. Pour information: Lyne Racine au 695-7135. Jusqu'au 11 mai.

Saint-David de Falardeau

À la Bibliothèque publique de Saint-David de Falardeau, exposition SAFARIR. Pour informations Sonia Tremblay 673-7320. Jusqu'au 11 mai.

Saint-Félicien

À la Bibliothèque publique de Saint-Félicien (1209, boul. Sacré-Coeur), exposition «Les Racines» de Sonia Maltais. Pour information: 679-5334. Jusqu'au 11 mai.

Saint-Honoré

À la Bibliothèque municipale de Saint-Honoré (100, rue du Centre), exposition «Léonard de Vinci génie et artiste» . Pour informations: Hélène Chaput au 673-3790. Jusqu'au 11 mai .

Saint-Méthode

À la bibliothèque publique de Saint-Méthode, exposition «La Promise du lac», illustration en peinture par Yvonne Tremblay-Gagnon du roman de Philippe Porée-Kurrrer, aux Éditions JCL. Pour information Thérèse Fortin: 679-0479. Jusqu'au 11 mai.

Fonds de dotation
Centre hospitalier
Jonquière

Campagne de financement LE TACO est à nos portes

Le Dr Stéphane Carrier, interniste à Jonquière mise sur un centre hospitalier à la fine pointe de la technologie et verse un montant de 2000 $



Le Dr Stéphane Carrier remet fièrement son chèque de 2000 $ à la directrice du Fonds de dotation, Nicole Audet

00445145

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMAS (A) ODYSSÉE
MARDI & MERCREDI 5,00 $ sauf jours fériés
1401, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI

INFO-HORAIRE: 543-0055
pour les cinémas ODYSSÉE & JONQUIÈRE
semaine du 6 au 9 mars

HURRICANE VF (13+) *DENZEL WASHINGTON*
LUN. À JEU.: 6:45 - 9:30
MON CHIEN SKIP (G) *KEVIN BACON*
LUN. À JEU.: 7:15 - 9:15
LA LIGNE VERTE (13+) *TOM HANKS*
LUN. À JEU.: 8:30
LES JEUX SONT FAITS (13+) *BEN AFFLECK*
LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
LA PLAGE (16+) *LÉONARDO DiCAPRIO*
LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
LE NOUVEAU VOISIN (13+) *BRUCE WILLIS*
LUN. À JEU.: 7:30 - 9:30
JOUR DE NEIGE (G) *CHEVY CHASE*
LUN. À JEU.: 7:15 - 9:15
LE FILM DE TIGROU (G) *UN FILM DE DISNEY*
LUN. À JEU.: 7:00
FRISSONS 3 (16+) *NEVE CAMPBELL*
LUN. À JEU.: 9:00

Venez déguster la délicieuse Pizza de Pizza Hut Au cinéma Odyssée

CINÉMA IMPÉRIAL
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
Ciné-Rabais et Ciné-Répertoire ADM. GÉN. 3,00$
INFO-HORAIRE: 549-9022
semaine du 6 au 9 mars

SLEEPY HOLLOW V. F.
LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
LAURA CADIEUX, la suite..
LUN. À JEU.: 7:15 - 9:30
HANUMAN
LUN. À JEU.: 7:15 - 9:15
LA FIN D'UNE LIAISON
LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE
MARDI & MERCREDI 4,50 $ sauf jours fériés

LA PLAGE (16+) *LÉONARDO DiCAPRIO*
LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
ALERTE NOIRE (13+)
LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
00445013

Whitney remercie Dieu

Prince et Houston couronnés aux «Soul Train Music Awards»

LOS ANGELES (AP) - L'artiste jadis connu sous le nom de Prince et la chanteuse Whitney Houston ont été couronnés samedi «artistes de la décennie» lors de la soirée des «Soul Train Music Awards».

L'académie a voulu ainsi honorer «l'Artiste» qui a, selon elle, fait oeuvre de pionnier au cours de la dernière décennie en mettant de l'avant un concept de distribution en ligne des disques compacts produits par les artistes sous son étiquette.

Le principal intéressé à soutenu que le «jeu» de la vie était un combat où n'excellait pas tout le monde.

«Peu d'entre nous réussiront, la majorité ne réussira pas, a-t-il dit. Nous sommes considérés comme une minorité en tant que peuple. Vous n'avez rien de mineur. Vous êtes les plus talentueux.»

Gros merci à Dieu!

Whitney Houston a remercié Dieu, de même que les gens qui ont contribué à la réalisation de son dernier album.

Elle s'est distinguée au cours des années 1990 en vendant des millions de disques, tout en partageant la vedette dans des films comme «Le Garde du corps» et «La femme du pasteur», de même que dans le téléfilm «Cendrillon».

Par ailleurs, le trio féminin TLC, déjà détenteur de deux Grammy, s'est illustré dans la catégorie «rhythm'n'blues» et «rhythm'n'blues-soul».

Seule membre du groupe sur place et coanimatrice de la soirée, Lisa Lopes s'est surtout employée à remercier sa famille après avoir accepté les deux prix.

Mary J. Blige, grande gagnante du titre de meilleur album «rhythm'n'blues féminin», s'est vu remettre le prix Sammy Davis Jr. couronnant l'interprète féminin de l'année.

La version masculine du prix a été remise à la star du hip-hop, DMX.

Enfin, «100 percent Ginuwine», du chanteur du même nom, a remporté le titre de meilleur album «rhythm'n'blues masculin».



MARY J. BLINGE, grande gagnante du titre de meilleur album «rhythm'n'blues féminin», s'est vu remettre le prix Sammy Davis Jr. couronnant l'interprète féminin de l'année.

(PA - PHOTO)

Enrico Macias

La tournée est reportée

ALGER (AP) - La tournée que devait effectuer ce mois-ci en Algérie le chanteur français Enrico Macias est reportée. Il s'agit uniquement de «problèmes d'organisation», a affirmé dimanche soir le chanteur juif pied-noir.

«Ce report» a été décidé «d'un commun accord avec les organisateurs, vu qu'il y a eu des défaillances dans l'organisation», a déclaré Enrico Macias sur Europe-1. «Il y a tellement d'enthousiasme sur mon retour en Algérie et tellement de médiatisation qu'ils sont débordés. (...) C'est une question d'organisation, c'est tout», a-t-il affirmé.

Le chanteur a néanmoins réaffirmé sa «détermination» à retourner en Algérie. «Mon retour en Algérie est irréversible. Ce n'est qu'une question de temps», a-t-il souligné.

Le journal «El Watan» avait révélé dimanche que l'ex-directeur de la résidence d'Etat du Club des pins (20km à l'ouest d'Alger), Rachid Maarif, avait rencontré ces derniers jours à Paris le chanteur juif pied-noir.

Il lui aurait demandé, selon les voeux du président Abdelaziz Bouteflika, qui l'avait officiellement invité, d'annuler ou de reporter son «pèlerinage» à Constantine, sa ville natale où il devait donner le premier de ses six concerts algériens.

Ce revirement pourrait être dû à la polémique qui a éclaté à Constantine (450km à l'est d'Alger) depuis l'annonce de la venue du chanteur, Enrico Ghenassia de son vrai nom, pour une tournée du 16 au 27 mars. Des concerts de musique arabo-andalouse étaient prévus à Constantine, Annaba, Tizi Ouzou, Tlemcen, Oran et Alger.

CONCOURS LES OLIVIER

GRÂCE À Labatt Bleue ET À RONA L'entrepôt

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER 15 000$

EN VOTANT POUR VOTRE HUMORISTE PRÉFÉRÉ



Pour participer :

1) CHOISISSEZ votre humoriste préféré parmi la liste des finalistes; 2) REMPLISSEZ un bulletin de participation disponible les lundis, mercredis et samedis dans *Le Quotidien* du 9 février au 8 mars 2000; 3) REPÉREZ l'indice en regardant le Poing J du lundi au jeudi au réseau TVA; 4) POSTEZ le bulletin de participation à CJAB 94 5 FM; 5) ÉCOUTEZ CJAB 94 5 FM chaque matin de 6 h à 9 h et vous pourriez gagner des billets pour des spectacles d'humour.



LE QUOTIDIEN | cjab 94 5 énergie | TVA

BULLETIN DE PARTICIPATION

Le tirage aura lieu lors du Gala Les OLIVIER présenté par Labatt Bleue et RONA L'entrepôt le 19 mars à TVA.

Nom: Prénom :

Adresse : App. :

Ville : Code postal :

Téléphone résidence : Téléphone travail :

Indice du Poing J à TVA : Date de l'émission :

Les fac-similés ne sont pas acceptés. Réservé aux 18 ans et plus. Aucun achat requis. Règlements du concours disponibles dans toutes les stations Radio Énergie. Postez les bulletins de participation à : «Concours Les OLIVIER» CJAB, 121, rue Racine est, C.P. 1090, Chicoutimi (Québec) G7H 5G4.

Un bulletin de participation par enveloppe seulement. Date limite de participation: 13 mars à 17 h.

JEAN-MICHEL ANCTIL →
YVON DESCHAMPS →
LISE DION →
MARC FAVREAU →
ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON →
MARIO JEAN →
PIERRE LÉGARÉ →
DANIEL LEMIRE →
PETER McLEOD →
STÉPHANE ROUSSEAU →

442820

PEANUT





BEN



PHILOMÈNE



	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin Express (7h00)		Les 3 Mousquetaires / Jean-François Lépine		Saveurs de saison (9h58)	Liza (10h03)	La Vraie Vie / Saveurs de saison (11h55)		Le Midi	Les Détecteurs...	Les Soeurs Reed		Médias	Babar	Johnson... / Iris... (15h10)	Étoile / Rouli... (15h45)	Art Attack	Lassie	Watatatow	Les Détecteurs...
TQS	110%	Cardio, Tae Boxe	Les Fils à papa / Mario Jean		Directement Louise		Pub		Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Sexe et Confidences		Cinéma / AU BOUT DE L'IMPASSE (5) avec Rebecca De Mornay, Robert Knepper				Pokémon	Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla / Clémence Desrochers		Maman Dion	Les Saisons de Clodine	Aimer	La Vie au... / TVA (11h45)	Le TVA (11h58)	TVA en direct		Boutique TVA		Les Feux de l'amour		Top Modèles	Claire Lamarche / ...des jobs, il y en a!		Les Mordus / Ginette Reno, Marcel Leboeuf	
TQc	Teletubbies	Le Marché aux images	Destinos		Introduction to Culture			Choix... des médias	Mon ami Jake		Exploration / Des gènes pleins de promesses		Québec School Television		Toute une vie / Mozart, l'enfant de la musique		Hartley, coeurs à vif		Teletubbies	Cornemuse

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

LUNDI 6 mars	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir		Virginie	La Petite Vie	4 et demi...		L'Ombre de l'épervier - La Suite		Le Téléjournal/Le Point / Hillary Rodham Clinton		Les Nouvelles du sport	De bouche à oreille (23h28) / La Politique fédérale (0h29)	
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Flash / Richard Harris	Faut le voir pour le croire	Hockey / Thrashers - Canadiens					Le Grand Journal	La fin du monde est à 7 heures	110%	Aphrodisia	Flash
CJPM	Le TVA	Piment fort / F. Massicotte	Lampe magique	Ailes de la mode / Patrick Huard	Place Melrose		Ally McBeal		Le TVA	Le Poing J / Lise Dion, Marc Dupré, Sylvain Cossette, Mario Pelchat			TVA Sports / Loteries (0h22)
TQc	Macaroni tout garni	Improvissimo	Les Choix de Sophie	1045, rue des Parlementaires	Cinéma / ANNIE HALL (2) avec Woody Allen, Diane Keaton			Chasseurs d'idées / L'Héritage de Marx (21h41)		Repérages (22h41)	Les Choix de Sophie	Le Tour des mondes / Le Tortionnaire	
TV5	Des chiffres et des lettres	Taxi pour l'Amérique	Journal FR2	S.O.S. Enfants disparus / Fugues ou Enlèvement?				Au nom de la loi		Journal belge	Journal suisse	Soir 3	Journal TV5 / Cinéma (0h15)
CANAL D	Contact Animal / National Geographic		Mer et Monde / Recherche et Sauvetage		Vertical / Les Hybrides		Biographies / Elvis Aaron Presley		Kojak		Cinéma / SEPT ANS DE RÉFLEXION (3) avec Tom Ewell, Marilyn Monroe		
RDI	Euronews	Capital Actions	Le Monde ce soir		Le Mystère des cellulaires		Le Journal RDI	Maisonneuve à l'écoute		Le Canada auj.- Ed. Atlantique	Le Canada auj. - Ed. québécoise	Le Canada auj.- Ed. de l'Ouest	Le Téléjournal et Le Point
RDS	Jeux extrêmes d'hiver 2000	Sports 30 Mag		Volleyball / Finale masculine					Sports 30 Mag		Sports 30.- Dernière Édition	Combats extrêmes	
S.E.	Le Roi et Moi (17h35)		Les Sopranos (19h05)				Prémonitions			Une image perdue (22h40)			Jeu de la mort 2013 (0h20)
VIE	Êtes-vous libre ce soir?	Les Copines / Louise Forestier	Grandeur Nature / Pêche blanche	Lignes de vies	Jeux de société / Le Monde à vélo		Médecine d'enquête	La Marmaille		Les Copines / Louise Forestier	Allô docteur		Miniséries
SERIES+	Salle des nouvelles		Médicopter		L'Enquêteur		Dossier: disparus		Harlequin				Salle des nouvelles
Z	Mystères de l'au-delà	La Conquête du futur	La Revanche des nerdz	Le Futur en marche	Sciences@Z		Tekwar		La Frontière bleue	Le Grand Test	Sliders		Space 2063
HISTORIA	Histoires secrètes... (17h30)	L'Histoire à la une		Guerriers des temps anciens	Histoire ancienne		Les 30 journées qui ont fait le Québec		Fiction historique		L'Histoire à la une		Cinéma / BEAU BRUMMEL
ÉVASION	Prêt à partir		Les Voies de l'aventure	Plaisirs champêtres	Carte postale de Floride		Lonely Planet		Vidéo Guide		Prêt à partir		Le Goût de chez nous
CBJET	Newswatch		Royal Canadian Air Farce	It's a Living	Cinéma / ANNE OF THE GREEN GABLES: THE CONTINUING STORY avec Megan Follows, Jonathan Crombie (2/2)				The National / CBC News		The National Update	News	Omerta II
CFCF	Pulse		Access Hollywood	Everybody Loves Raymond	Freaks & Geeks		Ally McBeal		Third Watch		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Judging Amy
WVNY	News	ABC News	Judge Judy	Frasier	Cinéma / BROKEN ARROW (4) avec John Travolta, Christian Slater				Once & Again		News	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h06)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	King of Queens	Grapevine	Everybody Loves Raymond	Becker	Family Law			Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	The Tenth Kingdom avec John Larroquette, Kimberly Williams (5/5)				Third Watch			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	BBC News	Business Report	Newshour		The Irish Tenors: Live from Belfast						BBC World News	Charlie Rose	
FOX	Cheers	Home Improvement	Drew Carey	3rd Rock from the Sun	That '70s Show	Malcolm in the Middle	Ally McBeal		Felicity		Drew Carey	Star Trek: Voyager	
TSN	Off the Record	Sportsdesk	That's Hockey	The 2000 Labatt Brier	Curling / Tournoi Labatt Brier						Sportsdesk		WWF Raw is War
SPNET	Sportscentral	The Hockey News	Hockey / Sénateurs - Bruins						Sportscentral		The Hockey News	NHL Cool Shots	Soccer / English Premier League
DISC.	How'd they do that?		@discovery.ca		Wild Discovery / Snakebite		Champions of the Wild / Sea Turtles	Canadian Parks / Churn Creek	Frontier of Construction: Race for the Sky		@discovery.ca		Wild Discovery / Snakebite
GLOBAL	Global News	First National News	The New Addams Family	Entertainment Tonight	That '70s Show	Greed	Dawson's Creek				Outer Limits		All in the Family

DÉTENTE

BRIDGE

Jean-François Boucher

NO 738

PAS SI PETITE !

Voici une main très spéciale. Le contrat semble coulé dans le béton, mais comme déclarant, il ne faut jamais négliger une petite chance supplémentaire.

Rubber bridge
Nord-Sud vulnérables
Sud donneur

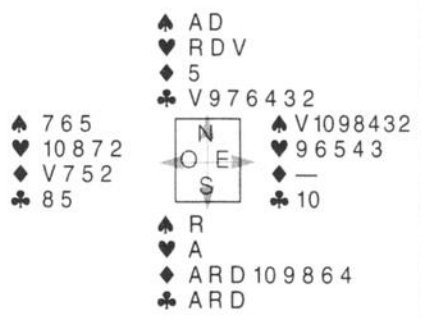
NORD
♠ A D
♥ R D V
♦ 5
♣ V 9 7 6 4 3 2

SUD
♠ R
♥ A
♦ A R D 10 9 8 6 4
♣ A R D

OUEST	NORD	EST	SUD
—	—	—	2 ♣
Passe	3 ♣	3 ♠	4 SA
Passe	5 ♦	Passe	7 SA
Ts passent			

Ouest entame du sept de pique. Quel est votre plan de jeu et quelles sont les chances de réussite?

Il n'y aura certainement pas de problème si les carreaux divisent au pire 3-1. Existe-t-il une façon d'améliorer les chances de ce grand chelem? Oui ! Il y a en effet une petite chance supplémentaire de trouver le Dix de trèfle singleton. Vous pourriez alors faire treize levées, sans avoir besoins des carreaux. Mais attention, voici la manœuvre à exécuter: Vous jouez l'As de pique à l'entame, suivi de la Dame, sur laquelle vous jetez votre As de cœur. Faites suivre avec Roi, Dame et Valet de cœur et défaussez votre tierce majeure à trèfle. Enfin, appelez le Valet de trèfle du mort. Si, comme dans la main du diagramme, le Dix apparaît, vous pourrez faire treize levées sans avoir besoin d'un seul pli à carreau.



Les chances de trouver le Dix de trèfle singleton sont loin d'être négligeables. La couleur divisera 2-1 dans 78% des cas, et le dix sera le singleton une fois sur trois, donc dans 25,6% des situations. Tous de même une fois sur quatre, pas aussi rare qu'à première vue, n'est-ce pas?

TÉLÉROMANS

Lundi 6 MARS

12h00

CF — RADIO ENFER **460490** LA FORCE DE JEAN-LOU. Léo a de la difficulté à ouvrir son thermos de soupe.

16h30

CF — RADIO ENFER **969186** Camille organise un gala de poésie auquel les élèves de toute l'école sont invités à participer.

17h00

CKTV — WATATATOW **77612** RENDEZ-VOUS MANQUÉS avec Olivier Loubry, Marilyse Bourque. - Colin presse Maggie de lui rembourser ce qu'elle lui doit. Celle-ci veut emprunter la somme nécessaire à Vincent, mais se ravise. Séverine accepte un rendez-vous que Pierre-Luc lui organise avec un garçon.

19h00

CKTV — VIRGINIE **64148** Avec Chantal Fontaine, Pierre Curzi, Claude Blanchard. - Gilles charge Virginie de superviser le groupe de jeunes étudiants français de passage à Sainte-Jeanne-d'Arc. Virginie va retrouver Lucie au restaurant. Celle-ci se dit exaspérée de tout et monte sur ses grands chevaux pour un rien.

19h30

CKTV — LA PETITE VIE (R) **12273** Le public devra choisir l'épisode qu'il souhaite revoir entre La Correspondante de Moman; Le Suicide de Rod et Le Blind-Date.

20h00

CKTV — 4 ET DEMI... **71631** Avec Geneviève Lavigne, Sophie Dion, Clermont Jolicoeur. - Sophie ne digère toujours pas que Gabrielle sorte avec David. Ce dernier tente un rapprochement entre les deux amies. C'est le retour de Julien et de Madeleine. Ceux-ci ont un choc en découvrant ce qu'a fait Nathalie. (1h)

21h00

CKTV — L'OMBRE DE L'ÉPERVIER - LA SUITE **68167** Avec Claude Despins, Olivier Aubin, Sylvain Massé. - Attaqué sur la route par un Ti-Pouke enragé, Daniel est sauvé in extremis par Camille, son père. Ces derniers conduisent l'agresseur à la police. Mise au courant de l'incident, Catherine pique une crise carabinée et promet à Daniel de se venger. (1h)

CINÉ-TÉLÉ

Lundi 6 Mars

10h00

CANAL D — SEPT ANS DE RÉFLEXION **91263273** (2h) Voir 23h00.

14h00

TQS — AU BOUT DE L'IMPASSE **96964** (5) (Getting Out), É.-U. 1993. Drame psychologique de J. Korty avec Rebecca De Mornay, Robert Knepper et Carol Mitchell-Leon. - À sa sortie de prison, une jeune femme tente de ravoir la garde de son enfant né durant sa détention. (2h)

CANAL D — RENCONTRES DU TROISIEME TYPE **5767815** (2) (Close Encounters of the Third Kind), É.-U. 1977. Science-fiction de S. Spielberg avec Richard Dreyfuss, François Truffaut et Melinda Dillon. - Diverses personnes sont témoins de phénomènes étranges signalant la présence d'extra-terrestres. (2h)

20h00

CBJET — ANNE OF THE GREEN GABLES: THE CONTINUING STORY **1032761** (Dern. de 2). (2h) Voir dimanche, 20h00.

TQc -CIVV — ANNIE HALL **7185612** (2) É.-U. 1977. Comédie réalisée et interprétée par Woody Allen avec Diane Keaton et Tony Roberts. - Un comédien vedette de la télévision s'éprend d'une apprentie chanteuse. (1h41)

WVNY — BROKEN ARROW **40761** (4) É.-U. 1996. Aventures de J. Woo avec John Travolta, Christian Slater et Samantha Mathis. - Un pilote de l'air s'empare de deux missiles nucléaires qu'il menace de faire sauter. (2h)

23h00

CANAL D — SEPT ANS DE RÉFLEXION **5594235** (3) (The Seven Year Itch), É.-U. 1954. Comédie satirique de B. Wilder avec Tom Ewell, Marilyn Monroe et Evelyn Keyes. - Pendant une absence de sa femme, un homme flirte avec une jolie voisine. (2h)

00h15

TV5 — JO ET MILOU **9569303** (1h30) Voir dimanche, 12h15.

00h30

TQS — LA BELLE NAUFRAGÉE **964674** (5) (Overboard), É.-U. 1987. Comédie de G. Marshall avec Goldie Hawn, Kurt Russell et Edward Herrmann. - Rabroué par une millionnaire, un menuisier profite que celle-ci soit devenue amnésique pour se venger en lui faisant croire qu'elle est sa femme. (2h30)

MOTS CROISÉS

NO 857

HORIZONTALEMENT

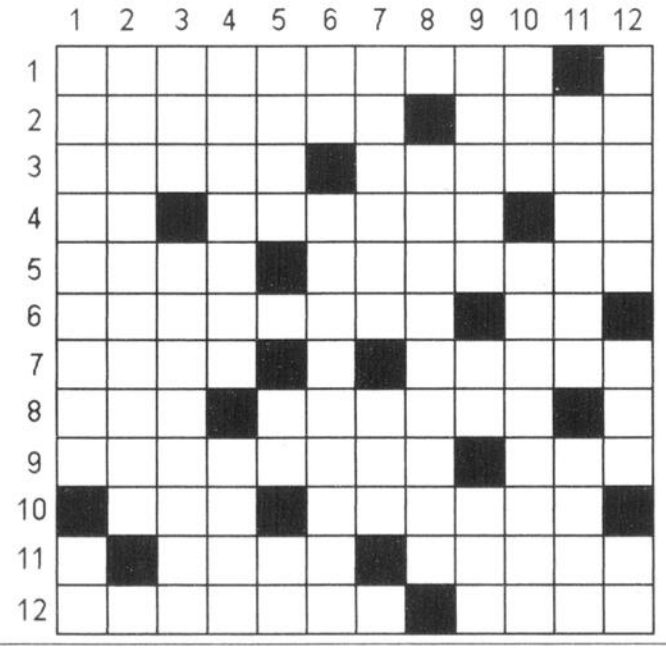
1 - Vétilles.
2 - Ivresse - Drogue (arg.).
3 - Limon - Ouananiche.
4 - Aperçu - Cour bordée de portiques, devant la façade de certaines églises primitives - Do.
5 - V. de Grande-Bretagne - Ajuste deux pièces à demi-épaisseur.
6 - Palabrer - Mesure itinéraire chinoise.
7 - Anneau de cordage - Macassar.
8 - Brame - Docile.
9 - Trou pratiqué dans un assemblage à tenon et mortaise pour l'immobiliser par une cheville - Comm. de Belgique.
10 - Cheville - Mâchefer de minerai obtenu à haute température.
11 - Joliment - Un mollusque.
12 - Grande quantité d'armes - Pourri.

VERTICALEMENT

1 - Terrasse au sommet d'un édifice ou sur un tertre, d'où l'on peut voir au loin - Convient.
2 - Eurent pour résultat.
3 - Volonté - Les enfants s'en servent pour des jeux d'adresse.
4 - Situation de fortune qui permet le bien-être - Rendu moins massif.
5 - Carapace des crustacés - Scandium - De là.
6 - Sert de liaison - Rebiqua (se).
7 - Mégote - Canton suisse.
8 - Sans quoi.
9 - Bava - Bismuth - Graffiti.
10 - Personnification ironique des États-Unis - Vexera.
11 - Appareil servant à broyer du grain - Tournage.
12 - Un oeuf - Lettre grecque - Double règle.

SOLUTION DU PROBLÈME 856

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	G	R	I	P	A	U	M	E	■	P	A
2	T	A	U	D	I	S	■	A	R	G	O	N
3	T	U	P	I	■	E	S	T	■	I	T	E
4	E	P	I	O	N	S	■	A	S	T	I	■
5	S	E	N	T	E	■	R	I	A	■	N	D
6	T	■	S	I	C	C	A	T	I	F	■	R
7	E	R	■	E	R	O	S	■	S	I	R	E
8	R	I	F	■	O	U	■	A	I	N	E	S
9	I	N	A	P	P	R	O	P	R	I	E	S
10	O	C	■	R	O	U	P	I	E	■	L	E
11	N	A	P	E	L	■	T	A	N	G	U	E
12	S	I	T	T	E	L	E	■	T	A	S	S



HOROSCOPE

Lundi, le 6 mars 2000

Bélier: du 21 mars au 20 avril Des querelles interminables vous opposeront à votre entourage. Vous vivrez par saccades et serez déchiré par la moindre interruption de votre vie quotidienne. Une importante décision devra être prise au cours de la journée qui influencera de manière profonde le reste de votre existence. Attention aux coupures.

Taureau: du 21 avril au 20 mai Votre vie familiale sera profondément perturbée par une nouvelle saisissante. Vous devrez déployer des trésors de finesse pour éviter la catastrophe. Votre vive intelligence saura heureusement vous guider vers le plus habile dénouement. Vous résoudrez de nombreux problèmes au travail. Vous pouvez espérer gros de certains investissements récents.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin Vous serez choyé par votre entourage. Cadeaux, compliments, tendresse, tout ce que vous donnez sans réserve aux vôtres vous sera aujourd'hui rendu au centuple. Soyez prudent en affaires bien qu'en général vos finances tournent rond. L'envie vous prendra d'étendre vos connaissances dans plusieurs domaines de la science moderne.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet La nostalgie resurgit et tend à vous faire vivre les événements actuels sous les couleurs du passé. Cet attrait pour le rêve n'atténue cependant en rien vos facultés d'analyse. Bien au contraire, vous tirerez profit de ce regard jeté sur votre histoire personnelle. Excellente période pour les spéculations boursières. Ne mangez pas de mets trop épicés.

Lion: du 23 juillet au 23 août Vos fréquentes sautes d'humeur insupportent parents et amis. De cuisantes préoccupations alourdissent votre vie et vous semblez de plus en plus absent d'esprit. Relativisez l'importance d'un événement qui, à l'analyse, s'avérera beaucoup moins désastreux que vous ne l'imaginiez. Vos légères douleurs cardiaques sont d'origine nerveuse.

Vierge: du 24 août au 22 septembre Vous resserrez les liens qui vous unissent aux gens que vous aimez. L'ambiance familiale retrouve sa calme chaleur et cette sérénité reconquise vous permet de réaliser une oeuvre très importante. La journée cependant vous réserve quelques mineurs tracas financiers. Ne vous en inquiétez pas trop: les astres veillent à votre aisance. Vous jouissez de plus d'une excellente santé.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre Une rentrée d'argent imprévue viendra cette semaine alléger le poids de vos soucis. Au plan émotif, il semble que vous réagissiez aux troubles extérieurs par le plus strict isolement. Ne perdez pas de vue que vos amis sont présents et vous donneront avec amour l'aide dont vous avez besoin. La pratique d'un sport vous ferait le plus grand bien.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre Une chance inouïe garantit toutes vos démarches professionnelles et financières. La prospérité vous est assurée à la seule condition que vous ne tombiez jamais dans la facilité. Les hommes chercheront une compagne agréable sans pouvoir la trouver. Peut-être devraient-ils être plus diplomates et développer un peu l'esprit de conversation? Il devient urgent de surveiller votre régime alimentaire.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre Un courant de très forte énergie traverse votre ciel, ce qui vous incitera à prendre d'heureuses initiatives au travail. Vous briguerez probablement même un poste à responsabilités plus élevées. La chance au jeu sera telle qu'il se peut bien que vous y gagniez quelques sommes fort coquettes. Bonne santé générale.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier Les paradoxes ne vous ont jamais effrayé, cependant tout votre entourage jugera rebutantes vos attitudes contradictoires et provocantes. En revanche, de telles poussées d'énergie sont propices à la réalisation heureuse de certaines initiatives. Vous ressentirez une amélioration générale de votre état de santé si vous vous accordez un peu plus de sommeil.

Verseau: du 21 janvier au 19 février La conjonction planétaire viendra insuffler énergie et optimisme à tous les natifs du signe. Le climat sera agréable tant au travail qu'à la maison. Vous pourrez réaliser des gains considérables en affaires comme au jeu: il s'agira de saisir au bon moment les occasions rares. Pour éviter une discussion désagréable avec la famille, taisez pour une fois votre véritable opinion.

Poissons: du 20 février au 20 mars Il faudrait plus souvent vous adonner au partage. Vous dites aimer sans jamais rien donner. Une telle attitude cache peut-être une mesquinerie plus édifiante. Les astres déploient toutes leurs influences en vue de votre enrichissement. Sachez en faire profiter votre entourage immédiat. Commencez à prendre un supplément protéinique, vous en avez besoin!

MOT MYSTÈRE

NO 3437

9 LETTRES — VINOSITÉ

alcool	dry	litron	raisin	verre
arôme			récolte	vert
asti	enivré	mâçon	rouge	vigne
		médoc		vinasse
boire	fort	mousseux	sherry	vineux
bon		muscat	sirote	vinosité
	gamay	muter	soyer	viticole
cahors	goût		syrah	
canon	graves	noir		zérès
cellier			tavel	
cépage	jerez	pelure	tokay	
chai		picole	tokaj	
corbières	kil	piquette	tourne	
cuvée	kir	porto		

Solution du problème précédent: causette

V	E	B	O	N	S	M	O	U	S	S	E	U	X	N
I	I	L	O	P	E	A	Y	S	Y	R	A	H	O	E
T	O	N	O	D	L	C	A	R	I	Y	S	I	E	G
I	A	R	O	C	E	O	M	K	R	F	R	T	M	A
C	T	C	O	S	I	N	A	I	M	E	O	D	L	P
O	O	O	E	U	I	P	G	K	A	R	H	R	I	E
L	L	R	E	E	G	T	E	I	I	H	A	S	T	C
E	E	L	B	R	N	E	E	S	V	L	C	L	R	G
X	T	V	A	I	R	I	R	J	A	K	O	T	O	C
N	T	V	A	I	E	E	V	U	C	C	A	U	N	E
I	E	O	O	T	Y	R	V	R	E	M	T	S	M	L
S	U	B	U	O	I	Z	E	R	E	J	U	O	T	L
I	Q	E	S	R	T	A	C	S	U	M	R	T	R	I
A	I	X	U	E	N	I	V	I	N	A	S	S	E	E
R	P	E	L	U	R	E	T	O	K	A	Y	R	V	R

Empire familial

Edgar Bronfman fils n'entend pas vendre

TORONTO (PC) - Depuis la fusion d'America Online et de Time Warner, qui a changé la donne dans l'industrie de l'information et du divertissement, Edgar Bronfman fils ne cesse de démentir les rumeurs de démantèlement de l'empire familial.

Les informations selon lui erronées voulant qu'il cherche activement un acheteur pour le géant montréalais Seagram ont tout pour le rendre «furieux et frustré».

Les rumeurs ont la vie dure mais contribuent cependant à revigorer le titre de la société, ce qui ne s'était pas vu souvent depuis l'arrivée d'Edgar Bronfman fils à la tête de l'entreprise en 1994.

Ainsi, Seagram a vu son titre croître de 11 pour cent au parquet de Toronto, passant de 81,45 $ à 90,70 $, depuis qu'une agence de presse en ligne a rapporté la semaine dernière une rencontre informelle entre les Bronfman et Rupert Murdoch, grand patron du conglomérat News Corp.

Edgar Bronfman fils a réitéré son intention de rester aux commandes encore longtemps. Selon ses proches, il entend veiller lui-même à ce que Seagram prenne sa part du marché de l'inforoute.

L'acquisition de Time Warner par America Online semble avoir fixé les règles du marché quant au mariage du contenu et de la tuyauterie.

Or, bien que Seagram dispose d'une riche collection de films, d'émissions de de télévision et de titres musicaux, elle ne possède pas le véhicule médiatique nécessaire pour l'acheminer directement dans les foyers.

Trouver des partenaires

Le défi de M. Bronfman consiste à trouver des partenaires qui aideront Seagram à exploiter ses gisements à l'ère de l'inforoute.

S'il y réussit, il complétera un tour du chapeau, après avoir successivement eu le bonheur de naître au sein de l'une des plus riches dynasties financières canadiennes, puis d'en prendre la haute direction.

Mais d'aucuns se demandent s'il est en droit de choisir cette voie. Depuis qu'il dirige Seagram, il fait l'objet de critiques mitigées et même les membres de sa famille remettent en question l'entrée du géant des spiritueux dans le marché du divertissement.

Edgar Bronfman fils n'a pas fréquenté l'université et a fait ses premières armes dans les affaires en produisant de mauvais films à Hollywood. Il a également écrit des chansons pour Dionne Warwick et plus récemment pour Céline Dion.

Il est entré chez Seagram en 1982 et est devenu chef de la direction en 1994, suscitant d'emblée la méfiance des investisseurs et des observateurs du milieu financier.

C'est cependant le brusque changement de cap de Seagram vers l'industrie du divertissement qui a soulevé les plus grandes interrogations.

Plusieurs acquisitions

En 1995, la société montréalaise a déboursé 5,7 milliards $ US pour mettre la main sur MCA/Universal, alors propriété de la japonaise Matsushita Electric. Deux ans plus tôt, Seagram s'était portée acquéreur de 15 pour cent des actions de Time Warner.

Ce qui a alors le plus troublé les actionnaires, tout comme l'oncle d'Edgar, Charles Bronfman lui-même, c'est le mode de financement de la transaction: Edgar Bronfman fils a vendu les parts que détenait Seagram dans le géant américain Dupont de Nemours, bien qu'il s'agît d'un investissement fort rentable.

La transaction a choqué Charles Bronfman, qui dirige la fiducie familiale et copréside le conseil de Seagram. Il a vendu près de cinq millions d'actions de la fiducie, mais a voté en faveur de la transaction pour éviter une chicane de famille.

La fulgurante remontée du titre de Dupont, dont la valeur a doublé au cours des trois années suivantes, n'a rien fait pour rassurer les actionnaires de Seagram.



CONVENTION - Trish Merrick, de la compagnie Paragon, démontre la possibilité d'échanger des communications entre un ordinateur et un téléphone cellulaire. Cette scène se déroulait récemment dans le cadre du congrès de l'Association de l'industrie de communication sans fil tenu à New Orleans.
(PA - Photo)

FONDS MONÉTAIRES

Fonds	Cour.	Eff.
Acadie (Fonds)		
vnMM	3.94	4.02
Acuité Fonds		
xoFMM	3.42	3.48
Aderes Mutual Funds		
nMarchéMonétaire		4.86
nMM	3.60	3.66
AGF Gestion		
yxu MM US	4.74	4.85
yx Marché Monét	3.68	3.75
AIC série à revenu		
cMM	3.98	4.06
AIM Family of Funds C$		
cFMM	3.82	3.89
xoRend espèces	3.93	4.01
Altamira		
nB-Trésor	4.79	4.90
Argentum Management C$		
x Port titres CT	4.70	4.81
Atlas Fonds		
oB-Tres	3.62	3.74
oMM	4.16	4.25
uoMM Am	4.78	4.89
Bank of Montreal		
nPC Bons Trésor	3.92	4.00
nPC FMM	3.99	4.07
unPC FMM S	3.65	4.80
nPC prest FMM	4.79	4.90
Banque Nationale Fonds		
xnB-Tres	4.32	4.41
xnGestion Trésor	5.15	5.28
xnLiquidité	4.94	5.06
xnMM	4.30	4.39
xunMM US	5.02	5.15
xnPrestmts Sons	3.89	3.97
-Beutel Goodman		
xMM	4.82	4.94
Bissett		
nFMM	4.68	4.79
BNP (Cda) Fonds		
cnMM	.00	0.00
BPI Fonds Mutuels		
xOblig du Trésor	4.48	4.58
xunFMM US	5.02	5.15
CT Fonds PI - Sér Eparg		
xnMM	3.99	4.07
xnPr MMF	4.33	4.42
-Capstone Group		
xnGestion Trésor	4.74	4.57
Fonds Mutuels Cartier		
xoFMM	4.00	4.08
CI Mutual Funds C$		
xoFMM	4.22	4.31
CI Mutual Funds US		
xunFMM US	5.12	5.25
-CIBC Mellon		
cMM	4.98	5.10
CIBC (Placements Inc)		
nB-Tres can	4.14	4.23
nFMM	4.17	4.26
unFMM SUS	4.85	4.97
nPrv Dom Tres	4.57	4.67
Clarica Mutual Funds		
cMM	3.98	4.83
Clarington Group CdnS		
cFMM	3.68	3.75
Counsel Management		**Wealth**
vnMM	4.19	2.21
Desjardins (Fonds)		
xFMM	4.07	4.10
Dynamic Mutual Funds		
xoDyn FMM	4.16	4.25
Dynamic Infinity Funds		
Bons du Trésor	3.92	4.00
Elliott & Page		
qBons Trésor	3.40	3.46
qMonétaire	4.25	4.34
Ethical Funds		
eFMM	3.89	3.97
EVOLUTION AVIX		
xnMarché monét	5.51	5.66
Ficadre (Fonds)		
xoFMM	4.95	5.07
Fidelity C$		
oFMM Can	4.29	4.38
Fidelity US		
uoUS FMM	5.01	5.14
-GBC Fonds		
vnMM	4.32	4.41
Guardian (Groupe)		
Classic		
MM Can	4.31	4.40
g MM US RER	4.92	5.04
Guardian (Groupe)		
gMM Can	3.66	3.73
gnMM US RER	4.27	4.36
HSBC Fonds		
oMM	4.26	4.35
unUS $ MM	4.69	4.80
-Integra Mutual Funds		
xnICM Sh Term	4.57	4.67
Investors Inc		
xnMM Can	4.08	4.16
xunMM E-U	4.51	4.61
IRIS Groupe de fonds		
nMarchéMonétaire		4.86
nMM	4.98	
Jones Heward		
JH MM	4.63	4.74
-Leith Wheeler		
nMMF	4.46	4.56
Gamme fond LFC London Life		
nMAXXUM MMF	4.19	4.28
Lotus Group of Funds		
ntincome	4.19	4.28
Mackenzie Industriel C$		
Gest de Teng	4.40	4.50
gind court terme	3.64	3.71
Mackenzie Universal U$		
uoUS MM	4.41	4.51
Manuvie-Cabot		
xnFMM	3.73	3.80
Marathon Rendement		
oCdn Cash Mgt	4.30	4.39
Mawer Mutual Funds		
xnCdn MMF	4.28	4.37
MAXXUM		
xnMAXXUM MMF	4.19	
xnMM	4.28	
McLean Budden		
nMonétaire	4.66	4.77
-McLean Budden Pooled		
nMMF	5.01	5.14
MD (Gestion)		
nMonétaire MD	4.53	4.63
Mutuelle Beutel Goodman		
xMMF	4.54	4.64
Mulvihill Capital Mgmt		
xnCdn MMF	4.43	4.53
NordOuest		
xnFMM	2.70	2.74
Nova Funds		
xnMM Val	4.50	4.60
Navigator communs		**Fonds**
x marché monét	3.75	3.82
O'Donnell Groupe Fonds		
MM	4.37	4.46
Ontario Teachers Group		
xnMM Val	4.67	4.78
Phillips, Hager & North		
nMMF	4.60	4.71
unUS MM	5.16	5.29
-Primus Gestion-Conseil		
nMM	4.74	4.85
Pursuit Group		
cxMMF	3.80	3.87
Royal Mutual		
nB-TCan	4.09	4.17
unMM SUS	4.78	4.89
nMM Plus	4.89	5.01
nMMCan	4.24	4.33
Sagit Group		
cFMMF	4.24	4.33
Sceptre Funds		
nMMF	4.54	4.64
Fonds Scotia		
xnBons du Trésor	4.00	4.08
xnFMM	4.20	4.29
xunFMM Can Am US		4.90
5.02		
xnPBT100	4.52	4.62
xnPBT1MM	4.90	5.02
xnPBT250	4.74	4.85
Scudder Funds - Classic		
nCdn MMF	4.64	4.75
Spectrum United Funds		
nEpargnes	3.63	3.70
uoFMM $US	4.41	4.51
oFMM Can	4.04	4.12
Standard Life		
xoMMF	4.24	4.33
Stone & cie limitée		
nPortefeuil MM	3.72	3.79
Strat Globale Rothschild		
gMM	4.02	4.10
Talvest (Fonds)		
x MM	3.88	3.95
TD Ligne Verte		
nB-T Can	4.14	4.23
unMM Am	4.81	4.93
nMM Can	4.34	4.43
nMM Plus	4.93	5.05
Templeton Group C$		
nB-Tres	4.04	4.12
Trimark (Fonds mutuels)		
Interêt	4.10	4.15
uMM Amer	4.71	4.79
Les Fonds Ave Universite		
oEspèces	5.26	5.40
Valeur Stratégique		
xoMM	4.41	4.51
Valorem		
xoGouv C-Terme	3.83	3.90
YMG Capital Mgmt Inc		
xoYMG MM	4.41	4.51
&Title FONDS AUTONOMES		
@Money Fonds VANPA		
-ADA Investments Inc		
ynDiversifié	13.61	
AIC dist-gar-75%(Transam)		
oDist ActRevAmér		4.58
oDist Act Mond		4.23
oDist Can Divers		4.49
oDist Valeur		4.02
oDist ac Mondial		5.95
oDist act revenu		4.70
oDist av amér		5.17
oDist av mondial		6.09
oDist mar Mon		5.22
AIC dist-gar100%(Transam)		
oDist Act Mond		5.94
oDist Act Rev Am		4.57
oDist Act Revenu		4.68
oDist Av mondial		6.11
oDist Avant II		4.27
oDist Can Divers		4.47
oDist av Amer		5.20
oDist mar Mon		5.21
oDist valeur		4.02
Altamira (Closed End)		
zPlus-Value		14.96
-APEX Funds North West Lte		
xActions Amer		8.84
oActions Cdn		5.97
oActions mondial		8.32
oApex Hypothèque		4.94
oAsie Pacifique		5.06
oCrois Can (AGF)		8.08
oCroissance & Re		5.66
oMarché		7.02
oRevenu Fixe		4.98
oVal Can (Dyn)		6.91
oéquilibré (AGF)		6.18
oéquilibré (Dyn)		5.66
-Batirente		
nActions can		28.31
nActions intl		21.94
nFMM		20.00
nintrépide		21.86
nObligations		29.30
nPrévoyant		29.52
nRevenu fixe		19.25
-BPI Heritage (Transam) I		
oDist actVICan I		11.18
oDist actVIMnd I		21.14
oDist bons Tres I		10.92
oDist moyCpCan I		11.52
oDist obl can I		10.47
oDist obl soc I		10.19
oDist rev dev I		10.20
oDist revEleve I		9.10
oDistActVal am I		27.43
oDistActVIMnd I		19.85
oRev et crois I		12.08
-BPI Héritage (TA) II		
oDist act div II		13.08
oDist actVICn II		11.15
oDist actVIMnd II		21.12
oDist bons Trés II		10.91
oDist moyCpCan II		11.56
oDist obl can II		10.47
oDist obl soc II		10.19
oDist rev dev II		10.20
oDist revEleve II		9.09
oDistActVal am II		27.38
oDistActVIMnd II		19.81
oRev et crois II		12.07
-C.U. Fonds Distinct		
qCanIndTSE35 RG		14.30
qInternational		29.13
qInd intern 7G		14.64
qInd oblig can		10.26
qRépart actif		11.29
C.I. GIF (Transam)		
oBPI Act RER Md		11.90
oBPI Am Act RSP		12.41
oBPI Int Val Rel		12.32
oBPI Int Val Ri		11.51
oBPI Mid Val Reel		11.92
oBPI Rev Elevé		9.65
oBPI Trésorerie		11.29
oFPG MM		10.35
oFPG RER act mnd		14.98
oFPG RER amer		11.56
oFPG RER équint		12.64
oFPG RER croDemMn		15.89
oFPG américain		11.93
oFPG can Sign		14.34
oFPG dividendes		9.48
oFPG mondial		15.61
oFPG oblig can		10.00
oFPG rev&cr Hbr		10.09
oFPG revenu		10.65
oFPG écon DemoMnd		15.93
oFPG équCan Sign		12.84
oFPG équil int		12.99
oFPGValeurHstger		12.94
-Canada-Vie		
yGAct Can Trés A int		100.64
yGActions can		232.05
yGActions euro		26.68
yGAsie pacifique		13.74
yGGestion placem		51.69
yGHaut Rev Div		9.98
yGMM		10.15
yGOblig intern		13.19
yGRevenu Fixe		100.73
-Canada Vie Generations		
yGAct Amér (Si		9.22
yGAct Can (AGF)		18.02
yGAct Can (AIG)		9.34
yGAct Can (B)		11.42
yGAct Can (L)		13.80
yGAct Can (S)		11.50
yGAct Can (T)		10.73
yGAct Euro (L)		12.95
yGAct Md (AIG)		12.72
yGAct Mond (L)		12.11
yGAct Mond (S)		12.18
yGAct Mond (T)		10.56
yGAct Mond (TE)		10.52
yGAct Mond RER(T)		9.52
yGCan Harbour(Cl)		11.48
yGCan Conserv NE		10.12
yGCan Cr Dyn NE		10.38
yGCan Cro Max NE		11.22
yGCan Croiss NE		10.91
yGCan Mondiale NE		10.29
yGCroiss Am (F)		11.39
yGDividendes(AGF)		9.94
yGFront Nord (F)		15.19
yGGest Place (L)		11.99
yGGrowth (E)		9.97
yGHarbour C&R(L)		9.97
yGHarbour Mond Div(L)		9.73
yGIncome (E)		10.19
yGInd Ac Am(TDCG)		10.56
yGInd Ac Md(TDCG)		12.02
yGInd AcCan(TDCG)		14.69
yGInd ObCan(TDCG)		10.04
yGInd Equit(TDCG)		11.74
yGIntl Pt RSP (F)		10.71
yGMM (L)		10.46
yGMM SC (L)		10.46
yGMond Conserv Can		10.29
yGMod Cr Dyn Can		10.51
yGMond Cr Max Can		11.35
yGMod Croiss Can		10.69
yGMod Monde Can		10.75
yGNA Equity (E)		10.70
yGOb Can CT (S)		10.19
yGObl Can (AGF)		9.75
yGOblig Int (L)		8.46
yGPaneuro (S)		14.92
yGPet Cap (B)		12.38
yGPort Intl (F)		12.60
yGRER Act Md (Cl)		15.90
yGRevenu Fixe (L)		9.78
yGRevenu Fixe (L)		10.05
yGRep Act Can (F)		12.53
yGVal Amer (AIC)		8.85
yGVal amer (AIC)		8.87
yGWor Eq RSP(AIG)		13.51
ygEco Demo (Cl)		17.57
ygEquilibr (B)		10.53
ygEquilibre (E)		11.04
ygEquilibre (T)		10.59
-Cdn General (Closed End)		
ninvest Gén Can		21.11
-Cdn World (Closed End)		
nCan Fonds Mond		9.78
C.I. Fonds Dist (Tor Mut)		
nAmerican		15.59
nFMM		10.77
nHarbour		19.77
nMondial		19.38
nRev&Cr Harbour		9.*1
oValeur Histor		11.49
-CLARICA PÔG		
qA Inco RER Pa A		27.91
qAct RER Pac-As		27.01
qAct mond		18.60
qActions		26.68
qActions ame		36.43
yGCroissance		43.86
yGDividendes AGF		10.15
yGEquilibré		28.30
yGFMM		1.04
yGFid Euro Crois		15.37
yGFid Pet Cap US		13.29
yGFMM		8.56
CLARICA PORTFOLIO		
yhAct Amér Cr		10.22
yGAct Amér Cr A		10.22
yhAct Can Cro		11.54
yGAct Can Cro A		11.54
yGAct Can Tn A		11.45
yGAct Euro		13.31
yGAct Euro A		13.32
yGAct Mond Tri A		10.72
yhAct can Sommet		10.74
yGAct can SommetA		10.74
yGAct cr Alpin A		14.11
yhAct crois Alpin		14.09
yGAct etr Somm A		11.20
yGAct etrang somm		11.22
yhActi mond Tri		10.74
yhActions can Tri		11.45
yhAmer Pet Cap		13.23
yGAmer Pet Cap		13.23
yGAmer Pet Cap A		13.23
yhAsia Alpin		18.62
yGAsia Alpin A		18.66
yGCr et Div Sum A		9.98
yhCr et div sum		9.97
yGCr et div sum A		10.76
yhCroiss Amé Fid		10.69
yhCrois rev som		10.66
yGCrois rev som A		10.67
yGDécouv Tri A		26.02
yhDécouverte Tri		26.03
yGEqu Plus Pér A		11.15
yGFront Nor Fid A		13.66
yhFront Nord Fid		13.76
yhObl Crt Terme		10.05
yGObl Crt Terme A		10.06
yhObli Avan Tri		10.01
yGObli Avan Tri A		10.01
yGObli Mond A		9.40
yGRes can Alpin A		7.05
yhRessc can Alpin		7.00
yhRevenu		10.01
yGRevenu A		10.01
yGRép Act Fid A		12.02
yGRép Actifs Fide		12.08
yhSup Americain		12.33
yGSup Américain A		12.26
yGSup March Em A		14.05
yhSup march émerg		14.11
yhSuper sec A		12.56
yhSuper sécurité		12.59
yGSupérieur Cr A		10.84
yhSupérieur Int A		14.75
yhSupérieur crois		10.88
yGSupérieur div A		11.68
yhSupérieur diver		11.68
yGSupérieur hyp A		10.73
yGSupérieur hypo		10.69
yhSupérieur infor		14.72
yhSupérieur obl A		10.43
yhSupérieur oblig		10.38
yhSupérieur Tn		10.75
yGSupérieur Tri A		10.79
-Concordia Vie		
yGActions		22.43
yGCrois spéc		23.84
yGEqui strat		16.01
yhFMM		13.78
yGObligations		16.54
-Co-operators Life		
yhAct E U VAII		85.95
yhAct can VAII		124.27
yhActions E U		229.36
yhActions can		246.82
yhCdn Resour VAII		94.35
yhCdn Ressource		97.29
yhDiver E U VAII		90.65
yhDivers E U		89.73
yhEquity VAII		105.52
yhEquilibré		221.47
yhFMM		108.12
yhFMM VAII		102.88
yhRev fixe VAII		98.92
yhRevenu fixe		190.13
yhObligation		110.76
Gtd Dynamic Infinity		
qGtd Canadian		7.33
qGtd Inc & Gro		6.70
qGtd Intl		7.78
qGtd Wealth Mgmt		8.01
-Group Financier Empire		
zAct Crois		45.09
zAct Elite		171.53
zAct Premiers		154.56
zAct pet soc		10.39
zGRep Intl		39.03
zEquilibre		25.65
zFonds de div		9.89
zInd Act Am		13.46
zMM		18.25
zObl Can DevEtr		11.77
zOblig		27.80
zRep Actif		16.82
L'Equitable		
yZAct ordin		23.49
yGAsian Pac Equ		10.54
yGCrois amér		10.39
yGCrois mond		9.73
yGEuropean Equity		10.69
yGIntl		18.22
yGOblig can		12.73
yGRev accum		17.70
yGRv fixe int		11.25
yGRépart act		16.82
yGTitres can		16.73
yGUS Equity		9.77
yGVal act can		11.46
-FGI Plus		
qActions Can		12.24
qAmer Indexé		9.59
qCan Indexé		12.39
qEurasien Indexé		10.41
qMM Can		10.18
qMondial Indexé		10.00
qOblig Can		10.03
qPac Equil Can		11.12
-First Horizon Capital		
qAggressive DPP		2.65
qAggressive II		10.07
qEuropean DPP		2.74
qEuropean II		9.88
qMondiale Hedge		9.72
qMulti-Asset		12.45
qStrategic DPP		2.57
qStrategic II		10.00
-Fonds de l'ADC		
ynAct Eu (KBSH)		25.01
ynAct crois (A)		17.81
ynAct Jordin (A)		48.92
ynAct spéc (K)		35.56
ynActions can (T)		10.89
ynBassin Pacif(K)		36.19
ynEffets financ(C)		8.73
ynInd S&P 500 (S)		18.76
ynInd TSE 35(Sun)		14.68
ynObligation (K)		29.31
ynMarchés émer(K)		12.68
ynMixte (KBSH)		8.99
ynMixte NE (K)		16.39
ynMixte éthique		12.26
ynMond act (TE)		12.16
ynMondial (T)		11.19
ynRev fixe (K)		11.39
ynRev fixe (MB)		10.39
ynTitres Euro (K)		32.01
-Great-West Assurance DSC		
yGAct Crois (A)		338.45
yGAct Nord-am (B)		236.59
yGAct Sud-Est (A)		434.78
yGAct intl (P)		452.59
yGActions (M)		260.91
yGActions (S)		281.36
yGActions Can (G)		310.56
yGAmer Gro (A)		365.19
yGAsian Gro (A)		318.23
yGCdn Opport (M)		263.17
yGCdn RI Est t (G)		114.65
yGCro & rev (A)		252.05
yGCro & rev (M)		264.74
yGDiv/Gro (M)		184.10
yGDivers (G)		288.16
yGDividendes (G)		288.16
yGObligations (S)		282.12
yGGr entre (M)		209.23
yGHypothécair (G)		221.85
yGIndice-Act (G)		260.47
yGIntl Opport (P)		647.13
yGMM (G)		178.93
yGMd Cap Cda (G)		462.88
yGObl Can Gp (G)		282.52
yGOblig Gouv (G)		246.92
yGOblig intl (P)		209.71
yGObligACtion (G)		316.13
yGObligations (B)		224.48
yGObligations (S)		228.90
yGPet entre (M)		215.94
yGPort accel (G)		274.62
yGPort mod (G)		241.57
yGPort prudent(G)		226.75
yGPort énerg (G)		287.85
yGPort équil (G)		268.45
yGRes can (A)		124.28
yGRev mondial (A)		188.97
yGRevenu (G)		276.84
yGRevenu (M)		223.91
yGéquilibré (B)		222.87
yGéquilibré (M)		221.53
yGéquilibre (S)		260.04
-Great-West Assurance NL		
yhAct Crois (A)		334.91
yhAct Nord-am (B)		234.11
yhAct amer (G)		229.54
yhAct intl (P)		447.71
yhActions (M)		258.18
yhActions (S)		278.42
yhActions Can (G)		306.51
yhAmer Gro (A)		363.08
yhAsian Gro (A)		316.39
yhCdn Opport (M)		361.68
yhCdn RI Est t(G)		113.57
yhCro & rev (A)		249.41
yhCro & rev (M)		261.97
yhDiv/Gro (M)		183.03
yhDivers (G)		284.37
yhDividendes (G)		208.48
yhEuro Equity (S)		284.76
yhGr entrepr (M)		207.04
yhHypothécair (G)		218.98
yhIndice Act (G)		257.07
yhIntl Opport (P)		643.41
yhMM (G)		176.59
yhMd Cap Cda (G)		460.22
yhOblig Can (G)		222.57
yhObligations (G)		243.93
yhOblig intl (P)		208.21
yhObligations Int (G)		312.07
yhObligations (B)		222.13
yhObligations (S)		226.50
yhPet entre (M)		213.67
yhPort Prudent(G)		224.75
yhPort accel (G)		269.68
yhPort modérée (G)		239.46
yhPort énerg (G)		285.33
yhPort équil (G)		266.10
yhRes can (A)		122.97
yhRev mondial (A)		186.99
yhRevenu (G)		273.49
yhRevenu (M)		223.49
yhéquilibré (B)		220.53
yhéquilibre (M)		218.91
yhéquilibre (S)		257.31
Hartford Vie		
yGAction Can		13.38
yGAction Can		10.05
yGCan Haute Tech		15.82
yGCros Dynamique		17.23
yGRevenu Fonder		7.52
yGRép D Actifs		9.51
ySel Wor Econ		10.20
L'Impériale Vie Serv Fin		
yAct Can 1 (S)		11.91
yAct Can 2 (S)		11.93
yAct Mond (T) 1		12.17
yAct Mond (T) 2		12.17
yActions (T) 1		11.06
yActions (T) 2		10.41
yActions 1		383.81
yActions 2		12.51
yAm Indice Pl 1		19.88
yAm Indice Pl 2		18.10
yCapitaux CT 1		43.79
yCapitaux CT 2		12.28
yCrois Can 1		15.08
yCrois Can 2		15.16
yCrois Mondial 1		18.50
yCrois Mondial 2		17.63
yDivers Cons 1		8.85
yDivers Cons 2		19.02
yHorizons Intl 1		13.63
yHorizons Intl 2		12.69
yHypoth Plus 1		189.07
yHypoth Plus 2		13.63
yOblig Can 1		12.04
yObligation 2		11.42
yStrat Oblig 1		273.65
yStrat Oblig 2		15.10
ycroissance 1		11.85
ycroissance 2		11.65
ypet cap 1		12.43
ypet cap 2		12.24
ypet ent N A 1		13.56
ypet ent N A 2		13.49
yéquilibré (T) 1		11.04
yéquilibré (T) 2		10.20
-Impériale: Croissance		
Act N A		23.49
Actions Can		27.81
Cap CT		17.70
Diversifié		25.14
-Impériale: Millénia		
gAct Amér 1		8.63
nAct Amer 2		8.56
gAct Amer 3		8.67
gAct Amer 4		8.60
gAct Can 1		7.16
nAct Can 2		7.10
gAct Can 3		7.19
nAct Can 4		7.15
gAct Euro Ser 3		5.55
nAct Euro Ser 4		5.55
gAct Euro		10.18
nAct Intl 2		7.01
nAct Intl 3		7.08
nAct Intl 4		7.02
gDiv Can 1		4.99
gDiv Can 2		4.97
gDiv Can 3		5.01
gDiv Can 4		5.00
gEquil Can 1		6.85
nEquil Can 2		6.80
gEquil Can 3		6.87
nEquil Can 4		6.82
gMM 1		5.68
gMM 2		5.64
gMM 3		5.69
gMM 4		5.66
gPet Ent NA 1		6.89
nPet Ent NA 2		6.89
nPet Ent NA 3		6.94
nPet Ent NA 4		6.93
gRevenu 1		6.10
nRevenu 2		6.05
gRevenu 3		6.11
nRevenu 4		6.06
gEquil Mond 3		5.09
nEquil Mond 4		5.08
-London Life Freedom Funds		
ygAdvanced Pr		11.24
yAggressive Pr		11.60
yAmer Equ (MX)		24.38
yAmer Gr (AGF)		12.81
yAsian Gr (AGF)		19.97
yBal Growth (L)		10.92
yBalanced (BG)		9.70
yBalanced (S)		9.90
yBalanced Pr		11.09
yBond Fund		11.82
yCan Bal (MX)		11.80
yCdn Eq Gro (MX)		9.87
yCdn Equity (L)		13.50
yCdn Opp (MF)		18.13
yConservative Pr		10.36
yDiversified (L)		190.18
yDividend (L)		10.73
yDividend (MX)		10.56
yEquity (MF)		10.02
yEquity (S)		11.07
yEquity Fund (G)		12.67
yGlobal Equ (L)		12.61

Gorges d'Argoun

Les affrontements se font violents en Tchétchénie

ALKHAZOUROVO, Russie (AP) - Des combattants tchétchènes, en tentant de se faufiler derrière les lignes russes dans la région des gorges d'Argoun, sont tombés sur des forces fédérales au pied des montagnes, et de violents affrontements s'en sont suivis.

Par ailleurs, le général russe Guennadi Trochev a déclaré que 31 parachutistes avaient été tués vendredi dans une attaque.

Un groupe d'au moins 70 rebelles, qui avait quitté ses caches dans les montagnes, s'approchait du village de Komsomolskoye, près de l'entrée des gorges, lorsqu'il s'est trouvé face-à-face avec des troupes russes, selon des habitants.

Paniqués, les villageois ont fui le secteur des combats et se sont regroupés pendant des heures sur une autoroute voisine, alors que Komsomolskoye et les champs alentour étaient la cible d'un feu nourri d'artillerie.

A la tombée du soir, l'armée russe affirmait avoir abattu plusieurs rebelles et avoir contraint les autres à retourner dans leurs montagnes. Elle ajoutait que l'endroit était redevenu sûr et que les habitants pouvaient regagner leurs villages. Plusieurs civils blessés ont été transportés à l'hôpital de la ville d'Ourous-Martan.

Un autre groupe de séparatistes tchétchènes a tenté dimanche de fuir les gorges d'Argoun par une chemin secondaire accidenté en direction du village de Komsomolskoye, mais il a été stoppé par une colonne russe remontant en direction inverse, selon un officier russe ayant requis l'anonymat. Ce dernier a fait état de lourdes pertes russes.

Dans une interview diffusée dimanche sur la BBC, le président russe par intérim a estimé que la victoire russe était à portée de main en Tchétchénie. «Il me semble que toute opposition organisée est concrètement impossible à partir de maintenant», a déclaré Vladimir Poutine.

Pourtant, en Tchétchénie, le centre de presse de l'armée russe a reconnu dimanche que la situation était rendue «compliquée par le fait que de petits groupes de rebelles se déplacent dans des zones habitées».



REPOS - Ces militaires russes prennent un petit moment de répit autour d'un feu dans une rue de Grozny. Ils livrent des furieux combats dans le secteur d'Argoun où les Tchétchènes offrent une farouche opposition.

Tout en restant prudent

Poutine songe à adhérer à l'OTAN

MOSCOU (AP) - Le président russe par intérim Vladimir POutine a déclencher les critiques de ses rivaux dans la course au Kremlin en déclarant dimanche à la télévision britannique que la Russie pourrait entrer dans l'OTAN.

Interrogé par la BBC sur une éventuelle adhésion à l'Alliance atlantique, Vladimir Poutine est toutefois resté prudent: «Je ne vois pas pourquoi pas. Je n'exclurais pas une telle possibilité. Mais je le répète: si et quand les opinions des Russes seront prises en compte, sur un pied d'égalité» avec les membres de l'OTAN. L'interview, diffusée dimanche, a été immédiatement reprise par les télévisions russes.

Pour le communiste Guennadi Ziouganov, classé deuxième loin derrière Vladimir Poutine dans les intentions de vote des Russes au scrutin présidentiel de mars, la déclaration de son adversaire est «naive et impardonnable pour un homme politique de sa trempe. Il devrait au moins engager des conseillers capables en politique étrangère».

En revanche, le gouverneur réformateur de la région de Samara, Konstantin Titov, également candidat, a salué la suggestion de M. Poutine mais estimé qu'il ne s'agissait que d'une promesse de campagne.

Pour le président du Parlement, Vladimir Loukine, «la perspective que la Russie rejoigne l'OTAN est possible (à envisager), puisque l'Alliance sera transformee dans une certaine mesure en organisation pan-européenne. L'OTAN serait plus une organisation politique que militaire. Le facteur militaire ne constituerait plus un sujet de conflit avec la Russie».

La Russie coopère avec l'OTAN depuis l'effondrement de l'empire soviétique en 1991 mais les relations sont fragiles, d'autant plus que Moscou considère l'élargissement de l'Organisation à l'Est comme une menace pour ses frontières.

Moscou a quasiment rompu les liens l'année dernière à cause des bombardements alliés sur la Yougoslavie, tandis que l'OTAN critiquait l'usage excessif de la force en Tchétchénie. Mais le secrétaire général de l'Alliance, Lord Robertson, a annoncé le mois dernier un accord pour rétablir les relations.



SURVIVANTS - Un groupe de femmes se déplacent péniblement dans la région de Palmeira au nord du Mozambique. Avec les pluies diluviennes que l'on prédit pour les prochains jours, la situation pourrait devenir catastrophique. Plus de 250 000 personnes s'entassent actuellement dans 64 camps de fortune.

Prochains jours

D'autres inondations prévues au Mozambique

MAPUTO (AP) - Le Mozambique vit dans la crainte de nouvelles inondations, des pluies diluviennes étant attendues dans les prochains jours. Par mesure de sécurité, les autorités ont d'ailleurs appelé dimanche les milliers de personnes déplacées à ne pas retourner dans leurs villages.

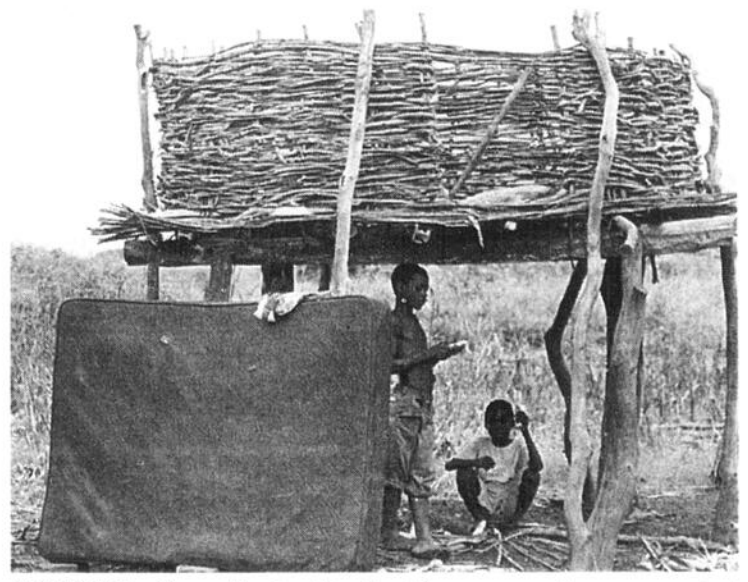
Du côté des secours, les équipes ont consacré l'essentiel de leurs efforts à la distribution de l'aide humanitaire à une population tiraillée par la faim. «La phase de secours approche de sa fin», a confirmé Ross Mountain, émissaire spécial du secrétaire général des Nations unies Kofi Annan, qui a survolé pendant deux jours les zones submergées dans le pays.

Malgré l'arrivée maintenant massive de l'aide humanitaire, le président du Mozambique Joachim Chissano a déploré dimanche la lenteur avec laquelle le sont arrivés les secours. «Cela prend du temps pour emmener des hélicoptères d'Europe. Nous devons être réalistes», a répliqué M. Mountain. Plus de 40 millions de dollars ont déjà été selon lui dépensés pour les secours d'urgence et la reconstruction au Mozambique.

«La solidarité internationale s'est manifestée ces derniers jours, mais il y a encore beaucoup à faire», a estimé dimanche le pape Jean Paul II lors d'une cérémonie à Rome. Le souverain pontife a encouragé «tout le monde à poursuivre généreusement les opérations de secours pour alléger par tous les moyens possibles la situation dramatique de nos frères».

Le bilan des victimes des inondations devrait s'alourdir dans les prochains jours, la décrue faisant apparaître des cadavres. Selon les travailleurs humanitaires, il devrait s'élever à plusieurs milliers de morts.

Les survivants, eux, sont désormais menacés par la faim. Des émeutes ont éclaté dans certains camps au moment de la distribution de nourriture. Des images de télévision ont même montré des enfants en train de manger des rats. Quelque 250 000 personnes s'entassent actuellement dans 64 camps de fortune, où le manque d'eau potable menace d'aggraver les risques d'épidémie de choléra.



ATTENTE - Ces enfants attendent leurs parents sous un abri de fortune au nord de Maputo. Malgré les appels à la prudence, plusieurs familles sont retournées dans leurs villages. On craint le pire pour les jours à venir.

Petites annonces le QUOTIDIEN

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE


ANN — BRIGITTE


COLOMBE — DANIELLE — ÉLIANE


JACINTHE — JOHANNE — LOUISETTE


MARTINE — NANCY — SANDRA

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes.....107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ...711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

POUR NOUS REJOINDRE:

545-4014

SAGUENAY

- **668-4506** ALMA et les environs
- **679-3832** SAINT-FÉLICIEN et les environs

COURRIEL: classees@lequotidien.com

INTERNET
POUR SEULEMENT 2$



Votre annonce du Quotidien aura la même durée sur Internet. Votre annonce du Progrès-Dimanche sera placée 3 jours sur Internet (lundi, mardi et mercredi).

www.lequotidien.com

TARIFS

Le QUOTIDIEN
10 mots ou moins

1 jour.....	7,40 $
2 jours.....	9,00 $
3 jours.....	10,60 $
4 jours.....	12,20 $
5 jours.....	13,80 $
6 jours.....	15,40 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins
9,65 $

Mots additionnels:
0,42 $ mot/par semaine

Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine /par option

AVEC PHOTO:
6,50 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

4 BATISSES usagées avec structure d'acier, dimension: 35x70x16' de haut, avec tôle non isolée. Tél.:698-2222.

A LOUER: Métabetchouan (Parc Industriel), 50x30', construction 1994, 2 portes de garage, sur terrain 30,000 pieds carrés. Tél.:349-2560 (soir), 669-8431, (418)487-0586 (cellulaire).

A VENDRE ou louer: quartier Industriel, La Baie, 1800 pi.ca., aussi 2ième étage 750 pi.ca. Tél.:690-3102.

RANG ST-JOSEPH, Chicoutimi, local commercial 3000 pieds.carrés, intérieur 12' de haut, tout en tôle, électricité 550 volts, chambre de peinture et bureau, peut être louer complet ou en partie. Idéal pour entrepreneur spécialisé, ébéniste, ou entrepôt, très bon prix. Tel.549-0611, 540-1908

102 Blocs appartements

3-5.1/2, tous loués, rentables. Idéal pour débutant dans l'immeuble. Vous devenez propriétaire dans moins de 115 mois. Tél.:236-4886.

A VENDRE. Jonquière, 2 blocs appartements (3 et 4 logements-Boul. Harvey et rue Cabot). Tél.:547-1285.

PRIX REVISE
CHICOUTIMI 1822, boul. Saguenay, pour placement, bon prix, maison avec 2 revenus, plus garage double loué. 59,800$. Tél:549-3233.

103 Bureaux à louer

2853 Boul. Talbot, Chicoutimi, bureau à louer. $400/mois. Tél.:549-6944.

104 Commerces à vendre

CHICOUTIMI, centre-ville, salon de coiffure, bon potentiel. Possibilité d'achat de l'immeuble (à revenus). Tél.:690-3081, 693-6444.

109 Locaux à louer

2,500 PIEDS.CARRÉS d'espaces commerciaux pour professionnels à louer, superficie varié, situé rue St-Hubert, Jonquière, près des axes routiers menant soit au lac St-Jean ou à Chicoutimi-La-Baie, stationnements disponibles. Tél:695-2173, 547-5512.

BUREAUX avec superficie de 1,200 pieds carrés pour entreprise de construction ou autres, complètement rénovés, avec ameublement, système d'alarme et système téléphonique fournis. Possibilité de location d'entrepôt. Tél.:698-2222.

CHICOUTIMI, 1173 boul. St-Paul, local commercial, 1000 pieds.carrés. Tél.:696-1416, Christian Tremblay.

CHICOUTIMI, centre-ville, 305 Hôtel-de-ville, deux locaux disponibles au rez-de-chaussée 1425 p.c. libre immédiatement, plus de 661 p.c. **pour bureaux de professionnels, commerce, service** etc. 14 stationnements. Tél.549-9200, 690-9590.

CHICOUTIMI, secteur Place du Royaume, (plus ou moins 1000 pieds.carrés) dans complexe, idéal pour bureau, bonne affaires!. Tel.545-2355, 541-0483.

JONQUIÈRE rue St-Félix, local commercial, idéal pour entrepôt ou atelier, environ 2,000 pi.ca. avec porte de garage. Tél.:547-4972.

JONQUIÈRE, rue Saint-Hubert, local commercial environ 1000 pi.ca. Idéal pour salon de coiffure ou bureau. Prix à discuter. Tél.:695-1718.

LOCAL COMMERCIAL 1823, St-Paul Chicoutimi, 1x660 pi.ca., 1x1,600 pi.ca. Tél.:545-8015.

109 Locaux à louer

RECHERCHÉS
LOCATAIRES pour espaces variant de 5,000 pi.ca. jusqu'à 20,000 pi.ca. dans un immeuble commercial **" à construire"** dans un délai possible de 8 à 10 mois. Lieu : Chicoutimi, voisin de Multi-soda, boul. Talbot, entre Maxi et Place du Royaume. Tél.:549-9200, 690-9590 Courriel : immeubles.saguenay@tegesco.com

110 Terrain commercial

BOULEVARD TALBOT, 200X454', plat, industriel, commercial et résidentiel, 38,000$. Tél.:690-3102.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

CHERCHE coloc pour partager grand 7.1/2, près Université. Tél.:696-0965, 698-6890.

RECHERCHE colataire pour partager beau duplex, Chicoutimi-Nord, meublé, 265$/mois tout compris. Tél:698-2997, 820-1373 soir.

RECHERCHE colocataire pour partager maison à Chicoutimi, 250$/mois. Tél:696-1783.

VOUS avez une grande maison, vous êtes seul(e) et vous désirez partager! C'est ce que je désire aussi. Alors téléphonez-moi, 690-0162.

202 A vendre ou à louer

A VENDRE OU A LOUER
IMMEUBLE COMMERCIAL 3,828 pi.ca. situé au 2830 et 2834 Talbot, comprenant 2 locaux pouvant être jumelés, 1,118 pi.ca. et 2,692 pi.ca. Libres immédiatement, hauteur utile plus ou moins 11 pi. et 15 pi. Trois grandes portes, dont une 14x14, entièrement rénové, chauffage au gaz, entrée électrique 220V, pavage, enseigne sur pylone. Tél.:549-9200, 690-9590.

203 Chalet à vendre

A 20 minutes de Ville d'Alma. Chalet 4 saisons, peut servir de résidence. Construction 2 ans. Prix réduit. Tél.:347-4419.

204 Chalet à louer

CHARLEVOIX, chalets avec foyer, ski, motoneige. Tél.:(418)435-3810, www.charlevoix.net/chalets

LAROUCHE, Baie Cascouia, bord de l'eau, 5.1/2, à la semaine ou au mois. Tél.:547-8034, paget:592-4059.

205 Chambres à louer

1 chambre près université, cégep. Équipement complet. Neuve. Très propre. Tél.:693-3391.

3 MINUTES Place Royaume, câble, téléphone, buanderie, cuisine, stationnement. Faut voir. Tél:591-0416, 673-1770.

A 5 minutes de l'université, propre, tranquille, stationnement, entrée indépendante, idéal pour étudiant(e), non fumeur(euse). Tél:690-1907

CHAMBRE individuelle pour couple ou personne âgée seule, dans grande maison à Shipshaw. Tout inclus. Tél.:542-1063.

CHICOUTIMI, parfait pour étudiant-e, rue Racine, près de La Tour et du cégep. Tél.:542-2119.

CHICOUTIMI: studios, près Centre 216 et école Dominique-Racine, câble fourni. Tél:698-4698.

CHICOUTIMI: Arrière Polyclinique, cuisine commune, buanderie gratuite, cell.:591-3977, 693-8754.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI: centre-ville, face Cégep, avec tous les services. Tél.:690-3081, paget: 693-6444.

CHICOUTIMI: cuisine, salon, laveuse, sécheuse, stationnement, 190$/mois. Tél.:690-1158.

CHICOUTIMI: près centre-ville, meublé, télévision, et câble fournis. Tél.:820-1362.

CHICOUTIMI: Rénovées, près Université, 170$/mois à 240$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

JONQUIERE: laveuse, sécheuse, cuisine équipée, câble, meubles neufs.Tél.:699-7777.

206 Condominiums à vendre

A 5 minutes Place Royaume, construction bois brique, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Possibilité location, achat. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383, 820-1331.

JONQUIERE, près Données fiscales, rez-de-chaussée, moderne, foyer, 2 chambres, 2 salles de bains, salle lavage, balcons avant, arrière, beaucoup de rangement, remise, Tel.548-3823

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI, 41/2, semi-meublé, «Manoir du Royaume», près des services, 2 stationnements, entrée contrôlée, services communs. Idéal pour retraité(e) . Tél.:544-1026.

208 Logements à louer

3.1/2 neuf, CHICOUTIMI, 573 Morin, libre, 350$/mois, non chauffé. Tél.:549-3233.

3.1/2, 4.1/2
PLACE POLYVALENTE
CHICOUTIMI-NORD: **Nouveau propriétaire, service personnalisé, immeuble bien entretenu, entrées contrôlées, logements chauffés, eau chaude, porte patio, grandes chambres**. DERNIER grand **3.1/2,** semi-meublé, éclairé, $385/mois. DERNIER grand **4.1/2,** deuxième étage, repeint, $450. **Tél.:549-9343, 543-5330.**

3.1/2, très propre, disponible immédiatement, 4.1/2, 5.1/2, disponibles juin, juillet, QUARTIER Petite-France, Jonquière, près Cégep, chauffés, eau chaude, très propres, service conciergerie, remise intérieure, porte patio, balcon, déneigés. Tél.:695-4441.

5.1/2
CHICOUTIMI, 67 Jauffret, beau 5.1/2, premier plancher, **endroit tranquille,** eau chaude comprise, **idéal couple pré-retraité/retraité,** très propre. **Libre 1er avril.** $525/mois. Tél.:549-9343.

A 5 minutes de Place Royaume, hôpital, meublé ou non, 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2. Un mois gratuit. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383, 820-1331.

A VOIR!
JONQUIERE, quartier Petite France, grand 4.1/2, bien éclairé, remise extérieure. Tél.:695-0661, 547-1018.

APPARTEMENTS «Le Gîte»
3.1/2 (meublés ou non), chauffés, éclairés, situés environ 1000 pi. arrière Place du Royaume. Libres immédiatement. 1318 des Roitelets, Chicoutimi. Tél.:693-8508, 696-2933.

ARVIDA 2.1/2, chauffé, éclairé, libre 1er février. Tél.:548-6417, 591-3560.

ARVIDA 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, porte patio, semi-meublé ou non, près des services, chauffés, éclairés. Tél.:548-0889, 699-7717.

ARVIDA Bloc 6 logements, grand 4.1/2, porte patio, entrée contrôlée, près des services. Tél.:693-9075, 541-3628 (paget).

208 Logements à louer

ARVIDA, 3.1/2, haut de maison, meublé, $325/mois, libre immédiatement. Tél.:548-3306.

ARVIDA, grand 5.1/2, disponible présentement, 400$/mois. Tél.:(418)276-1083.

ARVIDA: 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, près des services, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, balcon, porte patio, entrée contrôlée, 1 mois gratuit. Tél.:548-4448.

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 4.1/2, 5.1/2, piscine, porte-patio, balcon, possibilité d'ameublement, peinturés, tapis lavés. Tél.:693-4242.

ATTENTION: recherche colocataire pour très beau 6.1/2, Chicoutimi centre-ville.Christina:696-2541.

BOULEVARD Saguenay, entre Chicoutimi et Arvida, 4.1/2, non chauffé, non éclairé. Aussi 2.1/2 chauffé, éclairé, meublé, service gratuit de laveuse sécheuse. Tél.:548-1735, 820-1174.

CHICOUTIMI 106, rue Dubé, 4.1/2, eau chaude, 395$/mois. Tél.:696-4004.

CHICOUTIMI 1.1/2, 2,1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, près Hôpital, cégep université Tél.:545-0698, 541-0077

CHICOUTIMI 3.1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, demi sous-sol, près cégep et université, 230$/mois. Tél.:543-9081.

CHICOUTIMI 3.1/2, proximité centre-ville, hôpital, propriétaire occupant. Idéal personne seule, 360$/mois. Libre 1er juin. Tél.:698-4623.

CHICOUTIMI Centre-ville
425, rue Racine Est, endroit tranquille,31/2 (450$/mois), entièrement rénové, chauffé, éclairé. Laveuse, sécheuse fournies. Libre.
Tél. : 545-6052

CHICOUTIMI centre-ville, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, demi sous-sol, 350$/mois. Tél.:548-2281, 548-6724.

CHICOUTIMI rue Jauffret, 5.1/2, chauffé, 525$/mois, libre immédiatement, TEL.:693-6065, 540-4825.

CHICOUTIMI, 31/2, meublé, chauffé, éclairé, propre,209, Champs-Élysées, 395$/mois. Tél.:693-0176.

CHICOUTIMI, 1.1/2, 2.1/2, Chemin Sydenham, 2/12, Rivière-du-Moulin. Meublés, chauffés, éclairés, 315$/mois, 330$/mois. Tél.:541-6524, 545-4564.

CHICOUTIMI, 3.1/2 (rénové, $300), 4.1/2 ($325), semi-meublés, rue Racine, près de La Tour et Cégep. Tél.:542-2119.

CHICOUTIMI, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centre d'achats, entrée contrôlée, prix compétitifs, possibilité meublé, semi-meublé. Tél.690-5308.

CHICOUTIMI, 3.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 370$/mois. Tél.:543-1957.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublés, non meublés, chauffés, éclairés, près Université, Cégep. (Possibilité de louer au mois). Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 3.1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, haut rue Racine, $360/mois. Tél.:690-1225.

CHICOUTIMI, 4.1/2 au rez-de-chaussée et 5.1/2 au 2ième, rue Jean-Langevin, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-1095.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 55 Jauffret, chauffé, non-éclairé, $450/mois. Libre avril. Tél.:540-4825, 693-6065.

CHICOUTIMI, 4.1/2, insonorisation supérieure, entrée controlée, près Place Royaume. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI, 41/2, refait à neuf, 525$/mois, chauffé, éclairé, déneigé. Disponible 1er mai. Tél.:696-3184.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI, 5.1/2 non meublé, non chauffé, non éclairé, libre, $475. 3.1/2, face Université, chauffé, éclairé, eau chaude, semi-meublé, demi sous-sol, libre, $375. Tél.:698-0645.

CHICOUTIMI, 763 des Hospitalières, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:690-1235, 549-8564.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 4.1/2 moderne, non chauffé, $460). 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, $380. **BOULEVARD UNIVERSITÉ**: 4.1/2 ($425), chauffé, éclairés, idéal étudiant(e) **RUE PAQUET,** grand 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie,vue panoramique, $480. **RIVIERE-DU-MOULIN:** deux 2.1/2, ($305 et $325), chauffé, éclairé, meublé. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, centre-ville, 31/2, 41/2, libres 1er avril, 350$/mois, 375$/mois et 550$/mois. Non chauffés, non éclairés. Tél.:693-9490, 693-6602.

CHICOUTIMI, grand 3.1/2 rénové, armoires neuves, entrées laveuse sécheuse, $400 chauffé, éclairé. Libre 1er avril. Tél.:545-2604, 545-2603.

CHICOUTIMI, grand 4.1/2, côte Réserve, demi sous-sol, 420$/mois, chauffé, libre 1er juin. Tél.:545-0363.

CHICOUTIMI, grands 4.1/2, 5.1/2, (390$ et plus), près Route 170 et manège militaire. Tél.:545-6304.

CHICOUTIMI, luxueux 4.1/2, près Laure-Conan, non chauffé, non éclairé, 475$/mois, Tél.:545-4609, 545-0336.

CHICOUTIMI, près Ciné-Parc, grand 4.1/2 ($410), refait à neuf, remise, déneigé, porte patio, non meublé. Libre immédiatement. Tél.:543-2074, 668-2839.

CHICOUTIMI, rue Price, 3.1/2, chauffé, meublé, éclairé. 370$/mois. Tél.:673-7900.

CHICOUTIMI-NORD (bloc 8 logements), 5.1/2, chauffé, éclairé, $525/mois. Jour:541-0484, soir: 690-0206.

CHICOUTIMI-NORD boul. Tadoussac, 4.1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, 385$/mois. Tél.:673-7927

CHICOUTIMI-NORD, boul. Tadoussac. 4.1/2, bord de l'eau, libre immédiatement. Également 2.1/2, rue Lorne. Tél.:698-2299.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, sous-sol, libre immédiatement. 275$/mois. Tél:693-3308.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, très propre, bien éclairé, eau chaude fournie, remises intérieure et extérieure, libre 1er mai, juin et juillet. Tél:549-0459, cell:591-5023.

CHICOUTIMI-NORD: rue St-François, 5.1/2, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. Tél.:543-6808.

CHICOUTIMI: 2.1/2, rue Morin, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 300$/mois. Tél.:690-0443.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 2.1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UQAC, Cégep. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: 3.1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 602, rue St-Cyrille, 325$/mois. Tél:543-3424.

CHICOUTIMI: 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre. Près centre d'achats. Tél.:696-0320.

CHICOUTIMI: 3332, Rang St-Pierre, grand 5.1/2 (haut de maison), non chauffé, non éclairé, toiles fournies, déneigé, 500$/mois, libre immédiatement. Tél.:678-2281 après 18 h.

CHICOUTIMI: 4.1/2 85 des Oblats. 3.1/2, 851 McLaren chauffé, éclairé, près école Dominique-Racine, libres immédiatement. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI: 4.1/2, J.R. Théberge, porte-patio, remise extérieure, déneigé, sans voisin arrière, couvre-plancher neuf, 420$/mois. Libre immédiatement. Tél:690-3044.

CHICOUTIMI: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, près centre-d'achat, libre 1er avril. Tel.549-2163

CHICOUTIMI: 5.1/2, boulevard Université, libre immédiatement, très propre, 360$/mois, Tél.:236-4886.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI: 785 St-Jean, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 320$/mois, libre mai. Tél.:698-4354.

CHICOUTIMI: beaux logements clairs, 2.1/2. $305/mois, 3.1/2 chauffés, éclairés, meublés ou semi-meublés, 4.1/2 non chauffé près centre d'achat. 400$ à 465$. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI: Chemin de la réserve, 5.1/2, deuxième étage, remise, libre 1er juillet. Tél.:693-9287.

CHICOUTIMI: Haut maison, grand 5.1/2, grande cours arrière, pergola, aménagement floral, idéal pour personnes semi-retraités, sans enfants. 590$/mois, non chauffé, non chauffé. Tel.696-1456

CHICOUTIMI: Place des Ecorceurs (Place Péribonka), grands 4 1/2, 5 1/2, plancher de béton, entrée lave-vaisselle, eau chaude fournie, entrée contrôlée, repeints à neuf, service de conciergerie. Pour information, Roland Gilbert. Tél.:(418)549-7923, 696-8355 (radio-chasseur).

CHICOUTIMI: quartier St-Paul, 4 1/2, construction récente, remise, porte patio, entrée lave-vaisselle, normalement 475$, laissé bail 1 an 425$, bail 2 ans 415$. Tél.:698-2117, 820-1174.

CHICOUTIMI: rue Angoulème, grands 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI: rue Racine, grand 6.1/2, salon double avec puits de lumière, belle terrasse avec vue sur le Saguenay. 750$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:591-0620.

CHICOUTIMI: talbot, face au Deauville, petite maison de ville, 3 étages, plancher bouleau, 2-3 chambres, chauffé. Tél:541-6078.

CHIICOUTIMI, 4.1/2, près services, belle vue, $340 (semi-meublé). Tél.:545-0289, 820-4484.

DOLBEAU: 3.1/2, chauffé, eau chaude fournie, non meublé, boul. Walberg, près hôpital. 325$/mois. Tél:(418)849-3944, (418)655-9187.

JONQUIERE 3.1/2 au 3942 rue St-Luc, semi-meublé, libre immédiatement, 300$/mois . Tél. 547-2515.

JONQUIERE, 3.1/2 meublé, repeint, chauffé, éclairé, $360, libre immédiatement. Tél.:542-0667.

JONQUIERE, 3.1/2, 4.1/2 chauffés, éclairés, très propre, libres immédiatement. Tél.:548-8643.

JONQUIERE, 3.1/2, ultra moderne, meublé, neuf. Tél.:591-4687.

JONQUIERE, 4.1/2 chemin St-André, semi-meublé, 325$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:695-6963.

JONQUIERE, 4.1/2, 3785 St-Léandre, 440$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-5834, 693-8919.

JONQUIERE, 4.1/2, 2032 Ste-Famille, non chauffé, non éclairé,365$/mois. Libre immédiatement. Tél.:695-2626.

JONQUIERE, 5.1/2 2533 rue St-Jean-Baptiste, 2ème étage, propre, 500$/mois non chauffé, non éclairé, déneige. Libre 1er avril. Tél.:547-3571 répondeur, 699-0159.

JONQUIERE, deux 3.1/2 meublés ou non, chauffés, éclairés, très propre, tranquilles, conciergerie, buanderie, stationnement. $385/mois. 4074 de la Loire #7, libre immédiatement, 3991 de l'Ecole #2 libre 1er juin. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIERE, rue des Sizerins, quartier des Oiseaux, grand 4.1/2: 445$/mois, non chauffé, non éclairé, rénové. Tel.:542-1038, 543-5286.

JONQUIERE, rues Nadeau et Truchon, 3.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél.:695-2382, 543-5286.

JONQUIERE, très beaux 4.1/2, 5.1/2, chauffés, eau chaude fournie, planchers bois, à voir. Tél.:699-5187.

JONQUIERE, 2.1/2, 3.1/2, ultra moderne, chauffés, éclairés, meublés, à partir de 360$/mois. 4.1/2, 5.1/2, libres 1er mai. Tél:695-0545.

JONQUIERE: beau 4.1/2, coin Montfort, Du Royaume, rénové, non chauffé, non éclairé, 350$/mois, libre mi-mars. Tél.:547-2415.

JONQUIERE: Fatima, 3.1/2, meublé au complet, libre immédiatement. 395$/mois. Tél:548-1649.

JONQUIERE: 3777, boul. Du Royaume, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 1er étage. 375$/mois. Tél.:547-3965.

JONQUIERE, rue Cabot, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er mars (340$/mois). Tél.:547-1285.

JONQUIERE: 3.1/2, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, 1er juillet ou avant. 390$/mois. Tél.:542-3680.

JONQUIERE, 4.1/2, clair et propre, non chauffé, non éclairé, grand stationnement, déneige, remise. Disponible présentement. Tél.:547-1814.

JONQUIERE, boul. du Royaume, 3.1/2, non chauffé, non éclairé, électroménagers, libre immédiatement. 350$/mois, idéal pour retraité(s). Tél.:542-5568, 547-1060.

JONQUIERE, rue De Montfort, arrière McDonald, 3.1/2, semi-meuble ou meuble, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tel.:695-3175, 547-3114.

JONQUIERE, secteur tranquille, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 350$/moi. Disponible 1er avril.Tel.:547-3846.

JONQUIERE: 2.1/2, centre-ville, semi-meublé. Tél:547-9023, 542-5368.

KENOGAMI 3.1/2, près des services libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, 300$/mois. Tel.:547-2224.

KENOGAMI, 3.1/2, rénové en 1999, libre immédiatement, 320$/mois. Tel.:(418)236-4886.

LA BAIE
4.1/2, plancher bois. À voir absolument!!! Tél.:591-0953, 696-0288.

LA-BAIE, jumelé, 5.1/2, 3 chambres, 2 salles bain, rue St-François, à vendre ou à louer. Libre immédiatement. Tél.:693-4242.

LA BAIE grand 5.1/2, secteur Port-Alfred, tranquille, entièrement rénové (cuisine et salle de bain refaites), libre immédiatement. 500$/mois. Tél.:591-0953.

LA BAIE, 3.1/2,4.1/2, 5.1/2, propres, modernes, balcon, porte patio, déneigés, situés 7ième Avenue. Tél.:544-7833, 591-4679.

LA BAIE: 4.1/2, demi sous-sol, moderne, très clair, 1er mars. Tél.:697-0424.

208 Logements à louer

POUR PRÉ-RETRAITÉ ou personne seule, avec ou sans repas, près hôpital, Place du Royaume: 1.1/2, 2.1/2 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, poêle, réfrigérateur, ou meublés. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383, 549-9234, 820-1331. UN MOIS GRATUIT.

RECHERCHE logement 5.1/2 et plus, semi-détaché ou en rangées avec cour privée, à louer pour 1er juillet, secteur Chicoutimi. Tél.:690-9173.

RIVIERE-DU-MOULIN, Arthur-Hamel, 3 1/2 meublé, libre, 310$/mois. Tél.:695-7499, 549-9116.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4.1/2, eau chaude fournie: 400$/mois. Libre immédiatement. **Bureau:543-4272, soir et fin de semaine: 545-8311.**

ROBERVAL: grands 5.1/2 rez-de-chaussée et 4.1/2 demi sous-sol très éclairé, chauffés, éclairés, neufs, libres immédiatement. 685$/mois et 485$/mois. Tél.:275-6344, 275-5562.

ST-JEAN-EUDES: 2 petits 4.1/2, 300$/mois, libre avril et juillet. Tél.:548-2814.

209 Maisons à vendre

AUBAINE
Ste-Monique, Lac St-Jean, centre du village, 9 pièces, 5 chambres, libre immédiatement, 33,000$.
418-623-6079 (après 18 h30)

CHICOUTIM près des services, 4 chambres, gens sérieux seulement très prix abordable, Tél.:549-7794.

CHICOUTIMI (Nord),1 1/2, 4 chambres, 26'x28', grand terrain et garage, 105, chemin Saint-Marc, Canton Tremblay. Tél.:549-9665.

CHICOUTIMI-NORD: unifamiliale 3 chambres, 2 salles de bain, grand terrain avec remise. Tél.:543-3046.

DIRECTEMENT du PROPRIÉTAIRE
Quartier Notre-Dame-de-Graces, près Hôpital, 6 chambres, 3 salles bain. Sous-sol fonctionnel pour location. Très grand terrain. Agent d'immeuble s'abstenir. Tél.:545-4332 jour, 549-7346 soir, fin de semaine.

DIRECTEMENT du propriétaire, Rivière-du-Moulin, 34'x26', pieces très ensoleillées, toit cathédrale, abri d'auto. Tél.:696-4095.

JONQUIERE: duplex 4119-4121 des Saules, près de la Passerelle, revenu 525$/mois. Tél.:695-1939.

MAISON EN FLORIDE
Vivre sur un site enchanteur de Naples, sur la Côte Ouest, à Hitching Post, entouré de magnifiques terrains de golf. 15 minutes de la mer. Maison mobile avec florida et abri d'auto, meublée et complètement aménagée. 15,000$ US. Appele: 698-4378.

MAISONS de toutes grandeurs, de $50,000 à $110,000. Financement possible. Acheteur sérieux seulement. Tel.:693-3383, 1-800-394-3383, 820-1331.

METABETCHOUAN: chemin #1, maison au bord de l'eau avec 4 chambres, sous-sol fini, remise, piscine et terrain paysagé. Tél.:345-8591.

ROBERVAL 1508, des Tulipes, 26x53, terrain 100x100, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, bureau, 2 salons, piscine, garage 26x26 chauffé, possibilité de commerce, prix d'évaluation négociable. Tél.:275-4370.

SHIPSHAW, directement du propriétaire, 24X40', avec logement, terrain 100X120', 58,000$. Tél.:542-0864.

SHIPSHAW, unifamiliale 1998, très ensoleillée, 28'x38', 3 chambres. Impeccable. Tél.:547-7903.

ST-AMBROISE: directement du propriétaire, construction 1998, 5 chambres, 468 Arthur-Asselin, tél:672-6263.

ST-FÉLICIEN, superbe résidence (pierre), bord rivière, près marina, 3 étages finis. Tél.:679-3541, 630-2839 (message).

ST-FULGENCE: vieille école centenaire, bon état, avec terrain, et/ou lot adjacent. Tél:(418)674-2433.

210 Maisons à louer

ATTENTION
COUPLE avec un enfant recherche maison à louer. Secteur Chicoutimi et environs.
591-1199

CHICOUTIMI, boul. Talbot, 5 chambres, garage, foyer, résidentiel ou commercial. Aussi 4.1/2, 3.1/2. Tél.:545-0733, 696-1302.

KENOGAMI, haute gamme, 7.1/2, 2 salles de bain, 3 chambres, foyer, garage. $800/mois, chauffée, éclairée. Tél.:542-5283, 547-5894.

211 Maisons mobiles à vendre

ST-AMBROISE, 14x72, 3 chambres, 2 remises, terrain 7,500 pieds.carrés, $39,900. A voir. Tel.:672-2780.

213 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

BEAU grand terrain pour chalet, sur le bord du Saguenay, à proximité de Jonquière, sans voisins. Tél.:542-2119.

CHICOUTIMI, Place Belvédaire, 20,000 pieds.carrés, 80x250', boisé, sans voisin arrière, près jonction autoroute Alma/Route 170. $25,000. Tél.:549-3233.

ERABLIERE
Ste-Rose-du-Nord: Lot à bois environ 92 acres, possibilité 2,500 entailles (700 sur tubulure), équipée, électricité à 40 mètres. Tél.:545-6087.

213 Terrains à vendre

ST-AMBROISE, rang Est (près parc industriel): excellent culture tourbe. Tél.:672-1478.

UNIQUE à Chicoutimi, terrain de 11,000 pieds carrés avec vue magnifique sur le Saguenay. Tél.:545-4581 poste 241.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

ABC CRÉDIT
Vous avez besoin d'un véhicule et vous avez des problèmes de financement? Nous pouvons vous aider. Tél:693-8567

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Tel. 542-6938 Métaux Savard

ACHETONS véhicules en bon état de fonctionnement, 100$ et plus. Tél:693-8567.

ATTENTION! Achat d'autos et camions, peu importe l'état, payons le meilleur prix. Tél.:545-9537, G.Bouchard Autos.

AUTOMOBILES BÉDARD INC.
1130 boul. St-Paul Chicoutimi
voisin de Laurent Lapointe
693-8567

1987 SUZUKI SAMOURAI JX, très propre
1988 RANGER, king cab, V6, automatique
1989 HYUNDAI Sonata, aut. 149,000 kms
1989 DODGE CARAVAN, 5 passagers, spécial
1990 PONTIAC SUNBIRD, aut. 4 cylindres
1990 NISSAN Pathfinder, 4x4, manuelle, V-6
1990 NISSAN pick up, manuelle, 2,995$
1991 SPRINT, décapotable, manuelle
1992 FORD AEROSTAR XL, allongé, spécial
1992 GEO METRO, aut., 2 portes, très propre
1992 VOLKSWAGEN GOLF, diesel, manuelle
1994 MAZDA B3000 V6, 2x4, manuelle, king cab
1994 GEO METRO, 2 portes, manuelle
1994 MAZDA MX3 Précidia GS, V6, manuelle
1996 NISSAN COSTAUD, camion, manuelle, 4 cylindres, cab plus, air climatisé
1997 MAZDA PROTEGE, aut. air climatisé
1997 JEEP TJ SPORT 4X4, 6 cylindres
1998 DODGE CARAVAN, V6, automatique

CAMRY 1989, automatique, 230,000 kilomètres, A1, rouillé, $2,900. Tél.:698-7184.

CAVALIER 1994, automatique, 47,000 kilomètres, très propre, 6,700$. Tel.:696-2035.

CHEVROLET Cavalier 1997, rouge, automatique, 4 portes, 53,000 kilometres, démarreur, 10,300$. Tél:695-9487, paget:541-9924.

CHEVROLET CAVALIER 1999, 22,000 kilomètres, automatique, 4 portes, moteur 2.2, climatiseur, état neuf, garantie GM 24 mois, 13,200$. Tel.:672-4308 Gériette Auto.

CHRYSLER Intrépid 1999, 19,500$. Tél.:543-4622, 549-8492.

DEMANDE à acheter autos ou camions, bonne ou mauvais état. Payons comptant. Aussi achat de lots de pneus usagés. M.P. enr. Tél.:549-6041.

GARAGE René Girard, transfert d'auto entre particuliers, achat et vente. Tél.:548-3306.

HONDA Accord 1991 EXR, automatique, 4 portes, 161,000 kilomètres. Très très propre à voir. $6,800. Tél.:549-2400, Daniel.

HONDA ACCORD EXR 1992, 150,000 kilomètres, très propre, négociable. Tél.:673-4945, 541-5772.

JETTA 1997, diesel, 72,000 kilometres, équipement complet, 8 roues, démarreur, 15,800$. Tél.:696-2536.

LINCOLN Town Car, 1991, très propre, 129,000 kilomètres, 6,500$. Tel:547-0292, paget:696-7218.

MAZDA 323, 1989, 5 vitesses, 200,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver et 4 d'été, 1,350$ négociable. Excellente condition. Tél:679-1914.

MAZDA 626 1997, automatique, 4 portes, 73,000 kilomètres, 14,800$. Tél.:548-7371.

MAZDA Protege SE 1997, manuelle, 4 portes, 32,000 kilomètres, garantie Mazda 100,000 kilomètres, très bonne condition, prix à discuter. Tél.:698-2804, 541-2343.

MERCURY Grand Marquis LS, 1991, entièrement équipée, prix à discuter. Tel:543-0184.

PLYMOUTH Acclaim 1992, V6, couleur rouge, 139,600 kilometres, 3695$ spécial. Tél.:549-4495.

PLYMOUTH Neon 1996, 2 portes, manuelle, 65,000 kilomètres, démarreur distance, freins neufs. Tél.:544-0873.

PLYMOUTH Reliant K 1988, $1,200. DODGE Caravan 1986, $1,000. Bon état. Tél.:548-4541, 548-1974.

SUNBIRD LE 1994, automatique, équipement complet, 83,000 kilomètres, comme neuf, 6,200$. Tél.:547-0292, 696-7218.

VOLKSWAGEN Golf, 1997, 57,000 kilomètres, 4 portes, noir, 5 vitesses, manuelle, 4 pneus hiver et 4 (4 saisons), excellente condition, 12,600$. Tél:418-251-3232.

VOLKSWAGON «Jetta» 1998, au gaz, 40,000 kilomètres, «Edition Woolfberg», balance de garantie. Prix de cotation. Tél.:345-2517, 669-4235 (paget).

304 Bateaux à vendre

VOILIER «Kelt» dériveur, 7,6 mètres, 1984, remorque, moteur Honda, «Dodger», spi, enrouleur, pilote. Etat neuf. Tél.:679-4094(soir), 679-5651(jour).

305 Camions à vendre

CHEVROLET Grunman 1984, 12', 6.2 diesel, avec ou sans réfrigération. Très bonne condition. Tél.:272-2694.

FORD F-350 LARIAT 1992, doubles roues, king-cab, tout équipé, 7.3 diesel, 126,000 kilomètres, très propre de l'Alberta, mécanique A-1. Tél.:545-7548.

MAZDA B-2200 1992, king-cab, 118,000 kilomètres, très propre. Tél.:548-8514.

306 Camions 4 X 4

A VENDRE ou à louer Chevrolet 1998, king cab, 4x4, 36,000 kilomètres, air climatisé, V.8, «Vortec» 5 litres, boîte courte. Tél.:256-1110 (soir), 679-1834 (jour - Jean).

DODGE Ram 2500 1994, cumming, diesel, 190,000 kilomètres, attache-remorque, équipé. Excellente condition. $21,5000. Tél.:343-2688.

JEEP Cherokee 1989, 4x4, 4 litres, automatique, 4 portes, peinture neuve, 4 pneus neufs. $6,000. Cellulaire:480-7825.

SUNRUNNER, 1994, parfaite condition, 2 toits, toit de toile, et toile fibre de verre. Tel.677-2832.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan 1991, 4x4, (AWD), prix à discuter. Tél.:690-2396, 820-1725.

DODGE Caravan V6 1988, 8 passagers, peinture très propre, démarreur à distance, parfaite condition, prix à discuter. Tél.:662-6003.

PANEL Ford «Econoline E-350» 1996, 7.3, turbo diesel, allongé, 103,000 kilomètres, garantie moteur et accessoires 160,000 kilomètres. Etat neuf, 18,500$. Tél:673-4111, 541-5895 (paget).

VOLKSWAGEN Transporter Cargo diesel 1997, 5 cylindres, 5 vitesses, modèle très recherché, 66,000 kilomètres, acheteur sérieux seulement. Tél.:349-2560 (soir), 669-8431, (418)487-0586 (cellulaire).

309 Machinerie

ABATTEUSE Multi-fonctionnelle Prentice 620 1998, refaite à neuf. Aubaine. Joël:540-1357.

Autocar VOLVO 1998, 87,000 kilomètres, remorque «Monac» 1998, à air, pour transport de bois. Possibilité de conserver contrat. Acheteur sérieux seulement. Cause: maladie. Tél.:676-2571.

CAMIONNEUR, «broker». Particulier, commerçant. Financement à partie de 4000$. Idéal pour achat et vente. Machinerie, équipement neuf et usagé, outillage électronique, etc. Réseau provincial pour achat et vente. J'attends votre appel. 545-1098 paget, 542-8675 residence, Claude.

FINCORP financement, refinancement d'équipement lourd, construction, foresterie, industrie. Tél:591-3181, 696-7293 paget.

MULTI-FONCTIONNELLE 608, tête FMG 62B 1997, 7,000 heures, dessous refait à neuf. Tel.:(418)697-0892.

PÉPINE «Case 580» 1997, 4x4, baume télescopique. Seulement 1850 heures de travail. État neuf. Tél.:544-3659 (bur.), 544-8661 (rés.).

PROCESSEUR, ébranche, tronçonne, treuil, s'installe sur tracteur de ferme, très bon état. Tél.:481-1211, 480-7774 cellulaire.

SOUFFLEUR (ensilage) Dion 3060-HD, état neuf, 2500$. Deux boîtes Dion 16', avec wagon, 4 roues, 12 tonnes, 2500$ chaque. Tél.:543-7545.

TIMBER 240, Ébrancheuse «Drott» 40, Transporteur «John Deer» 440, Bull «John Deer» 440 avec remorque double roue, Ford F-150 XLT «Lariat», 4x4, 1991, Ford 150, 4x4, 1986. Prix à discuter. Peut être vendu séparément. Tél.:672-1044.

TRACTEUR DE FERME Inter 584, 1985, 4x4, loader et baco, 2,600 heures, très propre, Tél.:481-1211, 480-7774 cellulaire.

TÊTE À SCIE «Gilbertech» 1255, en bon état. Tél.:349-2609 (soir).

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER SEA-DOO GP 1996, 2 places, avec remorque, entreposé à l'intérieur chauffé, prix à discuter. Tél.:695-2475.

DESIRE acheter motomarines défectueuses ou à bas prix. Tél:276-9139, 679-6159.

311 Motoneiges à vendre

1999 Grand Touring 800 SE, 4,300 milles, condition A-1, garantie jusqu'en janvier 2001, 7,900$ négociable. Tél:542-6024.

A LOUER MOTONEIGES
Demi-journée, journée et semaine
Service de navette
549-8286

ARCTIC CAT Wild Cat Touring 1995, 700cc EFI, equipement complet, impeccable. Très bon prix. Tél.:545-6078.

ARCTIC CAT Super Jag 1990, moteur refait à neuf, skis neufs, siege double, selle refaite, «chain case» vérifié, marche arrière. 1,500$. Tél.:542-1964.

BOMBARDIER Grand Touring 1997, 583cc, 7,000 kilomètres, equipement complet, toile, carte de sentier, 4,700$ negociable. Tél:698-1807 apres 17h00.

BOMBARDIER MXZ 670 1998, très propre, modele unique, 6,500 kilomètres, $4,500 negociable. Aubaine! Tél.:695-0212, pagette: 541-5508.

FORMULA S 380cc, 1996, excellente condition. A voir! Tél.:674-2362 Dominique.

FORMULA Z 1994, excellente condition, 2800$. Tél.:542-1042, 591-0275.

GRAND TOURING SE, 1998, 6,600 kilomètres, 5400$. Tél.:349-3479.

POLARIS 700, RMK, 1998, 4400 kilomètres, avec reculons, excellente condition, prix à discuter. Tel.674-2860.

POLARIS Indy Classique Touring 1994 500 EFI, bonne condition, moteur neuf, 3,000$, super propre, à voir! Tél.:272-2549.

SKANDIC 1997, Widetrack, LC, état neuf, entièrement équipé, 5,900$. Tél.:543-0184.

TOUNDRA LT 1987, très propre, en très bonne condition. Tél.:548-9206.

YAMAHA ET 340, 1981, très bonne condition. Tél.:674-2839 après 18 h.

312 Motos à vendre

HONDA 1996, cylindré 1100, modèle Shadow, Edition Classic, 32,000 kilometres, équipement complet. Tél:275-7948.

HONDA CBR600 F4 1999, très propre. Tél.:544-3954, 591-7045.

KAWASAKI KLR 650,1999, 4300 kilomètres. Paget 591-7847, tél.:690-5155.

SUZUKI Cavalkate GV 1400, 1986, 60,000 kilomètres, entièrement équipé, à discuter. Tél.:343-3170, 487-0874, 662-4013 demandez Mario.

VIRAGO 1998, Edition Spéciale, 1100cc, 10,000 kilomètres, à voir. Tél.:542-3384

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES 4x4 Yamaha, 400 cc, Kodiac 1995. Tél.:345-8459 Luc.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Gilbert auto inc. 543-8361.

ACHAT d'autos et camions. Vente de pièces usagées. Roi des pièces, 696-1036.

ATTENTION
PNEUS Usagés d'hiver toute grandeur, à partir de 100$ pour 4 pneus, posés, balancés. Aussi achat de pneus usagés. Remorquage 24/heures. 2211, Roussel, Chicoutimi-Nord. Multi-Pneus E.B. enr. Tél:549-4518.

MOTEUR Ford 300 et 302. Tél:676-1096

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR «John Deere 6400», 4x4, charger 640 (loader) 1995. Prix à discuter. Tél.:674-2332.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

A QUI LA CHANCE?

Personne organisée et fiable pour effectuer la vente et la livraison pour le territoire de Chicoutimi et les environs. Représentation pour une oeuvre charitable reconnue. Distribution d'amandes recouvertes de chocolat auprès des commerces et industries.

Candidat(e) recherché(e) doit bien gérer son inventaire. Personne mature ayant un véhicule en bon état. Temps plein ou partiel. Commissions $25,000 et plus.

Envoyer votre c.v. par télécopie au
(514) 257-7878

ATTENTION!
Voici votre chance, 10$/hre travaillée. Temps plein, temps partiel. Bienvenue étudiant-e et gens du Lac-Saint-Jean. Auto nécessaire. Téléphoner au 693-6028 entre 9h30 et 14h30.

Gérant(e) demandé(e)
Boutique de jeans. Expérience dans le commerce de détail. Vous présenter au magasin 1850, Place du Royaume, Chicoutimi.

SERVEUR(euse) et LIVREUR(euse)
Doit connaître ville d'Alma et environs.
Apporter votre c.v. au
660 avenue Du Pont Sud, Alma
662-6655

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

APPRENEZ l'aiguisage - Revenus illimités - Des clients gratuits. ALC National, C.P. 385, Laval (Québec) H7V 3P6 ou courriel: alcnational@canada.com

ATTENTION! COURS primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545-2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

ARGENT ET PRÊTS
Comment obtenir du financement avec vos:
REER — CRI — FRV — FEER
Fonds de pension d'un ex employeur
SANS LES SORTIR
Marge de crédit à partir de 8% d'intérêt/an
(Certaines conditions s'appliquent)
Prêt Concept
693-2973

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assurée 24 heures. Conseiller B.D.A. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

$500/jour possible et plus
aucune compétition. Requis: $2,000. Tél.:514-323-9697.

AJOUTEZ un produit à votre route de livraison. Nourriture pour animaux. Tél.:672-2123 après 18 h.

Concessionnaire de restaurant
pour opérer au camping de Desbiens.
Équipement complet fourni.
Tél.:346-5436 (boîte vocale) - 346-1242

L'OCCASION rêvée de se partir en affaire. Franchise disponible. Place du Saguenay. Investissement requis: 20,000$. Pour le printemps, voyez-y maintenant. Jour:819-372-0888, soir:450-568-3565 demander Pierre.

PROPRIÉTAIRE terrain commercial 47,000 pi.ca. avec immeuble, recherche promoteur ayant projet pour association. Étude de marché fournie. Tél.:549-5304.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ATTENTION: Menuisier 25 ans d'expérience, fait de tout en rénovation, plomberie, électricité, peinture, pose de céramique, plancher bois. Références sur demande. Pagette:591-8896, 677-3352.

J'OFFRE mes services pour construction, rénovations tous genres. Licence d'entrepreneur. Bon rapport qualité/prix. Travail garanti. Tél.:542-3778, 693-7346 (paget).

MAISONS, garages, remises, fenêtres, portes, déplacement de murs extérieurs intérieurs, chalets à construire. Pour une soumission: 693-3383, 1-800-394-3383. Possibilité de financement pour construction neuve.

MENUISIER d'expérience pour fondations, construction complète de maison, agrandissement, rénovation, etc. Tél.:696-1464.

PLATRAGE, CERAMIQUE, escaliers, plancher de bois, salle de bain complète, menuiserie. 25 ans d'expérience. Tél:549-4748.

602 Impôt

$$$ IMPÔTS $$$ 1999. 15 ans d'expérience. Prix le plus bas garantie. Ted 14 jours. Tél:668-4159.

IMPÔT 1999
CONFIEZ-MOI votre dossier d'impôt. Confidentialité, professionnalisme, et solide expérience. Communiquez avec moi sans tarder: 542-7970, Jacynthe.

IMPÔT informatisé. Tirez le maximum de votre impôt. Service rapide et confidentiel. Prix compétitif. Se déplace sur demande. Tél.:548-9921, paget: 545-5644.

603 Massage

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.542–6200.

MASSAGE californien professionnel, massothérapie privée «Le Surf». Rue Racine Est, Chicoutimi. Tél.:690-6667.

MASSAGE de relaxation et détente, de 10h00 17h00. Tél.:542-8485.

MOMENT INOUBLIABLE : couples, femmes ou hommes, vivez un véritable plaisir grâce au massage californien intégral. Masseur disponible sur rendez-vous, le jour et le soir. 7/7. Tél.:549-7669. (Engageons).

POUR elle et lui, détente, relaxation, option bain pieds. Tél.549-6706.

VOUS êtes fatigué(es), stressé(es). Prenez le temps de penser à vous pour une totale détente. Tél.:545-4362.

604 Offres de services

COUTURIERE: pour votre décoration intérieure, spécialisée en confection de rideaux, valences, coussins, housses, recouvrement de chaises etc. Réparation de vêtements de tous genres. Tél.698-4378, demandez Martine.

COUTURIÈRE spécialisée en réparation de vêtements de tout genre à prix abordable. Tél:548-9641 Louise.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafond texturé. Estimation gratuite. Tél.693-8158.

IMPOT — IMPOT — IMPOT
Service rapide et courtois
Impôt informatisé
TRANSMISSION TED
Francine Gaudreault, 547-0898

REMBOURRAGE BOULAY vous invite à économiser sur le décapage et le rembourrage 20% d'escompte sur le matériel. 25 ans d'expérience. Tél:696-2488.

SPÉCIALISTE: décapage, sablage, teinture, vernissage, laque à meuble, bon prix, estimation gratuite. Tél.:548-6405, 540-3396.

605 Service de garde

GARDE en milieu familial, St-Luc, places $5 disponibles. Nathalie, 545-4129.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

12.95$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Recherchons réfrigérateurs usagés. Gauthier Services. Tél.:696–1718.

A BAS PRIX
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement "timer". Réparation à domicile, appels de service, réparation micro-ondes, déshumidificateurs et petits appareils électriques. 743, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS CHICOUTIMI. Vente et Achat d'appareils Électroménagers. Réparation à domicile. Vente de pièces de toutes marques. Reconditionnement de minuteries, 1377, boul. Saguenay Est. Tél.:543-1000.

ARMOIRES bois naturel chêne (très propres), comptoir avec dessus, évier double, hotte de poêle presque neuve, plus vanité salle de bain. Tél.:542-3697

CAUSEUSE Elran neuve, verte, traitement anti-tache. Tél.:544-9429.

DEUX lits simples, ajustables, marque «Ortho». Tél.:549-3800.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle, petit poêle, laveuse-essoreuse. Tél.:545-9361, 541-6857.

703 Ameublement

LES ELECTROMENAGERS
du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.

RÉFRIGÉRATEUR Kenmore, 3 portes, 20 pi.cu., excellente condition, 350$. Tél.:548-4893.

704 Animaux

3 CHIOTS, mâles, 9 semaines, Husky Golden, prix à discuter. Tél:542-0291.

4 chiots Bichon Maltais, femelles, pure race, vaccinées, vermifugées. $250 chaque. Réservation:348-6863 Odette.

ACHAT et vente de chevaux. Possédons 15 chevaux de différentes races : «Percherons», «Canadiens», «Arabes», «Quater Horses». Tél.:344-1183.

CHIENNE COCKER pure race, 3 mois, propre, 200$. Cause allergie. Tel.542-5104, 542-1817

JUMENT, 3 ans, «Kuarter Horse», excellent tempérament, dressée en pension chez Daniel Bédard. Prix à discuter. Tél.:543-3227.

LA BELLE GUEULE
Garderie d'animaux à partir de 8$/jour.
Tonte et toilettage d'animaux à partir de 30$.
TEL:590-0051

705 Antiquités

MARCHE D'ANTIQUITES
ACHAT d'antiquités. Ne jamais acheter ou vendre sans nous rencontrer. Tél:678-2775.

706 Bois de chauffage

BOIS mélangé: fendu, 48$/corde, rond: 43$/corde. Possibilité pour client de faire le bois lui-même: 30$/corde. Tél.:673-4792 heures bureau.

BOULEAU en longueur, peut le faire lui-même, 25$/corde. Tél.:349-2609 (soir).

BOULEAU : en 8pi., en 16po. ou fendu, livré. Tél:542-2342.

CROÛTE de bouleau. Venez la chercher au 112 de la Pinède, Laterrière. 542-2342.

MERISIER, bouleau, livré en 16 pieds, faites votre réservation: 344-1481, 344-1301.

TREMBLE vert, rond, 32$ fendu, 36$/livré. Tél.:690-1976, 543-3722.

708 Demandé

ACHÈTERAIS manteau de castor en bon état. Tél:695-4235.

CHICOUTIMI, recherche appartement à caractère, 4.1/2 ou plus, disponible en juin. Tél.:548-5405.

RECHERCHE logement 5.1/2 et plus, semi-détaché ou en rangées avec cour privée, à louer pour 1er juillet, secteur Chicoutimi. Tél.:690-9173.

RECHERCHE maison à louer, avec 5 chambres, secteur Arvida, pour 1er mai ou juin. Tél.:549-1268.

S.O.S. Transport, étudiante peu fortunée désire occasion Jonquière Cégep d'Alma, matin et soir, lundi au vendredi. Contactez 548-1820, 699-6598. Merci de votre grand coeur.

709 Divers

500 chaises bistrot, Française, Italienne, empilables, métal, bois, 45 bancs de bar, slicers, malaxeurs, 20, 40, 60, hottes, etc. USAGÉS, NEUFS. Tel.698-2174, 541-2637

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, PEINTURE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, MANUFACTURIER, FERNAND TREMBLAY:543–0432.

ARMOIRES cuisine modulaires Formica, avec rampe et garde d'escalier pour grande cuisine. Fabriqué en 1992. 1500$. Tél.:662-6912 après 17 h.

ARMOIRES de cuisine à vendre: mélamine et chêne, idéal pour chalet. 700$. Tél:698-2979, 549-0623, 690-6019.

ASPIRATEURS Sanyo neufs, $99. Electrolux usagés avec balai électrique, à partir de $149. Électrolux avec moteur neuf, boyau neuf, garantie 3 ans, 269$. Aspirateurs centraux neufs, complets, à partir de 399$. Réparation et sacs de toutes marques. Aspiratex 2000, 3691 Boul Harvey (face McDonald's), Jonquière, 542-9451.

ATTENTION ATTENTION
Réparation et pièces d'aspirateurs de toutes marques, central industriel et chariot avec garantie, service et estimation gratuite à domicile. (8 ans d'expérience).
693-4863

EQUIPEMENTS SPECIALISES
Quadriporteur avec panier couleur cerise état neuf, 2,700$. Chaise roulante couleur noire, démontage très facile, modèle récent, 350$. Métier à tisser, 45 pouces, fait maison. Tél:480-3435 après 17h00.

FONDS de rouleaux de papier journal, 1 $ l'unité plus taxes. Tél.:545-4474.

MÉNAGE complet avec bibelots et articles divers. Patin artistique. Vaisselles. Outils. tél:697-6043.

PORTE acier plus fenêtre triple verre, porte patio 6 pied Tél.:548-4559.

VENTILATEUR Venmare Econair 25. Comptoir de cuisine (ilot), arborite blanc avec 2 chaises. 2 portes Française 31.5" chaque. Tél.:543-3605.

710 Equipement de bureau

ÉQUIPEMENT de toutes sortes (abandon des affaires), prix négociable. Tél:543-0184.

711 Equipement de commerce et restaurant

AUBAINE: coiffure. Lavabo en porcelaine Belvédère, chaise hydraulique, séchoir Belvédère, etc. Tél:697-6043.

ENSEIGNES usagées, en façade ou sur poteau. Tél.:549-0492.

EQUIPEMENT complet de bar laitier, bonne condition. Tél:662-6933.

EQUIPEMENT complet de restaurant déjà tout installé + local à louer, inventaire inclus. Bonne clientèle établie. Tél:690-1458.

MACHINE à crème molle Taylor une tête, 1990. Machine à Slush. Tél.:693-0077.

712 Esotérisme

DIVINATION, cartomancie, pierres, numérologie, runes, bijoux, bindi. Tél.:690-2310.

714 Matériaux de construction

A VENDRE sur place 700 châssis de maisons complets. Vitres coulissantes et thermos. Le tout en très bon état. Payé en argent. Vente de 10 h à 15 h sur semaine (lundi, mardi, jeudi, samedi). Résidence militaire, base Bagotville, bâtiment 117, Albert-Houle et 1531 boul. Tadoussac Chicoutimi.
Grandeurs disponibles:
- **30x51, 36x57, 30x50: 25$.**
- **60x50, 60x48, 73x33: 35$.**
- **88x57, 93x57, 93x51, 77x50, 90x60: 45$.**
- **113x48: 55$. Aussi autres grandeurs.**
- **Fenêtres aluminium 101x77.5: 400$.**
- **Portes aluminium: 250$.**

Idéal pour serres et verrières.

SUPER Aubaine: construction, rénovation, panneaux de particules à liquider. Tél:542-8467.

715 Poêle à bois

CHEMINÉES 2100, 5-6-7 pouces. Aussi spécial sur peinture 4 et 20 litres. Quincaillerie du Moulin. Tél.:545-9119.

718 Vêtements

MANTEAU de fourrure vison noir court, grandeur 7 ans (style Ranch du Cuir). Tél.:695-2475.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

ENSEMBLE complet de plongée sous-marine. Tél:676-1096.

805 Musique et accessoires

PIANO droit, laqué acajou, très bonne condition. 2000$. Tél.:690-0529.

806 Ordinateurs et jeux

ACHAT, VENTE, **Playstation**, nouvelle ships Steal Mode rapide, pour lire disques Européens français, garantie un an, pour rendez-vous. Tél.:690-3142, 698-2933.

Expertise Informatique 2000 678-2999
SPECIAL PENTIUM-2 433 Mhz
VENTE- REPARATION - RESEAU
Commerce électronique sur Internet

PUCE (Modchip) pour Playstation (aussi réparation) posée par technicien qualifié, travail garanti, ouvert 7 jours, 70, Racine Est Chicoutimi Tél.:543-7738.

RECHERCHE Mac usagé assez puissant G3 ou autre. Tél.:542-4672.

TECHNIKOM vous offre son service rapide de réparation à domicile. Nous faisons également la vente d'ordinateurs et de matériel de toutes marques. Tél.:545-9519.

807 Photos et vidéos

CAMERA video Sony, 72x, neuve, 6 mois d'utilisation: 700$. Tél.:696-0485, paget: 693-2930.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR. Agence de rencontre CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances. Pour amour, amitié, aventures. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

COEUR à COEUR
Agence de rencontre sérieuse pour hommes, femmes et couples de toute orientation. Pour rencontrer l'âme soeur, appelez Coeur à Coeur. Confidentialité assurée.
545-6900

L'ENTRE GENS. Agence de rencontre pour ceux ou celles qui veulent faire des rencontres autres que dans les bars. Tél.:693-0298.

903 Messages personnels

JULIEN, et ses hôtes vous invite 24h. Discrétion (Fêtes et showers). Tél.:543-9005.

A vous messieurs, Annie reçoit, romantique, sensuelle. Tél:696-0469.

1-888-233-4433 direct (live). Conversation érotique, pas censurée, domination. Visa, Master-Card, American-Express. Audiotel.

POUR VOUS messieurs, jeunes filles sensuelles. Se déplacent. Tél.:540-6231.

SARAH douce et sensuelle, moment de détente inoubliable. Tél.:698-3999.

BEAUTÉ PLUS
reçoivent et se déplacent les plus belles en ville
693-5143 (engageons)

903 Messages personnels

APPELLE Anika, se déplace seulement, à partir de 20h00. Tél.:693-8773.

AGENCE 7ième CIEL
Les plus belles filles au Lac St-Jean
Reçoivent et se déplacent
Alma et environs
662-9027

Nouveau — Nouveau
TOP MODÈLES
Meilleur choix
698-4843

LA qualité avant tout. Appelle maintenant. Janny, 26 ans, 24 heures, 7 jours. Déplacement, peu importe l'endroit. Tél:591-8641.

SUPERBE transsexuelle très féminine, 100% naturelle, le meilleur des deux genres. Tél.:696-9786.

903 Messages personnels

FILLES DE RÊVE
vous reçoivent et se déplacent
pour combler vos désirs.
— NOUVEAU —
Massages personnalisés.
L'italienne est de retour.
548-8173
Engageons

BEAUTÉS HALLUCINANTES
Filles de classe. Reçoivent, se déplacent. Discret. 24 h. Engageons. Tél.:693-2446.



TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA — COUR SUPÉRIEURE
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE ROBERVAL — (en matière de faillite)
N°: 155-11-000011-006 — N/R: 700-015
Surintendant: 110639

DANS L'AFFAIRE DE FAILLITE DE:
BRASSETTE SPECTRUM INC., ayant eu sa place d'affaires au 1230, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, QC G8L 1H2.

«débiteur»

Avis est par les présentes donné que le DÉBITEUR a déposé une cession de biens le 25 février 2000, et que la première assemblée sera tenue le 15 mars 2000, à 14 h, au 755, boul. Saint-Joseph, # 207, Roberval, dans la Province de Québec.
Roberval, ce 02/03/2000.

TREMBLAY & CIE LTÉE, SYNDIC

582, boul. Saguenay Est,
Chicoutimi, QC G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642
755, boul. St-Joseph, # 207,
Roberval, QC G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626
420, Collard Ouest., # 102.
Alma, QC G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

00445172

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA — COUR SUPÉRIEURE
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE ROBERVAL — (en matière de faillite)
N°: 155-11-000017-003 — N/R: 700-014
Surintendant: 110695

DANS L'AFFAIRE DE FAILLITE DE:
ECONO DOLLAR SAGUENAY — LAC-SAINT-JEAN., corporation légalement constituée, ayant sa place d'affaires au 195, 6e Avenue, Dolbeau-Mistassini, QC, G8L 1X5

«débiteur»

Avis est par les présentes donné que le DÉBITEUR a déposé une cession de biens le 29 février 2000, et que la première assemblée sera tenue le 22 mars 2000, à 14 h 30, au 755, boul. Saint-Joseph, # 207, Roberval, dans la Province de Québec.
Roberval, ce 02/03/2000

TREMBLAY & CIE LTÉE, SYNDIC

582, boul. Saguenay Est,
Chicoutimi, QC G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642
755, boul. St-Joseph, # 207,
Roberval, QC G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626
420, Collard Ouest., # 102.
Alma, QC G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

00445180

La Commission scolaire
De La Jonquière

AVIS PUBLIC
ÉLECTION SCOLAIRE PARTIELLE
PROCLAMATION D'ÉLECTION

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ SCOLAIRE DE DE LA JONQUIÈRE

AVIS PUBLIC est par le présent donné que, à l'expiration de la période de mise en candidature pour l'élection scolaire partielle dans la circonscription électorale numéro 2, une seule déclaration de candidature a été déposée et acceptée pour cette élection.

En l'occurrence, conformément à l'article 163 de la Loi sur les élections scolaires, je proclame Mme Véronique Gagnon, commissaire élu(e) dans la circonscription électorale numéro 2.

Donné à Jonquière (Québec), ce sixième jour de mars deux mille.

Marguerite Cardin
Présidente d'élections

Centre administratif
3644, rue Saint-Jules
C.P. 1600
Jonquière (Québec) G7X 7X4
Téléphone: (418) 542-7551
Télécopieur: (418) 542-2407

00445047

D'ici juillet

Israël vote unanimement son retrait du Liban-Sud

JERUSALEM (AP) - Les membres du gouvernement israélien se sont prononcés à l'unanimité dimanche en faveur du retrait du Liban-Sud d'ici juillet. En attendant, l'Etat hébreu, par ailleurs en état d'alerte maximale de peur d'attentats du Hamas palestinien, continue de répliquer aux attaques contre ses troupes, comme il l'a fait par un raid aérien dans la journée.

«C'est la fin d'une tragédie. Nous ramenons les gars à la maison», a déclaré le Premier ministre Ehoud Barak, faisant allusion aux soldats morts au Liban-Sud. Toutefois, a-t-il ajouté, «je ne conseille à personne de tester nos réactions lorsque nous serons déployés sur la frontière internationale pour défendre Israel».

«Les forces israéliennes de défense se déploieront à la frontière avec le Liban d'ici juillet 2000, et de là, assureront la sécurité des villes et villages du nord» d'Israel, précise le gouvernement dans un communiqué. Il «fera en sorte que ce déploiement s'effectue dans le cadre d'un accord» avec la Syrie, puissance tutélaire du Liban, mais si ce n'est pas le cas, «le gouvernement débattra en temps voulu de la façon de mettre en oeuvre» sa décision.

Le porte-parole d'Ehoud Barak, Gadi Baltiansky, a déclaré à l'Associated Press que, de quelque façon que ce soit, «les troupes seraient parties d'ici juillet». «Il existe d'autres possibilités que celles d'un accord avec la Syrie ou d'un retrait unilatéral», a-t-il poursuivi.

Des responsables israéliens ont suggéré que l'Etat hébreu pourrait demander des garanties internationales, notamment sur le tracé définitif de la frontière et la sécurité de ses alliés de l'Armée du Liban-Sud (ALS), environ 2.500 hommes envers lesquels le gouvernement s'engage dans son communiqué à «honorer ses obligations».

La suspension à la mi-janvier des pourparlers avec la Syrie, repris en décembre après quatre ans d'interruption, a été suivie d'une recrudescence des attaques contre Tsahal, dans lesquelles sept soldats ont été tués ces trois dernières semaines, provoquant un mouvement d'opinion en faveur du retrait. Selon son bureau, Ehoud Barak a déclaré aux ministres que si les négociations ne reprenaient pas dans les deux ou trois prochains mois, un accord ne serait probablement plus possible avant au moins un an et demi.

Samedi encore un soldat a été grièvement blessé par un groupe proche du Hezbollah et dimanche l'aviation israélienne a bombardé en représailles des positions présumées de la guérilla près de Marjayoun. Des informations non confirmées font également état de la mort de deux combattants du Hezbollah dans un affrontement avec l'ALS.

Un retrait unilatéral risquerait d'exposer la frontière nord d'Israel aux attaques des groupes pro-iraniens, comme l'a reconnu dimanche Shaul Mofaz, le chef d'état-major de l'armée israélienne. Mais il priverait également Damas d'une monnaie d'échange: la sécurité contre le plateau du Golan, occupé depuis la Guerre des Six-jours en 1967.

www.appels.doffres.com

Tous les appels d'offres et les avis publics publiés dans le

le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean

et le

progrès dimanche

sont publiés gratuitement sur ce site INTERNET.

00443664

Offre d'emploi

Conseiller(ère) en publicité

Le journal L'Étoile du Lac, établi depuis 83 ans dans le secteur Roberval et Saint-Félicien au Lac-St-Jean est à la recherche de candidats(es) pour remplir le poste de conseiller(ère) en publicité.

Fonctions: Conseiller et assister la clientèle établie et potentielle du territoire.

Exigences:
- Avoir une expérience dans la vente.
- Posséder une automobile.

Qualités requises:
- Être dynamique, enthousiaste, d'un naturel positif.
- Aptitudes pour le travail d'équipe.
- Être capable de travailler sous pression.
- Bonne connaissance de la langue française.

Rémunération: Commissions sur les ventes + avantages sociaux. Liste de clients établie.

Les candidats(es) intéressés(es) doivent faire parvenir leur curriculum vitæ ainsi que leur photo avant jeudi le 9 mars 2000 à l'adresse suivante:

L'ÉTOILE du LAC

Re.: offre d'emploi conseiller(ère)
376, boul. Marcotte, Roberval
CP 156, G8H 2N6
Fax.: 275-2834

445177

Publication

Blair obtient une injonction

LONDRES (AP) - Le Premier ministre britannique Tony Blair a obtenu une injonction judiciaire interdisant au tabloïd Mail on Sunday de publier dimanche les bonnes feuilles des mémoires d'une ancienne gouvernante de ses enfants, Rosalind Mark.

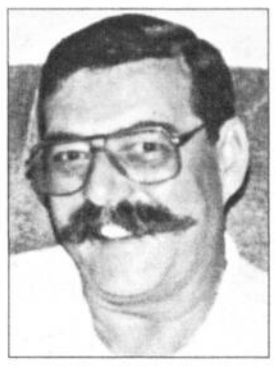
Selon Alistair Campbell, porte-parole de M. Blair, la publication de ces bonnes feuilles constituaient «une violation claire de l'accord de confidentialité entre les Blair et leur ancienne gouvernante», qui fut leur employée de 1994 à 1998.

Dans un communiqué dimanche, Rosalind Mark a démenti avoir transmis le manuscrit au journal ou autorisé sa publication, mettant en cause l'agent littéraire Jonathan Harris, «la seule personne à qui j'ai montré le manuscrit».

«Je suis absolument dégoûtée», a-t-elle lancé. Le Mail on Sunday a de son côté souligné que ses journalistes s'étaient entretenus plusieurs fois vendredi et samedi avec Rosalind Mark, qui leur a révélé le contenu du livre et posé pour des photos.

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS

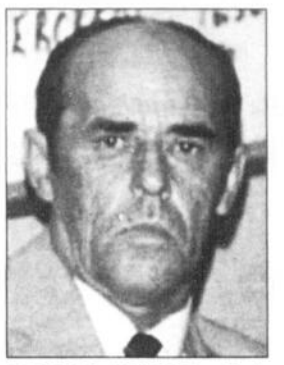


HACHEY (M. Yvan)

Le 2 mars 2000, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 66 ans et 8 mois, M. Yvan Hachey, époux de feu dame Madeleine Simard, demeurant au 3801 Gagnon à Jonquière, autrefois de La Baie. La famille accueillera les parent et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils Ltée
651 Boul. de la Grande Baie sud
Ville De La Baie

Les heures d'accueil sont: le lundi 6 mars 2000 de 9 h 30 à 11 h. Les funérailles auront lieu le lundi 6 mars 2000 à 11 h à l'église St-Edouard de Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière communautaire de La Baie. Il était le fils de feu M. Jean-Eudes Hachey et de feu Mme Gilberte Pedneault. Il laisse dans le deuil ses enfants: Eric Hachey (Diane Brassard), Marie-Claude; ses petits-enfants: Audrey, Marc-Olivier et Alexandra; ses frères et soeurs: Murielle Hachey (Chesley Cornick), Lise (Jean-Claude Pouliot), Maurice (Jacqueline Boily), Michel (Christiane Gagnon), Thérèse (Yves Tremblay), Edith (Emile Gilot). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles sœurs: feu Rodolphe Simard (feu Gisèle Simard), feu Claire (Alonzo Lévesque), Réal (Emilienne Fillion), Jacques (Claire Tremblay), Benoît et Yvan Simard, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: (418) 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur (418) 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca . **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée**



TREMBLAY (M. Maurice)

Le 3 mars 2000, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, jour de son 72ième anniversaire, entouré de l'amour de ses enfants, M. Maurice Tremblay, époux de feu dame Yolande Munger, demeurant au 392 St-Hilaire, à Chicoutimi autrefois du 3327 Rang Ste-Famille à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu

le lundi 6 mars 2000 à 10 h 30
à la Cathédrale de Chicoutimi

Les cendres seront déposées au cimetière St-Francois-Xavier de Chicoutimi. Il était le fils de feu M. Wellie Tremblay et de feu dame Eliosa Croft. Il laisse dans le deuil ses enfants: Rita Tremblay (Yves Roy), Sylvie (Gilbert Maltais), Martine (Rock Guimond), Marc (Hélène Bergeron), Johanne (Alain St-Gelais), Eric (Nancy Nunes) ainsi que ses petits enfants: Nathalie, Nancy, Chantale, Karine, Jimmy, Alexandra, Gabriel et Nicolas; ses frères et soeurs : feu Elias Tremblay (feu Laurette Beaulieu), feu Jean-Joseph, Léopold (Gertrude Girard), Aline (feu Jean-Charles Tremblay), Adrien (Blanche Tremblay), Robert (Iréna Maltais), Pierrette (Léonidas Lavoie). Il était le beau-frère de feu Hilaire Munger (feu Jeanne Désilet), Adrien (Cécile Bouchard), Jeanne (feu Roland Bergeron), feu Gaby (feu Paul Emond), Blanche (Roméo Rouleau), Olivette (Welley Lemieux), Julienne (feu René Brassard), Fernande (Paul Côté), feu Mario (Marthe Desmeules), feu Lucien (feu Claire Desbiens) ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Un gros merci à la maison St-Antoine pour tous les soins apportés, soit les propriétaires, le personnel et tous ses résidents, ainsi que le personnel des soins intensifs et le département St-Camille. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation de ma Vie. Pour information: (418) 543- 0755 pour vos messages de condoléances télécopieur (418) 543-7241, courriel : gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.**

Nous sommes tous visés.

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

DONNEZ
1 888 473-INFO

Avec profonde sympathie nous offrons

nos condoléances aux familles éprouvées

le QUOTIDIEN

310776

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de ***feu monsieur Pierre-Paul Laberge*** *de Chicoutimi* décédé le 17/11/99,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005



la fondation de *ma vie*

00444945

sports@lequotidien.com

Vigneault entraîneur de l'année?

L'idée fait lentement son bonhomme de chemin

MONTREAL (PC) - Dans deux villes où le Canadien est passé la semaine dernière, des journalistes ont écrit qu'Alain Vigneault devrait être considéré au titre d'entraîneur de l'année.

Et il ne s'agit pas des moindres. On a lu ça dans des journaux de New York (lors du match au New Jersey) et de Toronto, les deux villes les plus influentes.

Un journaliste de Toronto en fait même son candidat favori si le Canadien atteint les séries.

Pas mal pour en entraîneur que plusieurs voulaient congédier il n'y a pas si longtemps.

Connaissant l'individu, il ne va pas commenter la chose, sinon par le biais de l'humour, préférant répéter que toute son attention va à la participation aux séries et qu'il faut continuer de prendre les matchs un par un...

Vigneault et ses adjoints Clément Jodoin et Roland Melanson ont aussi eu droit aux éloges du président Pierre Boivin récemment.

«On a eu un exemple de ce qu'est vraiment la compétence, le caractère, la persévérance et la capacité d'aller chercher le maximum.

Moi je lève mon chapeau, c'est un exemple de management pour tous. Il faut remettre à César ce qui lui est dû : les entraîneurs ont fait un travail extraordinaire.»

Portrait

Il ne faut pas trop compter sur Vigneault pour les déclarations spectaculaires, mais il donne toujours l'impression d'être franc, ce que les joueurs et les médias respectent beaucoup.

L'individu est par ailleurs beaucoup plus drôle quand il retire son habit d'entraîneur, et pas du tout «straight» et ennuyeux, comme pourraient le laisser croire son attitude derrière le banc ou ses déclarations peu fracassantes.

Il est modeste aussi. Il prend toujours soin d'associer ses adjoints à ses décisions. Il va toujours dire: «Le personnel d'entraîneurs, on a décidé que...»

Quand certains ont voulu le féliciter pour avoir eu le «génie» de réunir Oleg Petrov, Sergei Zholtok et Dainius Zubrus, il a répondu que c'était par hasard, par la force des choses, compte tenu du personnel qu'il avait à sa disposition.

Vigneault a beau être modeste, il faut certes lui reconnaître le mérite d'avoir garder le cap et le gouvernail à travers la trempête. Il semble avoir bien géré aussi la situation des gardiens. «J'ai toujours dit qu'on avait une bonne équipe avec nos joueurs en santé», a répété à Toronto le directeur général Réjean Houle, qui a lui aussi le mérite d'avoir refusé de céder à la panique et aux critiques.

Mais le Canadien a entrepris sa remontée alors qu'il était toujours privé de Saku Koivu, Brian Savage, Trevor Linden, Vladimir Malakhov, Oleg Petrov et Craig Rivet, dans chaque cas pour une longue période encore.

Vigneault s'en est tenu à exiger de ses joueurs un système simple, basé sur la défense, qui a été critiqué par certains, mais qui a fini par porter fruit. Combien de fois a-t-il répété l'importance de bien jouer à un contre un, de sortir la rondelle par la baie vitrée, même si ce n'est pas bon pour le spectacle, et de limiter les chances de l'adversaire en attendant les siennes ?

Vigneault est aussi parvenu à conserver un très bon esprit d'équipe et à convaincre ses joueurs de garder la confiance et le moral.

Souvent, une fois sorti du vestiaire ou d'un point de presse de Vigneault, on se moquait de tous ceux-là qui disaient qu'ils visaient toujours une participation aux séries.

Ils nous ont bien eus...



IGOR ULANOV...n'aime pas être laissé de côté comme il l'a été à sept reprises cette saison dont notamment samedi à Toronto. Il souhaite donc quitter Montréal.

(Photo PC)

Ulanov souhaite être échangé

MONTREAL (PC) - Igor Ulanov souhaite être échangé. Il a été laissé de côté une deuxième fois de suite à Toronto, une septième fois cette saison, et ce fier compétiteur n'aime pas ça.

«Je crois que j'ai été juste, a-t-il confié à la Gazette. Je ne me suis pas plaint publiquement. Je n'ai pointé personne du doigt, et je ne le ferai pas. J'ai été aussi patient que j'ai pu afin de ne pas déranger mes coéquipiers. Je ne veux pas bousculer personne.»

Mais Ulanov, 30 ans et qui a tenté de jouer avec un pied cassé, pense qu'il mérite de jouer chaque soir.

Personne n'a jamais mis en doute son courage et ses efforts et sa robustesse a parfois servi l'équipe.

Mais la qualité de son jeu est très inégale et ses entraîneurs lui ont souvent reproché d'oublier l'équipe dans le feu de l'action pour chercher à se venger ou appliquer une mise en échec spectaculaire. Il n'est pas le plus discipliné.

La venue de Sheldon Souray, un défenseur plus jeune, lui aussi capable de jouer rude, aura peut-être comme conséquence de chasser Ulanov de Montréal. A ses deux premiers matchs, il a pris sa place au côté de Francis Bouillon.

La date limite des échanges est le 14 mars.

En bref...

La défaite de 4-3 à Toronto était la 19e du Canadien sur 31 par la marge d'un but.

Fait à signaler, le Canadien, qui a terminé plusieurs matchs sans gardien, n'a concédé qu'un seul but dans un filet désert.

Les Oilers d'Edmonton n'en ont accordé aucun...

Martin Rucinsky est devenu la semaine dernière le premier joueur du Canadien à atteindre le modeste plateau des 40 points.

Toutes les autres équipes en comptaient déjà au moins un, incluant les Thrashers d'Atlanta, les visiteurs au Centre Molson aujourd'hui, menés à l'attaque par Andrew Brunette (20-25-45)...

Malgré sa superbe remontée au classement, le Canadien a toujours la 26e attaque de la LNH, devançant seulement les Islanders de New York (un petit but de plus) et les Thrashers, une équipe d'expansion.

Il a réussi 152 buts en 65 rencontres, une moyenne de deux et un tiers par match.

Ce n'est pas beaucoup...

L'expression «match crucial» risque de revenir souvent d'ici la saison, alors que le Canadien demeure impliqué dans une lutte à cinq pour les deux dernières places donnant accès aux séries.

Ainsi, après le match de ce soir contre Atlanta, le Canadien ira visiter les Penguins de Pittsburgh (mercredi), qui le devancent présentement par quatre points, et les Sabres de Buffalo (vendredi), à égalité avec lui.

Préparez-vous à entendre parler de matchs cruciaux...

Le Canadien, qui a eu droit à un troisième congé en sept jours hier, complètera cette nouvelle séquence de quatre matchs en six soirs lorsqu'il recevra les Bruins au Centre Molson samedi.

Brian Savage pourrait revenir au jeu vers la fin de la semaine...

Brunet en voie de connaître sa saison la plus productive

MONTREAL (PC) - En marquant ses 11e et 12e buts de la saison dans la défaite de 4-3 à Toronto, samedi, Benoit Brunet s'est approché à seulement deux buts de son record personnel de 14, établi la saison dernière en 60 rencontres.

Le plateau des 20 buts est même à sa portée, s'il parvient à éviter les blessures.

Avec 25 points à sa fiche, il est aussi très bien placé pour battre son record de 32, établi en 1997-98.

Brunet, qui a passé environ 40 pour cent de sa carrière sur la liste des joueurs blessés, en était à son 35e match d'une saison entreprise en retard à cause d'un grave problème au dos, et le maximum de rencontres qu'il pourra disputer d'ici la fin du calendrier est de 52 matchs.

Pour lui, ses succès offensifs s'expliquent facilement. C'est que pour une très rare fois, il a la chance de jouer au sein d'un trio offensif sur une base régulière.

Le trio qu'il complète avec Saku Koivu et Shayne Corson a totalisé pas moins de 17 points à ses trois derniers matchs. Brunet lui-même a une fiche de 3-3-6, contre 1-6-7 pour Koivu et 3-1-4 pour Corson.

«C'est facile de jouer avec Saku, a confié Brunet. T'as juste à te placer et il te donne la rondelle. Il attire les adversaires vers lui et il te donne plus d'espace.»

Souvent blessé lui aussi, Koivu a participé aux trois buts du Canadien à Toronto et il totalise 20 points (3-17) en autant de rencontres.

On pourrait d'ailleurs baptiser ce trio le trio des blessés, puisque Corson, s'il rate moins de matchs, joue souvent en dépit de blessures ou de différentes maladies.

Il attribue d'ailleurs ses récents succès au double fait qu'il soit enfin en santé et qu'il a la chance de jouer dans un bon trio offensif depuis le retour au jeu de Koivu.

Celui-ci est revenu le 22 février, après avoir disputé seulement un match en près de trois mois à cause d'une blessure à une épaule.

Dans le cas de Brunet, un fort joueur défensif surnommé le «dépanneur» parce qu'il peut aider à relancer n'importe quel trio, ses coéquipiers ont toujours soutenu qu'il était un des joueurs les plus sous-estimés de la LNH, capable de produire offensivement si la malchance cessait de le poursuivre et si on le faisait jouer dans un trio offensif.

Brunet, qui a connu des campagnes de 54 buts et 143 points dans la Ligue junior majeure du Québec, et de 41 buts et 117 points dans la Ligue américaine, est en train de leur donner raison.

LES CHIFFRES

LIGUE NATIONALE
CLASSEMENT DOUBLE

Association de l'Est
Section Nord-Est

	Mj	G	P	N	NR	Bp	Bc	Pts	Dom.	Etran	10 Der	Séq.
Toronto	65	35	23	7	3	195	171	80	22-8-5-0	13-15-2-3	5-4-1-0	G1
Ottawa	65	32	22	11	2	188	167	77	18-9-5-2	14-13-6-0	6-2-2-0	G1
Montréal	65	27	31	7	3	152	153	64	14-14-5-1	13-17-2-2	7-3-0-0	P1
Buffalo	67	26	31	10	2	166	173	64	16-12-5-0	10-19-5-2	3-5-2-0	P2
Boston	65	19	29	17	4	163	191	59	9-15-9-1	10-14-8-3	1-7-2-0	P3
Section Atlantique												
New Jersey	67	38	21	8	5	202	162	89	25-6-3-1	13-15-5-4	2-6-2-1	N1
Philadelphie	65	34	20	11	2	190	149	81	20-7-6-2	14-13-5-0	6-3-1-1	P1
Pittsburgh	65	27	30	8	6	192	189	68	18-8-7-0	9-22-1-6	3-4-3-0	G1
NY Rangers	66	27	29	10	3	187	185	67	15-15-4-1	12-14-6-2	3-5-2-0	G1
NY Islanders	66	18	40	8	1	155	216	47	9-22-4-1	10-17-4-0	3-5-2-0	G2
Section Sud-Est												
Floride	66	35	26	5	5	196	162	80	22-9-3-3	13-17-2-2	3-6-1-2	N1
Washington	66	34	21	11	1	176	156	80	19-5-7-1	15-16-4-0	6-2-2-0	G1
Caroline	66	28	29	9	0	173	183	65	14-13-4-0	14-16-5-0	5-4-1-0	G2
Tampa Bay	64	15	42	7	6	161	242	43	11-17-4-3	4-25-3-3	3-6-1-0	P4
Atlanta	64	12	46	6	4	138	239	34	8-21-2-3	4-25-4-1	1-9-0-0	P5
Association de l'Ouest												
Section Centrale												
St. Louis	65	42	16	7	0	201	133	91	20-8-4-0	22-8-3-	08-1-1-0	N1
Detroit	66	39	20	7	1	222	173	86	24-8-2-0	15-12-5-1	6-3-1-0	G1
Chicago	65	24	34	7	2	193	207	57	12-19-3-1	12-15-4-1	5-5-0-0	G2
Nashville	66	22	38	6	6	167	197	56	11-18-3-2	11-20-3-4	2-8-0-1	P5
Section Nord-Ouest												
Edmonton	66	25	26	15	8	185	173	73	15-8-9-3	10-18-6-5	5-4-1-1	P1
Colorado	67	30	27	10	1	183	171	71	19-10-3-0	11-17-7-1	3-5-2-0	G2
Calgary	66	28	30	8	5	176	197	69	19-8-6-1	9-22-2-4	5-3-2-2	N1
Vancouver	65	23	30	12	6	169	187	64	13-18-4-5	10-12-8-1	6-2-2-0	G2
Section Pacifique												
Dallas	66	36	24	6	3	163	144	81	18-13-2-2	18-11-4-1	5-4-1-1	P1
Phoenix	65	33	25	7	1	192	180	74	18-11-2-0	15-14-5-1	3-6-1-0	P2
Los Angeles	65	31	26	8	3	207	191	73	16-11-4-1	15-15-4-2	5-4-1-0	G1
San Jose	67	27	32	8	7	184	177	69	15-15-2-2	12-17-6-4	4-5-1-0	P1
Anaheim	67	28	29	10	1	177	185	67	15-13-6-0	13-16-4-1	5-3-2-0	G1

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite à la fois dans la colonne de NR (nulle en réglementaire) et dans celle des défaites (P).

CALENDRIER

Vendredi, 3 mars
Detroit 2 Washington 2
N.Y. Rangers 4 Floride 2
Chicago 5 Tampa Bay 1
Dallas 4 Phoenix 1
Calgary 4 Anaheim 1

Samedi, 4 mars
N.Y. Islanders 4 Buffalo 2
Philadelphie 3 Boston 0
Ottawa 3 Atlanta 2
Toronto 4 Montréal 3
St. Louis 1 Floride 1
Pittsburgh 3 Edmonton 2
Colorado 4 Tampa Bay 1
Vancouver 4 New Jersey 2
Los Angeles 3 Nashville 2 (P)
Caroline 5 San Jose 2

Dimanche, 5 mars
Washington 2 Buffalo 1
Chicago 7 Phoenix 3
N.Y. Islanders 4 Philadelphie 3 (P)
Detroit 5 Dallas 3
Anaheim 1 Nashville 0
New Jersey 2 Calgary 2

Lundi, 6 mars
Ottawa à Boston, 19h.
Atlanta à Montréal, 19h30.
Toronto à Vancouver, 22h.
N.Y. Rangers à San Jose, 22h30.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	Mj	Pts
x-New Jersey	67	89
x-Toronto	65	80
x-Floride	66	80
Philadelphie	65	81
Washington	66	80
Ottawa	65	77
Pittsburgh	65	68
NY Rangers	66	67
Caroline	66	65
Montréal	65	64
Buffalo	67	64
Boston	65	59
NY Islanders	66	47
Tampa Bay	64	43
Atlanta	64	34
Association de l'Ouest		
	Mj	Pts
x-St. Louis	65	91
x-Dallas	66	81
x-Edmonton	66	73
Detroit	66	86
Phoenix	65	74
Los Angeles	65	73
Colorado	67	71
Calgary	66	69
San Jose	67	69
Anaheim	67	67
Vancouver	65	64
Chicago	65	57
Nashville	66	56

x-meneur de section

MARQUEURS

	B	P	P
Jagr, Pgh	37	48	85
Nolan, SJ	39	38	77
Recchi, Phi	24	52	76
Bure, Flo	45	27	72
Kariya, Ana	35	34	69
Amonte, Chi	34	35	69
Roenick, Phx	30	38	68
Bure, Cal	34	33	67
Demitra, StL	26	41	67
LeClair, Phi	33	33	66
Modano, Dal	31	33	64
Yzerman, Det	28	36	64
Palffy, LA	25	39	64
Shanahan, Det	34	28	62
Robitaille, LA	33	29	62
Selanne, Ana	25	37	62
Nedved, NYR	22	38	60
Kozlov, Flo	15	45	60
Sundin, Tor	27	31	58
Turgeon, StL	23	35	58

	B	P	Pts	Pén
26. Martin Rucinsky	21	20	41	48
15. Dainius Zubrus	12	21	33	32
34. Sergei Zholtok	21	8	29	26
17. Benoît Brunet	12	13	25	6
14. Trevor Linden	9	16	25	32
22. Eric Weinrich	3	21	24	33
43. Patrice Brisebois	5	18	23	10
27. Shayne Corson	7	14	21	96
11. Saku Koivu	3	17	20	14
49. Brian Savage	12	7	19	17
28. Karl Dykhuis	6	10	16	42
51. Francis Bouillon	2	12	14	30
32. Oleg Petrov	1	13	14	8
23. Turner Stevenson	5	8	13	44
52. Craig Rivet	3	10	13	63
37. Patrick Poulin	9	3	12	15
63. Craig Darby	4	7	11	8
47. Juha Lind	3	6	9	8
29. Jim Cummins	3	5	8	85
44. Sheldon Souray	0	8	8	72
45. Arron Asham	4	2	6	24
40. Jesse Bélanger	2	4	6	2
55. Igor Ulanov	1	5	6	76
20. Scott Lachance	0	5	5	16
61. Jason Ward	2	1	3	10
48. Miroslav Guren	1	2	3	12
71. Mike Ribeiro	1	1	2	2
21. Barry Richter	0	2	2	8
46. Matt Higgins	0	2	2	4
6. Trent McCleary	1	0	1	4
36. Dave Morissette	0	0	0	5
35. Andrei Bashkirov	0	0	0	0
38. Vladimir Malakhov	0	0	0	4
35. Eric Fichaud	0	0	0	2
60. José Théodore	0	0	0	0
31. Jeff Hackett	0	0	0	4

Gardiens

	G	P	N	MinBa	Bl	Moy.
31. Jeff Hackett	15	19	5	2352	98	12.50
60. José Théodore	12	12	2	1582	54	52.05
Totaux (1)	**27**	**31**	**7**	**3934**	**152**	**62.32**

LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est
Section Atlantique

	PJ	G	P	N	NR	BP	BC	P
Lowell	65	28	26	7	4	194	192	67
Saint-Jean	64	26	25	9	4	205	223	65
Québec	65	27	32	4	2	183	201	60
St. John's	64	17	37	6	4	160	225	44

Section Nouvelle-Angleterre

Portland	65	38	17	9	1	205	157	86
Hartford	63	37	18	7	1	203	169	82
Worcester	62	30	20	9	3	202	181	71
Providence	63	27	27	6	3	181	205	63
Springfield	62	22	28	11	1	213	204	56

Association de l'Ouest
Section Empire

Rochester	64	35	19	8	2	198	170	80
Syracuse	63	28	27	7	1	229	232	64
Hamilton	65	21	28	12	4	180	215	58
Albany	63	24	32	5	2	173	198	55
Wilkes-Barre	63	16	38	7	2	187	255	41

Section Mid-Atlantique

Philadelphie	65	38	23	3	1	235	181	80
Kentucky	65	33	21	8	3	203	172	77
Hershey	64	34	22	5	3	237	219	76
Louisville	66	31	27	7	1	228	220	70
Cincinnati	63	26	26	8	3	188	185	63

Note: Deux points pour une victoire: un point pour une nulle et une défaite en prolongation. Les défaites en prolongation sont indiquées dans la colonne NR (nulle en réglementaire) seulement.

Vendredi 3 mars
Hamilton 5 St. John's 2
Québec 5 Saint-Jean 4 (P)
Lowell 2 Worcester 1
Rochester 3 Philadelphie 3
Scranton Wilkes-Barre 6 Hershey 3
Cincinnatti 3 Syracuse 2 (P)
Hartford 5 Springfield 2
Providence 5 Kentucky 0

Samedi 4 mars
Lowell 2 Saint-Jean 2
Albany 4 Québec 1
Rochester 3 Hershey 0
Portland 4 Scranton Wilkes-Barre 3
Cincinnati 4 Providence 0
Philadelphie 5 Hartford 2
Springfield 4 Worcester 3 (P)

Dimanche 5 mars
Kentucky 6 Syracuse 0
Hamilton 5 Scranton Wilkes-Barre 2
Lowell 2 Portland 0
Saint-Jean 3 Québec 3
Rochester 5 Springfield 2
Hartford 2 Worcester 2
Philadelphie 4 Hershey 3 (P)

JUNIOR MAJEUR

Association Robert-Lebel
Section Ouest

	Mj	G	P	NDP	Bp	Bc	Pts
Hull	66	36	24	6 0	296	240	78
Rouyn-Noranda	67	31	32	4 2	261	274	68
Montréal	66	26	35	5 5	254	294	62
Val-d'Or	66	19	42	5 5	223	333	48

Section Centre

Shawinigan	68	33	30	5 5	269	246	76
Drummondville	67	34	29	4 1	285	264	73
Sherbrooke	67	31	29	7 2	248	242	71
Victoriaville	68	26	39	3 6	273	302	61

Conférence Frank-Dilio
Section Maritimes

Moncton	66	42	19	5 3	266	181	92
Halifax	65	36	23	6 5	286	235	83
Cap-Breton	66	21	42	3 6	211	277	51
Acadie-Bathurst	66	20	39	7 4	211	277	51

Section Est

Rimouski	66	44	19	3 2	341	251	93
Québec	67	41	22	4 4	267	199	90
Baie-Comeau	66	30	31	5 4	241	257	69
Chicoutimi	65	22	41	2 3	213	287	49

Note: Un point pour une défaite en prolongation.

Vendredi, 3 mars
Rouyn-Noranda 5 Halifax 11
Sherbrooke 5 Montréal 3
Drummondville 2 Baie-Comeau 3
Val-d'Or 1 Cap-Breton 9
Hull 6 Québec 3
Chicoutimi 1 Rimouski 11
Shawinigan 6 Victoriaville 2

Samedi, 4 mars
Sherbrooke 3 Shawinigan 4
Moncton 4 Acadie-Bathurst 0
Val-d'Or 4 Halifax 5 (P)

Dimanche, 5 mars
Rouyn-Noranda 2 Cap-Breton 5
Drummondville 6 Acadie-Bathurst 3
Hull 8 Baie-Comeau 6
Val-d'Or 3 Moncton 5
Victoriaville 2 Shawinigan 6

Lundi, 6 mars
Hull à Chicoutimi, 19h30.

MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Richards, Brad Rim	57	63	109	172
Abid, Ramzi Hal	65	59	84	143
Gamache, Simon VdO	66	58	69	127
Thinel, Marc-André Vic	67	56	70	126
Dusablon, Benoit Hal	65	44	79	123
Mallette, Carl Vic	65	45	72	117
Roy, Jonathan Mon	67	58	57	115
Tremblay, Jérôme Rou	66	44	68	112
Reid, Brandon Hal	55	40	71	111
Chouinard, Eric Qué	50	57	47	104
Charpentier, Marco BaC	66	46	58	104
Cadieux, Jan-Philippe Rim	65	41	61	102
Kolnik, Juraj Rim	44	50	50	100
Forget, Dominic Sha	64	31	69	100
Zalesak, Miroslav Dru	55	45	53	98

SEMI-PROFESSIONNEL

Séries éliminatoires
Premier tour
Quatre de sept
Jonquière c. Asbestos
Samedi 4 mars
Asbestos 4 Jonquière 7

Dimanche 5 mars
Jonquière 3 Asbestos 8
(Asbestos gagne la série 4-3)

TOURNOI ROTATION
Demi-finales de section
Section Bauer

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
St-G.-de-Beauce	1	1	0	0	5	4	2
Pont-Rouge	1	0	1	0	4	5	0
Asbestos	0	0	0	0	0	0	0

Section Nike

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
LaSalle	1	1	0	0	5	4	2
Laval	2	1	1	0	9	7	2
St-Laurent	1	0	1	0	2	5	0

Samedi 4 mars
Pont-Rouge 4 Saint-Georges 5
Laval 4 LaSalle 5

Dimanche 5 mars
Saint-Laurent 2 Laval 5

Mardi 7 mars
Asbestos à Pont-Rouge, 20h30

MIDGET AAA

Demi-finales de section
Quatre de sept
Lévis c. Magog
Dimanche 5 mars
Lévis 3 Magog 5
(Magog mène la série 1-0)
Mardi 7 mars
Magog à Lévis, 19h30
Jeudi 9 mars
Lévis à Magog, 19h30

C.A. Girouard c. Ste-Foy
Dimanche 5 mars
C.A. Girouard 4 Ste-Foy 5 (P)
(Ste-Foy mène la série 1-0)
Mardi 7 mars
Ste-Foy à C.A. Girouard, 19h30

Lac St-Louis c. L.L.L.
Dimanche 5 mars
Lac St-Louis 1 L.L.L. 10
(L.L.L. mène la série 1-0)
Mardi 7 mars
L.L.L. à Lac St-Louis, 19h30
Jeudi 9 mars
Lac St-Louis à L.L.L., 19h30

Charles-Lemoyne c. Gatineau
Dimanche 5 mars
Charles-Lemoyne 1 Gatineau 3
(Gatineau mène la série 1-0)
Mardi 7 mars
Gatineau c. Charles-Lemoyne, 19h30
Jeudi 9 mars
Charles-Lemoyne c. Gatineau, 19h30.

COLLEGIAL MAJEUR

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

DEMI-FINALE " A " (3 de 5)
Lennoxville vs Lévis-Lauzon
Vendredi, 3 mars
Lennoxville 2 Lévis-Lauzon 5
Dimanche, 5 mars
Lévis-Lauzon 9 Lennoxville 6
(Lévis-Lauzon mène 2-0)
Vendredi, 10 mars
Lennoxville à Lévis-Lauzon, 20h

DEMI-FINALE " B " (3 de 5)
St-Laurent vs Laflèche
Vendredi, 3 mars
St-Laurent 5 Laflèche 7
Dimanche, 5 mars
Laflèche 4 St-Laurent 5 (P)
(Série égale 1-1)
Samedi, 11 mars
St-Laurent à Laflèche, 14h30

SPORT ÉCLAIR

Volleyball universitaire

SAINTE-FOY (PC) - Les Bisons de l'université du Manitoba sont devenus hier les nouveaux monarques du volleyball universitaire canadien. Opposés aux Huskies de l'université de la Saskatchewan, les champions sortants, ils ont remporté une victoire de 3-1 (21-25, 25-18, 25-18 et 32-30).

Incapables de s'imposer en défense lors du premier set, les Bisons ont apporté les ajustements nécessaires dans le suivant. Schreyer a notamment demandé à ses hommes de mieux bloquer le centre du terrain.

HOCKEY RÉGIONAL

JUNIOR

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Demi-finale " A " (4 de 7)
Delisle vs Jonquière
Vendredi, 3 mars
Delisle 3 Jonquière 4
Dimanche, 5 mars
Jonquière 3 Delisle 2
(Jonquière gagne 4-0)

Demi-finale " B " (4 de 7)
Métabetchouan vs Chicoutimi
Samedi, 4 mars
Métabetchouan 4 Chicoutimi 3 (P)
(Métabetchouan mène 3-0)
Dimanche, 5 mars
Chicoutimi 5 Métabetchouan 10
(Métabetchouan gagne 4-0)
Mercredi, 8 mars
La Baie à Roberval, 20h

MIDGET

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
DEMI-FINALE "A" (4 de 7)
Chic. (Sags) vs Alma
Dimanche, 5 mars
Chicoutimi 0 Alma 6
(Alma mène 1-0)
Lundi, 6 mars
Alma à Chicoutimi, 19h30 (Plateau)
Jeudi, 9 mars
Chicoutimi à Alma, 19h30
DEMI-FINALE "B" (4 de 7)
St-Félicien vs Jonq. (Citadins)
Dimanche, 5 mars
St-Félicien 4 Jonq. (Citadins) 0
(St-Félicien mène 1-0)
Jeudi, 9 mars
Jonq. (Citadins) à St-Félicien, 19h
Vendredi, 10 mars
St-Félicien à Jonq. (Citadins), 20h
Midget CC
DEMI-FINALE " A " (4 de 7)
Alma (Lynx) vs Jonq. Orioles)
Dimanche, 5 mars
Alma (Lynx) 3 Jonq. (Orioles) 5
(Les Orioles mènent 1-0)
Mercredi, 8 mars
Jonq. (Orioles) à Alma (Lynx), 19h30
Samedi, 11 mars
Alma (Lynx) à Jonq. (Orioles), 16h (Palais)
DEMI-FINALE " B " (4 de 7)
Roberval vs La Baie
Vendredi, 3 mars
Roberval 7 La Baie 6 (P)
Dimanche, 5 mars
La Baie 1 Roberval 3
(Roberval mène 2-0)
Mardi, 7 mars
Roberval à La Baie, 20h30

BANTAM

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
BANTAM BB
DEMI-FINALE " A " (4 de 7)
Chic. (Sags) vs Roberval
Samedi, 4 mars
Roberval 1 Chic. (Sags) 4
(Chicoutimi mène 3-0)
Lundi, 6 mars
Chic. (Sags) à Roberval, 19h30

DEMI-FINALE " B " (4 de 7)
Lac-St-Jean-Est vs Jonq. (Citadins)
Dimanche, 5 mars
Lac-St-Jean-Est 3 Jonq. (Citadins) 4
(Les Citadins mènent 3-0)
Mercredi, 8 mars
Jonq. (Citadins) à Lac-St-Jean-Est, 19h

BANTAM CC
DEMI-FINALE " E " (4 de 7)
Jonq. (Marquis) vs Chic. (Dynamos)
Samedi, 4 mars
Jonq. (Marquis) 3 Chic. Dynamos) 8
Dimanche, 5 mars
Chic. (Dynamos) 6 Jonq. (Marquis) 4
(Les Dynamos mènent 2-0)
Mercredi, 8 mars
Jonq. (Marquis) à Chic. (Dynamos), 19h30

DEMI-FINALE " F " (4 de 7)
La Baie vs Lac-St-Jean-Est
Dimanche, 5 mars
La Baie 1 Lac-St-Jean-Est 4
(Série égale 1-1)
Mercredi, 8 mars
Lac-St-Jean-Est à La Baie, 20h
Jeudi, 9 mars
La Baie à Lac-St-Jean-Est, 19h30

PEE WEE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
PEE-WEE BB
DEMI-FINALE " B " (3 de 5)
St-Félicien vs Jonq. (Citadins)
Mardi, 29 février
Jonq. (Citadins) 0 St-Félicien 3
(Série égale 2-2)
Mardi, 7 mars
St-Félicien à Jonq. (Citadins), 19h25 (Foyer)

DEMI-FINALE " C " (3 de 5)
Chic. (Sags) vs Dol.-Mist. (Rapides)
Samedi, 4 mars
Chic. (Sags) 4 Dol.-Mist. (Rapides) 3
Dimanche 5 mars
Dol.-Mist. (Rapides) 1 Chic. (Sags) 4
(Chicoutimi gagne 3-1)

PEE-WEE CC
DEMI-FINALE " A " (3 de 5)
Jonq. (Marquis) vs Jonq. (Orioles)
Samedi, 4 mars
Jonq. (Marquis) 5 Jonq. (Orioles) 0
(Les Marquis mènent 1-0)
Dimanche, 5 mars
Jonq. (Orioles) 4 Jonq. (Marquis) 3
(Série égale 1-1)

DEMI-FINALE " B " (3 de 5)
Chic. (Cougars) vs Dol.-Mist. (Loups)
Samedi, 4 mars
Chic. (Cougars) 6 Dol.-Mist. (Loups) 4
(Les Cougars mènent 1-0)
Dimanche, 5 mars
Dol.-Mist. (Loups) 5 Chic. (Cougars) 2
(Série égale 1-1)
Jeudi, 9 mars
Chic. (Cougars) à Dol.-Mist., 19h

ATOME

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
QUART-DE-FINALE " A " (3 de 5)
Jonq. (Marquis) vs La Baie
Jeudi, 2 mars
La Baie 2 Jonq. (Marquis) 1
Samedi, 4 mars
Jonq. (Marquis) 2 La Baie 5
(La Baie gagne 3-0)

QUART-DE-FINALE " B " (3 de 5)
Lac-St-Jean-Est vs Chic. (Sags)
Samedi, 4 mars
Chic. (Sags) 4 Lac-St-Jean-Est 3
Dimanche, 5 mars
Lac-St-Jean-Est 1 Chic. (Sags) 3
(Chicoutimi gagne 3-0)

QUART-DE-FINALE " C " (3 de 5)
Roberval vs Métabetchouan
Vendredi, 3 mars
Métabetchouan 8 Roberval 2
Samedi, 4 mars
Roberval 2 Métbetchouan 8
(Métabetchouan gagne 3-0)

QUART-DE-FINALE " D " (3 de 5)
St-Félicien vs Dol.-Mist. (Castors)
Vendredi, 3 mars
Dol.Mist. (Dolbeau) 1 St-Félicien 5
(St-Félicien mène 2-0)
Dimanche, 5 mars
St-Félicien 4 Dol.-Mist. (Castors) 5
(St-Félicien mène 2-1)

BASEBALL

Ligue des pamplemousses

Ligue américaine

	G	P	Pct.
Oakland	2	0	1.000
Minnesota	4	1	.800
Tampa Bay	3	1	.750
Toronto	3	1	.750
Baltimore	2	1	.667
Detroit	2	1	.667
Anaheim	1	1	.500
Seattle	1	1	.500
Boston	1	2	.333
Cleveland	1	3	.250
Chicago	1	4	.200
Kansas City	0	3	.000
Texas	0	3	.000
New York	0	4	.000

Ligue nationale

Chicago	3	0	1.000
Houston	3	0	1.000
St. Louis	3	0	1.000
Philadelphie	3	1	.750
New York	2	1	.667
Pittsburgh	2	1	.667
Arizona	3	2	.600
Cincinnati	3	2	.600
Colorado	1	1	.500
San Diego	1	1	.500
Atlanta	1	2	.333
Floride	1	2	.333
Milwaukee	1	2	.333
San Francisco	0	1	.000
Los Angeles	0	3	.000
Montréal	0	3	.000

(NOTE: Les matchs impliquant des équipes divisées comptent au classement, mais les nulles ne comptent pas. Les matchs amicaux impliquant des équipes collégiales ne comptent pas.)

Dimanche 5 mars
Pittsburgh 5 Philadelphie 3
St. Louis 2 Montréal 1
Tampa Bay (éd) 7 Atlanta 6
Cincinnati (éd) 5 Texas 2
Cincinnati (éd) 2 Tampa Bay (éd) 1
Baltimore 7 Floride 5
Detroit 9 Kansas City 5
Minnesota 11 Boston 6 (7 manches)
Cleveland 9 Toronto 6
Houston 6 New York Yankees 2
New York Mets 10 Los Angeles 7
Chicago Cubs 8 Milwaukee 7
Arizona 6 Chicago White Sox 5
Seattle 10 San Diego 10 (10 manches)
Colorado c. San Francisco (annulé, pluie)
Anaheim c. Oakland (annulé, pluie)

Lundi 6 mars
St. Louis c. Houston à Kissimmee, Flo., 13h05.
Cincinnati c. Pittsburgh à Bradenton, Flo., 13h05.
Baltimore c. Los Angeles à Vero Beach, Flo., 13h05.
Detroit c. Philadelphie à Clearwater, Flo., 13h05.
Florida c. Kansas City à Haines City, Flo., 13h05.
Atlanta c. Toronto à Dunedin, Flo., 13h05.
New York Yankees c. Cleveland à Winter Haven, Flo., 13h05.
Tampa Bay c. Minnesota à Fort Myers, Flo., 13h05.
Boston c. Texas à Port Charlotte, Flo., 13h05.
New York Mets c. Montréal à Jupiter, Flo., 14h.
San Diego c. San Francisco à Scottsdale, Ariz., 15h05.
Anaheim c. Chicago Cubs à Mesa, Ariz., 15h05.
Colorado c. Chicago White Sox à Tucson, Ariz., 15h05.
Arizona c. Oakland à Phoenix, 15h05.
Milwaukee c. Seattle à Peoria, Ariz., 15h05.

Journée de repos à Québec

Houle répond aux critiques de Groleau

Kevin Johnston
Le Soleil

QUÉBEC- Réjean Houle a passé sa journée de repos à Québec hier. Le directeur général du Canadien était là pour épier son club école et rien d'autre. «Mon téléphone cellulaire est fermé, a-t-il confié, sourire aux lèvres. J'ai quelques messages pour rappeler des directeurs généraux intéressés à discuter transaction mais ils devront attendre à demain.»

Houle suit évidemment de près ce qui se trame dans la Vieille Capitale. Et il n'a rien manqué de l'épisode François Groleau qui a insinué la semaine dernière que les joueurs appartenant à l'organisation du Bleu-Blanc-Rouge étaient utilisés plus souvent que les joueurs liés par contrat avec les Citadelles.

«C'est sûr que je veux que mes gars jouent souvent, a reconnu Houle. On n'a pas de cachettes à faire. Le système est fait comme ça. Le but premier du club école, c'est de développer les jeunes de l'organisation. Ce qui ne veut cependant pas dire qu'il n'y a pas de place pour de bons vétérans.

«On ne demande pas mieux que d'avoir un solide noyau de joueur expérimentés dans les parages. On a déjà eu des problèmes à Fredericton parce que notre club école était trop jeune. Ça ne sera pas le cas à Québec. On a une bonne complicité avec les gens en place à Québec. Et n'oubliez pas que nous sommes encore en période de rodage. C'est notre première année ici. On va s'ajuster.»

Houle a d'ailleurs souri lorsqu'il a déclaré qu'à Québec, il y avait le problème Groleau alors qu'à Montréal, c'était le problème Ulanov. «Il faut en prendre et en laisser, a-t-il noté. Il y aura toujours quelqu'un de mécontent au sein d'une équipe mais ça finit toujours par s'arranger.»

Revenant ensuite sur l'histoire de favoritisme envers les joueurs de l'organisation du Canadien, Houle a tenu à parler du cas de Dan Murphy. Venu de nulle part, le gardien originaire de la Colombie-Britannique a pris la pole position en début de saison, devant Mathieu Garon, le jeune premier du Tricolore.

«Murphy a livré la marchandise, a-t-il expliqué. Il a gagné et a forcé Michel Therrien à le faire joueur. Moi, je voulais voir Garon devant le but le plus souvent possible, mais il faut également gagner des matchs et Murphy gagnait. Et il a joué. À un point tel qu'il s'est vu offrir un contrat par une organisation rivale.»

Toujours selon Houle, le nombre effarant de blessures à frapper le Canadien est venu fausser les données du club école. «Ça va être différent l'an prochain, a-t-il dit. Les gens vont venir voir les Éric Chouinard, Mike Ribeiro et autres. Si des correctifs doivent être apportés, ils le seront. Mais je ne suis pas inquiet. Il va y avoir du bon hockey à Québec la saison prochaine. Et dans les années à venir.»

HOCKEY

Tué par une rondelle

WINNIPEG (PC)-Un spectateur de 21 ans est décédé, vendredi, après avoir été atteint à la tempe par une rondelle lors d'un match de hockey présenté une semaine plus tôt.

Chad Hildebrand avait été atteint par une rondelle lors d'un match de la Ligue de hockey du Sud-Est du Manitoba mettant aux prises les Maroons d'Altona aux Beavers de Carman, le 26 février dernier. La rondelle aurait dévié sur la tête d'un de ses amis, assis à ses côtés, avant de le toucher.

Hildebrand avait été transporté immédiatement à l'hôpital à la suite de l'accident. Après avoir été examiné, il avait toutefois reçu la permission de retourner chez lui, où il était tombé dans le coma peu de temps après.

LES MARQUEURS

Les Saguenéens de Chicoutimi

	PJ	B	A	PTS
17-Yannick Carpentier	62	24	38	62
28-Roustam Bakhriddinov	56	11	37	48
14-Jonathan Francoeur	43	22	24	46
12-Éric Bétournay	65	12	30	42
29-Simon Tremblay	50	19	22	41
07-Alex Turcotte	65	14	26	40
19-Sébastien Lucier	65	22	12	34
15-Sébastien Laprise	64	12	20	32
24-Guillaume Karrer	59	6	23	29
18-Sylvain Watt	65	5	22	27
22-Simon Lagacé-Daigle	60	12	14	26
23-Christian Larrivée	62	8	14	22
09-Dominic Desbiens	56	3	15	18
27-Karl St-Pierre	55	5	12	17
02-David McCutcheon	58	2	5	7
32-Jean-F. Demers	54	2	3	5
25-Jean-Michel Martin	18	1	4	5
10-Jean F. Talbot	22	2	2	4
39-Rémi Bergeron	60	0	3	3
26-Alain Chénard	45	0	1	1
57-Olivier Spénard	46	0	1	1
31-Dave Bélanger	2	0	0	0
01-Olivier Dannel	63	0	0	0

Concorde Junior

	B	P	PTS
30- Sébastien Parent	4	8	12
12- Roberto Lavoie	3	9	12
29- Richard Boivin	5	6	11
20- Stéphane Ouellet	3	7	10
09- Jean Imbeau	5	4	9
27- Frédéric Chartier	2	6	8
26- François Boulianne	3	4	7
24- Eric Gravel	2	3	5
15- Jérôme Boivin	1	3	4
22- Marc-André Gobeil	1	1	2
10- Dave Salesse	0	2	2
19- Marc Simard	1	0	1
30- Maxime Tremblay	1	0	1
28- Janic Boisvert	0	1	1
15- David Lavoie	0	0	0
07- Joël Fillion	0	0	0
21- Dave Lasalle	0	0	0
77- Jimmy Burns	0	0	0
55- Denis Tremblay	0	0	0

SOMMAIRES

Ligue Nationale

Red Wings 5
Stars 3
Première période
1. Dallas, Modanno 31 (Langenbrunner) 4:41
2. Detroit, Lidstrom 16 (Lapointe, Larionov) 12:01 (an)
Pénalités Manson Dal 10:57, Hatcher Dal (maj.) et Shanahan Det (maj.) 18:26.
Deuxième période
3. Detroit, Fedorov 18 (Draper, Lidstrom) 9:43
4. Detroit, Verbeek 18 (Yzerman, Chelios) 11:21
5. Dallas, Morrow 13 (Matvichuk, Modano) 14:04
6. Detroit, Fedorov 19 (Yzerman) 19:22 (dn)
7. Dallas, Gavey 6 (Langenbrunner, Matvichuk) 19:44 (an)
Pénalités Verbeek Det et Langenbrunner Dal 1:33, Hatcher Dal (min.) (inc.) 4:42, Lidstrom Det 18:40.
Troisième période
8. Detroit, Shanahan 34 (Fedorov) 19:46 (fd)
Pénalités Hatcher Dal 13:09, Dallas banc (purgée par Muller) 14:43.
Tirs au but

Detroit	9	10	726
Dallas	5	14	625

Gardiens Detroit: Osgood (G,23-12-6); Dallas: Belfour (P,28-18-5).
Avantages numériques Detroit: 1-4; Dallas: 1-1.
Arbitres Don Koharski, Bill McCreary. **Juges de lignes** Wayne Bonney, Dan Schachte.
Assistance 17,001.

Devils 2
Flames 2
Première période
1. Calgary, Savard 17 (Iginla, Nazarov) 5:05
Pénalités Savard Cal 5:43, Daneyko NJ 9:51, Arnott NJ 12:48.
Deuxième période
2. Calgary, Morris 8 6:26
3. New Jersey, Arnott 18 (Morrison) 11:56 (an)
Pénalités Niedermayer NJ 2:11, Madden NJ 4:18, Corbet Cal 11:38, Charron Cal 16:37.
Troisième période
4. New Jersey, Elias 28 (Gomez, Malakhov) 8:57
Pénalités Morris Cal 3:01, Lemieux NJ et Charron Cal 7:11.
Prolongation
Aucun but.
Pénalité Aucune.
Tirs au but

New Jersey	12	7	18	643
Calgary	6	15	9	030

Gardiens New Jersey: Brodeur (N,36-14-8); Calgary: Brathwaite (N,22-18-5).
Avantages numériques New Jersey: 1-4; Calgary: 0-4.
Arbitre Dan Marouelli. **Juges de lignes** Mike Cvik, Thor Nelson.
Assistance 14,893.

Mighty Ducks 1
Predators 0
Première période
Aucun but.
Pénalité Aucune.
Deuxième période
1. Anaheim, Davidsson 1 (Kohn) 17:10
Pénalités Vokoun Nash (purgée par Krivokrasov) 4:39, Davidsson Ana 7:26, McInnis Ana 9:29, Bordeleau Nash 12:21.
Troisième période
Aucun but.
Pénalité Aucune.
Tirs au but

Nashville	14	9	1033
Anaheim	13	6	625

Gardiens Nashville: Vokoun (P,8-18-1); Anaheim: Hébert (G,22-25-7).
Avantages numériques Nashville: 0-2; Anaheim: 0-2.
Arbitres Mick McGeough, Mike Leggo. **Juges de lignes** Darren Gibbs, Mark Wheler.
Assistance 13,601.

Islanders 4
Flyers 3 (P)
Première période
1. N.Y. Islanders, Scatchard 11 (Haggerty) 8:58
Pénalités N.Y. Islanders banc (purgée par Webb) :18, Green NYI 18:00.
Deuxième période
2. Philadelphie, Jones 7 (Renberg, Desjardins) 8:28 (an)
3. Philadelphie, Gagne 15 (Recchi, LeClair) 12:09 (an)
Pénalités Berube Phi 4:39, Haggerty NYI 7:24, Rivers NYI 11:30, Cairns NYI, Berube Phi 12:21, Drury NYI 17:28, Desjardins Phi 18:39.
Troisième période
4. Philadelphie, Odjick 6 (Recchi, Gagne) 6:19
5. N.Y. Islanders, Jokinen 8 (Lapointe, Cairns) 10:13
6. N.Y. Islanders, Rivers 1 (Czerkawski, Lapointe) 17:05 (an)
Pénalités Cairns NYI 1:39, Cairns NYI 12:45, Samuelsson Phi 15:46.
Prolongation
7. N.Y. Islanders, Czerkawski 25 (Green) :59
Pénalité Aucune.
Tirs au but

N.Y. Islanders	8	16	6	333
Philadelphie	14	16	16	046

Gardiens N.Y. Islanders: Weekes (G,14-17-7); Philadelphie: Boucher (P,13-7-3).
Avantages numériques N.Y. Islanders: 1-3; Philadelphie: 2-7.
Arbitres Kerry Fraser, Brad Watson. **Juges de lignes** Stephane Provost, Tony Sericolo.
Assistance 19,712.

Capitals 2
Sabres 1
Première période
1. Washington, Halpern 11 (Konowalchuk, Dahlen) 13:19
Pénalités Zhitnik Buf 1:53, Ward Buf (maj.) et Murphy Wash (min.) (maj.) 3:49, McKenzie Wash 8:45, Peca Buf 11:18, Sacco Wash et Zhitnik Buf 17:51, Murphy Wash 19:57.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalités Zhitnik Buf 1:08, Murphy Wash 4:27, Varada Buf 12:11, McKee Buf et Konowalchuk Wash 13:00, Kolzig Wash (purgée par McKenzie) 15:45.
Troisième période
2. Washington, Johansson 7 (Simon) 18:09
3. Buffalo, Barnes 17 (Brown, Ward) 19:50
Pénalités Ray Buf et Klee Wash 10:46, Peca Buf (min.) (maj.) (inc.) et Konowalchuk Wash (maj.) 20:00.
Tirs au but

Buffalo	6	8	1529
Washington	10	8	826

Gardiens Buffalo: Biron (P,19-17-2); Washington: Kolzig (G,31-17-10).
Avantages numériques Buffalo: 0-5; Washington: 0-4.
Arbitre Terry Gregson. **Juges de lignes** Greg Devorski, Francois Gagnon.
Assistance 17,873.

Black Hawks 7
Coyotes 3
Première période
1. Chicago, Mironov 5 (Eriksson, Zhamnov) 6:09 (an)
2. Chicago, Nylander 18 (McAmmond, Mironov) 6:53
3. Chicago, Amonte 33 (Zhamnov) 7:59 (dn)
4. Chicago, Marha 6 (Atcheynum, Janssens) 13:00
5. Phoenix, Doan 21 (Gill, Ylonen) 13:50
6. Phoenix, Hogue 2 (Quint, Carney) 17:16
Pénalités Hogue Phx 5:04, Brown Chi 7:44, DeBrusk Phx (maj.) et Brown Chi (maj.) 11:45.
Deuxième période
7. Chicago, Amonte 34 (Zhamnov, Probert) 7:35
8. Chicago, Zhamnov 17 (Amonte, Dean) 10:09
Pénalités Atcheynum Chi 2:48, Eriksson Chi 14:55.
Troisième période
9. Phoenix, Alatalo 8 (Doan, Ylonen) 10:25 (an)
10. Chicago, Plante 2, 17:36.
Pénalités Roenick Phx (maj.) et McCabe Chi (maj.) 1:28, Mironov Chi 8:47, Daigneault Phx et Probert Chi 16:05.
Tirs au but

Phoenix	4	11	1328
Chicago	11	5	521

Gardiens Phoenix: Essensa (P,13-8-2) (11-7), Burke (0:00 de la 2e) (10-7); **Chicago**: Thibault (G,17-23-5).
Avantages numériques Phoenix: 1-4; Chicago: 1-1.
Arbitre Don Van Massenhoven. **Juges de lignes** Tim Nowak, Mark Pare.
Assistance: 17,321.

SAMEDI
Hurricanes 5
Sharks 2
Première période
1. Caroline, O'Neill 20 (Coffey) 14:32
Pénalités Kapanen Car, Hannan SJ 2:19, Nolan SJ 12:19.
Deuxième période
2. San Jose, Stuart 9 (Nolan, Ricci) 11:51 (an)
3. San Jose, Damphousse 15 (Korolyuk) 17:55
4. Caroline, Kron 10 (Kovalenko, Battaglia) 18:15
Pénalités Ragnarsson SJ 3:05, Hill Car 10:17, Malik Car 11:03, O'Neill Car 15:39, Korolyuk SJ 15:39, Ricci SJ 15:47, Wesley Car 19:48.
Troisième période
5. Caroline, Kovalenko 13 (Kron, Battaglia) 3:27
6. Caroline, Francis 20 (Ranheim) 13:47
7. Caroline, Francis 21 (Ranheim, Gélinas) 16:06 (an)
Pénalités Sutton SJ 15:49, Hill Car 18:17.
Tirs au but

Caroline	5	12	926
San Jose	6	4	313

Gardiens Caroline: Irbe (G,25-22-8); San Jose: Shields (P,20-26-6).
Avantages numériques Caroline: 1-4; San Jose: 1-5.
Arbitre Mike Leggo. **Juges de lignes** Lonnie Cameron, Randy Mitton.
Assistance 17 483.

Predators 2
Kings 3 (P)
Première période
1. Los Angeles, Bylsma 3 (Corkum, Barrie) 9:19
2. Nashville, Walker 6 (Peltonen, Bordeleau) 10:16
3. Los Angeles, Galley 9 (O'Donnell, Stumpel) 16:22
Pénalités Palffy LA 1:45, Legwand Nash 6:10.
Deuxième période
4. Nashville, Houlder 3 (G. Johnson, Krivokrasov) 13:19
Pénalités Walker Nash 6:11, G. Johnson Nas (double min.) 14:51.
Troisième période
Aucun but.
Pénalités O'Donnell LA 5:24, Skrastins Nash 19:35.
Prolongation
5. Los Angeles, Stumpel 12 (Palffy, R. Blake) 0:28 (an)
Pénalités Aucune.
Tirs au but

Nashville	8	3	7	018
Los Angeles	11	5	14	131

Gardiens Nashville: Dunham (P,14-20-5); Los Angeles: Fiset (11-9), Storr (G,14-10-3) (14:15 2e, 7-7).
Avantages numériques Nashville: 0-2; Los Angeles: 1-5.
Arbitre Mick McGeough. **Juges de lignes** Darren Gibbs, Brad Lazarowich.
Assistance 18 118.

Canadiens 3
Maple Leafs 4
Première période
1. Montréal, Weinrich 3 (Koivu) 5:19 (an)
2. Toronto, Korolev 17 (Tucker) 7:39 (dn)
3. Toronto, Hoglund 26 (Thomas) 13:09
Pénalités Diduck Tor 4:33, Yushkevich Tor 5:43, Weinrich Mtl 14:32, Petrov Mtl 17:28.
Deuxième période
4. Toronto, Antropov 9 (Sundin, Perreault) 9:42
5. Toronto, Thomas 17 (Karpovtsev, Hoglund) 10:26 (an)
6. Montréal, Brunet 11 (Koivu) 11.15
Pénalités Karpovtsev Tor 0:30, Zholtok Mtl 1:33, Bouillon, Mtl 10:04, Rucinsky Mtl Stevenson Mtl Diduck Tor 12:06, Souray Mtl Antropov Tor 13:53.
Troisième période
7. Montréal, Brunet 12 (Corson, Koivu) 13:53 (an)
Pénalités Corson Mtl Domi Tor 0:25, Corson Mtl (maj.) Domi Tor (maj.) 2:34, McCauley Tor 6:59, Sundin Tor 12:29.
Tirs au but

Toronto	11	13	428
Montréal	6	10	1329

Gardiens Toronto: Joseph (G,29-16-7); Montréal: Hackett (P,15-19-5).
Avantages numériques Toronto: 1-5; Montréal: 2-5
Arbitres Lance Roberts, Stephen Walkom. **Juges de lignes** Brad Kovachik, Ray Scapinello.
Assistance 19 360

Lightning 1
Avalanche 4
Première période
1. Tampa Bay, Kubina 7 (Lecavalier, Sillinger) 6:32 (an)
Pénalités Skoula Col 5:01, Foote Col 5:53, Muir TB 14:19, Podein Col 17:01.
Deuxième période
2. Colorado, Sakic 15 (Ozolinsh) 6:37
3. Colorado, Foote 5 (Sakic, Miller) 17:03
Pénalités Lecavalier TB 2:33, Herbers TB 4:12, Svejkovsky TB 7:10, Rolston Col 7:43, Deadmarsh Col 12:35, Warriner TB 13:14 Dwyer TB 18:36, Forsberg Col 19:02.
Troisième période
4. Colorado, Hinote 1 (Drury) 9:31
5. Colorado, Sakic 16 (Tanguay) 13:12
Pénalité Svejkovsky TB 2:35.
Tirs au but

Tampa Bay	7	4	920
Colorado	5	8	1023

Gardiens Tampa Bay: Cloutier (P,9-27-3); Colorado: Roy (G,23-19-17).
Avantages numériques Tampa Bay: 1-6; Colorado: 0-7.
Arbitre Scott Zelkin. **Juges de lignes** Wayne Bonney, Troy Sartison.
Assistance 18 007.

Devils 2
Canucks 4
Première période
1. Vancouver, May 7 (Cooke, Druken) 4:24
2. Vancouver, Cassels 12 (Mogilny, Bertuzzi) 10:41
3. Vancouver, May 8 (Mogilny, Cassels) 19:08
Pénalités Bertuzzi Vcr 1:08, Daneyko NJ 5:17, Malakhov NJ 8:39.
Deuxième période
4. New Jersey, Morrison 10 (Elias, Arnott) 14:40 (an)
5. Vancouver, Mogilny 17 (Bertuzzi, Messier) 18:56 (an)
Pénalités Oliwa NJ (maj.), Baron Vcr (maj.) 3:18, Stevens NJ 4:11, Vancouver banc (purgée par Sharifijanov) 5:04, Jovanovski Vcr 7:44, Holik NJ 8:21, Mogilny Vcr 13:22, Cooke Vcr 15:00, New Jersey banc (purgée par Gomez) 17:13.
Troisième période
6. New Jersey, Elias 27 (Niedermayer, Arnott) 11:07
Pénalités Niedermayer NJ (min., inc.), Naslund Vcr 11:07, Stevens NJ 13:01, Daneyko NJ 13:35.
Tirs au but

New Jersey	9	11	1030
Vancouver	13	9	830

Gardiens New Jersey: Brodeur (P,36-14-7); Vancouver: Snow (G,9-14-2).
Avantages numériques New Jersey 1-5; Vancouver: 1-7.
Arbitres Paul Devorski, Denis LaRue; **Juges de lignes** Don Henderson, Swede Knox.
Assistance 15 373.

Ligue Américaine

Flames 3
Citadelles 3
Première période
1. Saint-Jean, Tkaczuk 17 (Thompson) 5:28
Pénalités O'Dette SJn 2:18, Shelley SJn (maj.) et Morissette Qué (maj.), Tardif Qué 6:49, O'Dette SJn 9:08, Robidas Qué 12:32, Tkaczuk SJn 14:59, J. Delisle Qué 19:17
Deuxième période
2. Saint-Jean, McLean 10 (Petrovicky, Sheptak) 1:04 (an)
3. Québec, Groleau 7 (Bashkirov, X. Delisle) 7:19 (an)
4. Saint-Jean, Tkaczuk 18 (Shelley) 11:30
Pénalités St. Croix SJn 1:29, Thompson SJn 6:41, Staples SJn et Tardif Qué 8:46, Botterill SJn (maj.) et DeWolf Qué (maj.) 14:01, Beaucage Qué 15:59, Robidas Qué 18:43.
Troisième période
5. Québec, Bashkirov 23 (Tardif, Guren) 3:53 (an)
6. Québec, Tardif 3 17:04
Pénalités Staples SJn (d.min.) 2:55, Beaucage Qué 7:07, J. McBain Qué 10:03.
Prolongation
Aucun but.
Pénalité Aucune.
Tirs au but

Saint-Jean	10	13	8	435
Québec	11	10	9	636

Gardiens Saint-Jean: Laroque (2-1-1); Québec: Garon (11-25-3)
Avantages numériques Saint-Jean: 1-6; Québec: 2-6.
Arbitre Tom Kowall. **Juges de lignes** Christian Gilbert, Jonny Murray.
Assistance 3,227.

Les Expos perdent 2-1 devant les Cards

Cette fois les lanceurs ont dominé

JUPITER, Floride (PC) - Les choses étaient revenues à la normale hier quand les lanceurs ont dominé le deuxième match de la saison d'entraînement des Expos, qui se sont tout de même inclinés 2-1 face aux Cardinals de St. Louis, leur deuxième défaite en autant de matches.


MICHEL LAJEUNESSE

Si on avait assisté à un marathon la veille, les lanceurs des deux camps ont muselé les frappeurs hier.

C'est d'ailleurs un point non-mérité qui a permis aux Cards de marquer le point gagnant en sixième.

Brian McRae a obtenu un but sur balles et a filé au troisième quand Edgar Renteria a été crédité d'un simple dans la droite. Vladimir Guerrero a jonglé quelque peu avec la balle et a il été débité d'une erreur.

Larry Sutton a suivi avec un ballon-sacrifice dans la gauche.

Un simple du frappeur suppléant J.D. Drew face au partant Dustin Hermanson a donné un premier point aux Cards en troisième.

Les Expos ont inscrit leur seul point contre une vieille connaissance en cinquième, Dave Veres. Deux coups sûrs et un ballon-sacrifice de Charlie O'Brien et le tour était joué.

Hermanson et son successeur, Carl Pavano, ont bien fait.

Hermanson a effectué plusieurs tirs de côté, une stratégie qui lui a procuré du succès l'an dernier.

«En première moitié de saison l'an dernier, j'ai eu des malaises à l'épaule et je me suis aperçu que c'est parce que je lançais par dessus l'épaule, a expliqué Hermanson.

«En deuxième moitié, j'ai changé quelques fois mes angles de tirs et tout a bien fonctionné. Je peux maintenant effectuer mes quatre tirs de cinq angles différents. Je vois bien dans les yeux des frappeurs que cela les dérange.»

Hermanson a déclaré par ailleurs qu'il avait bien l'intention de relaxer beaucoup plus cette saison.

«L'an dernier, il est arrivé souvent que je me présentais au monticule après que nous avions subi une série de deux ou trois défaites. Je me disais qu'il me fallait absolument mettre fin à cette série dès lors. Je me mettais trop de pression sur les épaules.

«Je veux me rappeler mes années de collège où j'avais tellement de plaisir à lancer.»

Quant à Pavano, il n'a cédé que deux coups sûrs en trois manches et un seul point qui n'était pas mérité.

«C'est bon de me retrouver enfin au monticule, a dit le jeune droitier qui a manqué les trois quarts de la saison 1999. Je ne me souviens pas quand je m'étais senti aussi bien pour la dernière fois.

«Je m'efforce à travailler plus rapidement. Je garde alors un meilleur rythme. Cela aide aussi les coéquipiers et même les arbitres.»

Autant Hermanson que Pavano ont aimé travailler avec le vétéran O'Brien derrière le marbre.

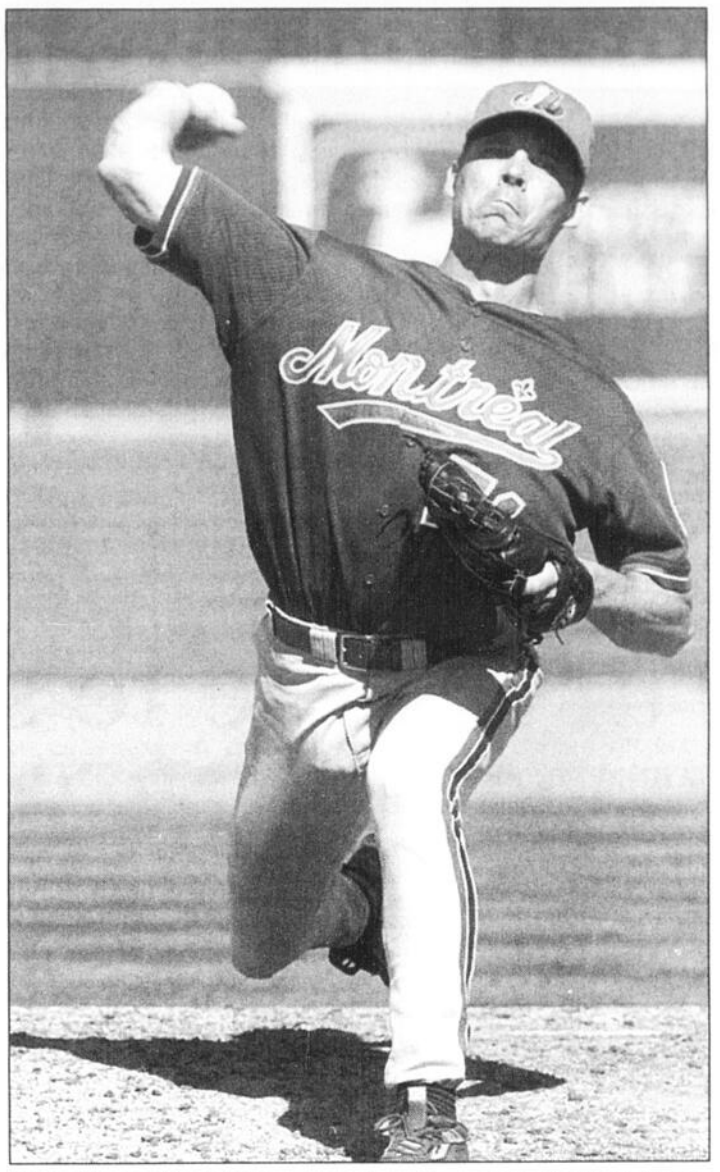
«Il est comme un instructeur, a dit Hermanson. C'est bien de se fier à notre instructeur des lanceurs. Mais il faut aussi être notre propre instructeur et O'Brien nous aidera de bien des façons.»

«L'autre jour, Charlie m'a dit qu'il en était à son 18e camp, a rétorqué Pavano. J'aimerais un jour être capable d'en dire autant. Il connaît les frappeurs, il connaît la ligue et il sait se débrouiller derrière le marbre. Son expérience en dit beaucoup sur sa façon de faire.»

Felipe Alou a été le premier à reconnaître qu'on avait assisté à un bien meilleur match.

«Les lanceurs ont mieux fait, des deux côtés. Pavano semblait très combatif.

«Et ce Chad Hutchinson, qui a commencé le match pour les Cards, il sera à surveiller. L'an dernier, lors d'un match B, il avait réussi un match sans point ni coup sûr contre nous.»


MICHEL LAPLANTE...a avoué qu'il se sentait plus à l'aise au monticule et qu'il a pu se concentrer sur des aspects plus techniques.

(Photo PC)

SPORT EN BREF

Gill enlève le bronze

BUDAPEST (PC) - Le Montréalais Nicolas Gill a remporté hier une médaille de bronze chez les 100 kilos lors du tournoi international de judo de Budapest.

Le Néerlandais Ben Sollemans a gagné la médaille d'or en battant l'Italien Luigi Guido en finale. Gill et le Russe Iouri Stepkine ont raflé les deux médailles de bronze.

Gill a remporté cinq de ses six combats. Il a mérité le bronze en défaisant par ippon le Roumain Ivan Radu en 15 secondes.

L'athlète montréalais a dû combattre cinq fois durant une période de 90 minutes avant d'attendre cinq heures et demi pour livrer son dernier combat.

Agé de 27 ans, Gill a remporté son premier combat contre le Bosniaque Slobodan Klacar. Il a ensuite battu Géorgien Trezi Jikulaur par décision.

Après un repos de 15 minutes, Gill n'a pu s'imposer contre Stepkine qui l'a emporté par ippon après une minute de combat.

Les Bruins pourraient attendre

BOSTON (PC)-Les jours de Raymond Bourque avec les Bruins de Boston sont peut-être comptés mais il ne sera peut-être pas échangé avant la date limite des transactions, soit le 14 mars.

Le directeur général des Bruins, Harry Sinden, a reconnu hier sur les ondes de WBZ-AM que plusieurs équipes avaient démontré de l'intérêt pour Bourque. Toutefois, Sinden a précisé qu'il pourrait attendre jusqu'à la date limite des transactions avant de procéder à un échange.

Sinden a aussi indiqué que Bourque devrait être en en uniforme ce soir lorsque les Bruins recevront les Sénateurs d'Ottawa.

Selon le réseau ESPN, les Bruins auraient remis aux Red Wings de Detroit et aux Flyers de Philadelphie une liste des joueurs qu'ils souhaiteraient obtenir en retour de Bourque.

Plusieurs observateurs ont cru samedi que Bourque venait de disputer son dernier match à Boston lorsqu'il a pris la rondelle des mains de l'arbitre Terry Gregson à l'issue du match.

Autre marque mondiale

CALGARY (PC)-Jeff Scholten a établi hier une deuxième marque mondiale en autant de jours lors d'une rencontre de patinage de vitesse de courte piste.

Agé de 22 ans, Scholten, qui a aussi enlevé le premier rang du classement général, a fracassé la marque du 1000 mètres en franchissant la distance en une minute et 26,97 secondes. Il a abaissé de 337 millièmes de seconde l'ancien record appartenant au Sud-Coréen Dong-Sung Kim.

La veille, Scholten avait établi une nouvelle marque lors du 500 mètres.

Andrew Quinn, de Calgary, a lui aussi réalisé un chrono sous l'ancienne marque mondiale mais il a dû se contenter du deuxième rang. Il a aussi terminé au deuxième rang du classement général.

Tyson Heung, de Brampton, a enlevé le troisième rang.

Les trois premiers seront promus au sein de l'équipe nationale, l'an prochain.

Du côté féminin, une victoire lors du 1000 mètres a permis à la Montréalaise Christiane Boudrias d'enlever le premier rang du classement général. Elle a devancé Carol-Ann Chenard, d'Orléans, et Andrea Searles, de Fredericton.

Lareau perd en finale

COPENHAGUE, Danemark (PC)-Le Québécois Sébastien Lareau et le Suédois Jonas Bjorkman ont subi hier la défaite contre le Tchèque Martin Damm et l'Allemand David Prinosil lors de la finale du double du tournoi de Copenhague.

Lareau et Bjorkman, premières têtes de série du double, se sont inclinés en trois manches de 6-1, 5-7 et 7-5.

Par ailleurs, en simple, le Suédois Andreas Vinciguerra a su surmonter sa grande nervosité avant de vaincre son compatriote Magnus Larsson par 6-3 et 7-6 (7-5).

Laplante fait mieux cette fois

JUPITER, Floride (PC) - «Ah merde, je me sens bien, je me sens encore comme l'autre jour.»

En exécutant ses tirs d'échauffement, Michel Laplante n'a pu s'empêcher de penser à sa dernière sortie quand il avait accordé six points sans retirer un seul des sept frappeurs qu'il avait affrontés dans un match intra-équipe des Expos.

«Oui, j'ai eu des visions de la dernière fois, a dit Laplante, qui a beaucoup mieux fait contre les Cards. Je me sentais alors très bien sur le monticule d'échauffement, mais j'avais connu des résultats atroces. Quand j'ai réalisé que je me sentais bien aujourd'hui, j'ai revu rapidement dans ma tête ma dernière performance.»

Mais les résultats ont été bien différents hier. Laplante a retiré le premier frappeur à l'affronter et même s'il a donné deux buts sur balles, il n'a accordé aucun point en septième manche.

«Mon premier tir était tout à fait semblable au premier tir de l'autre fois. J'ai fracassé un bâton, mais cette fois-ci, j'ai obtenu un retrait.

«J'ai effectué trois mauvais tirs quand Shawon Dunston était à la plaque, mais pour le reste, tout était à mon goût.»

Laplante a avoué qu'il se sentait plus à l'aise au monticule et qu'il a pu se concentrer sur des aspects plus techniques.

«Mon élan était bien meilleur. Mon poids demeurait plus longtemps sur mon pied arrière. J'ai lancé de façon plus agressive.

«Je suis heureux du résultat. Je n'ai peut-être pas fait aussi bien que j'aurais voulu, mais dans le livre, il s'agit d'un zéro ajouté au tableau. Je dois avouer que ma première sortie l'autre jour m'avait secoué un peu.»

Quant à Felipe Alou, il a mieux apprécié ce qu'il a vu du jeune homme de Val d'Or.

«Il n'avait peut-être pas tous ses atouts, mais il s'est conduit comme un lanceur professionnel, a dit Alou. Il a déjà lancé, ça se voit. Il sait se débrouiller.

«Il n'a pas utilisé trop de tirs à effet aujourd'hui. Mais je sais que ses tirs à effet sont fort efficaces.»

Une bien meilleure performance, quelques mots encourageants du patron. Michel Laplante a certes connu une bien meilleure journée.

Championnat d'athlétisme en salle

Goulet tire son épingle du jeu

Par Martin Tremblay

MONTREAL (MT) Véronique Goulet, originaire de Saint-Augustin et étudiante au Collège de Jonquière, a tiré son épingle du jeu, dans la catégorie senior, en fin de semaine, au Centre Claude-Robillard de Montréal, lors de la présentation du Championnat québécois civil d'athlétisme en salle, en prenant la première place sur la distance du 3000 mètres en un temps de 10 minutes et 52 secondes, ce qui est inférieur à sa meilleure prestation personnelle. Par contre, au 600 mètres, la jeune championne régionale a impressionné avec une troisième place. Cette place sur la troisième marche du podium est loin d'une médaille d'or, mais son temps de 1m.40s.48 est une nouvelle marque personnelle, sur cette distance. Son ancienne marque était de 1m.42s.48.

Si cette dernière a impressionné, on peut en dire tout autant d'Olivier Huot-Beaulieu d'Alma et étudiant à l'école Internationale de la polyvalente Kénogami de Jonquière, qui a pris la deuxième position au 800 mètres, dans la catégorie juvénile, en un temps de 2m.05s.23.

Pour ce jeune athlète de 17 ans, c'était une nouvelle marque personnelle. Son ancienne marque était de 2m.08s.23. Dans son cas, les observateurs ont qualifié sa performance de très belle surprise.

Dans la catégorie cadette, Julie Baillargeon de Jonquière a pris la 7e position au 60 mètres haies avec un chrono de 10s.22.

Chez les juniors, Luc Savard de Jonquière s'est classé 4e au 3000 mètres avec un temps de 9m.43s.

Chez les juvéniles, Sébastien Bouchard de Jonquière a pris le 10e rang au 3000 mètres en un temps de 10m.08s.

Quelques athlètes du Club d'athlétisme de Chicoutimi étaient présents à cette compétition, mais aucun résultat ne nous était parvenus, hier soir.



Véronique Goulet

Omnium de golf Doral-Ryder

Furyk vole le spectacle et la victoire

MIAMI (AP)-Tiger Woods n'est pas le seul golfeur capable d'effectuer d'incroyables remontées.

Jim Furyk a effacé un déficit de six coups avec sept trous à jouer avec un barrage de roulés bons pour des birdies, hier, et il a vaincu par deux coups Franklin Langham pour s'approprier le titre de l'omnium de golf Doral-Ryder.

Il s'agissait d'une reprise de ce qui s'est passé à Pebble Beach le mois dernier, quand Woods a retranché sept coups en sept trous pour devancer Matt Gogel qui, comme Langham, tentait de remporter la première victoire de sa carrière sur le circuit de la PGA.

Avec six birdies pour un 30 sur le neuf de retour, Furyk a remis une dernière carte de 65, sept sous la normale, sur le parcours Blue Monster pour un total de 265. Il égale le record établi par l'Australien Greg Norman en 1993. Pour Furyk, qui a touché 540 000 $, il s'agissait de la cinquième victoire de sa carrière.

«J'ai dit à mon cadet au 10e tertre que j'avais besoin au moins d'un 30 sur le neuf de retour pour avoir une chance. Mais je ne pensais pas que ça serait suffisant, a dit Furyk. Je me contentais de poursuivre sur ma lancée.»

Langham a inscrit le birdie sur les trois premiers trous et il semblait en voie de pulvériser le record de Norman pour 72 trous. Il a, à l'inverse, imité l'Australien qui avait laissé filer une avance de six coups lors de la dernière ronde du tournoi des Maîtres en 1996.

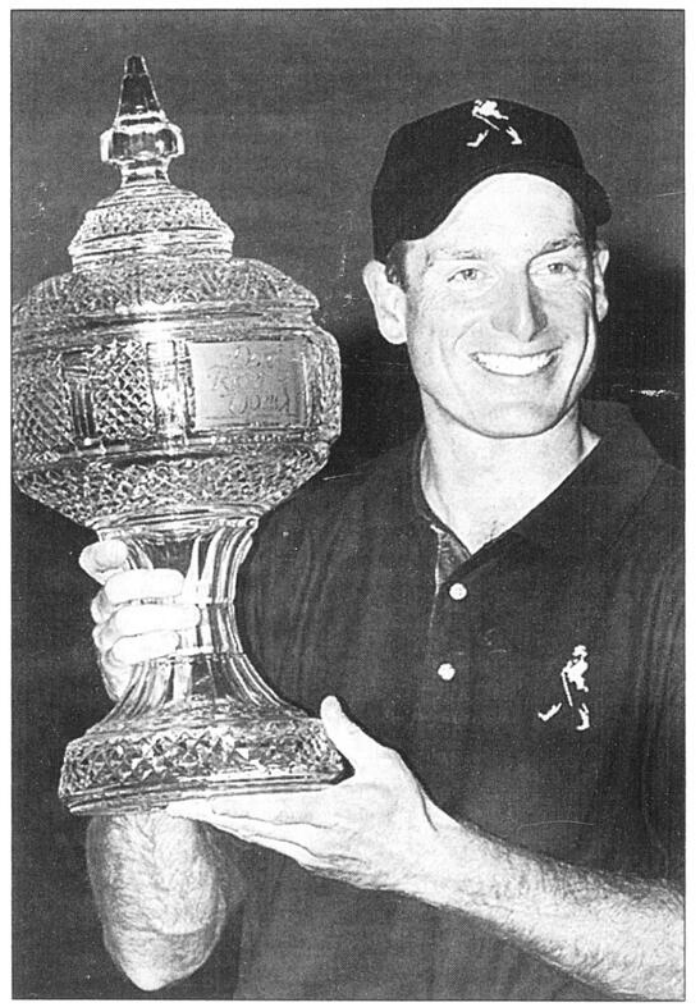
Langham n'a pas inscrit de birdies et il n'a réussi que trois normales lors des six derniers trous.

«Non, non, non, non», a marmonné Langham après avoir envoyé son approche au 17e trou trop loin à droite. Son avance de six coups qu'il s'était forgée en envoyant, avec une courte approche, une balle directement dans le trou au 11e trou pour le birdie fondait comme neige au soleil.

Langham a commis un bogey et le birdie de Furyk, à la suite d'un roulé de 20 pieds, lui a permis de prendre les devants par un coup.

«Il n'y avait qu'un joueur qui pouvait retrancher sept coups à la normale pour l'emporter et c'est lui, a dit Langham. Malheureusement pour moi, il y est parvenu. Pour une raison ou une autre, ce n'était pas mon tour.»

Nick Price a conclu avec un birdie de 10 pieds au 18e trou pour un 67 qui le laisse seul au troisième rang, à 270, un coup devant David Duval (66) et le Japonais Shigeki Maruyama (66) qui s'est hissé parmi les 50 meilleurs boursiers et qui recevra une invitation pour le tournoi des Maîtres.



JIM FURYK...savoure comme il se doit ce trophée après avoir effacé un déficit de six coups pour inscrire la victoire à l'Omnium Doral-Ryder, hier à Miami.

(Photo AP)

Trentième à Lenzerheide

Turgeon se fait critique

LENZERHEIDE, Suisse (AP et PC) - Partie avec le dossard 33, la Suissesse Corinne Imlig a causé la surprise, hier, en remportant la descente de Lenzerheide qui n'a pas souri à la Québécoise Mélanie Turgeon.

Deuxième de la descente d'entraînement, vendredi, la skieuse de Lac Beauport n'a pu faire mieux qu'une 30e position, hier, un résultat fort décevant après ses première et deuxième positions en Super-G et sa cinquième place en descente lors du dernier week-end.

Turgeon aura donc subi l'humeur changeante du temps, comme la plupart des têtes d'affiches d'ailleurs. Mais elle estimait que les organisateurs de l'épreuve méritent également une partie du blâme.

«Je trouve que les organisateurs ont manqué de préparation sur la piste», a déclaré Turgeon au réseau d'information LCN.

«Il y avait beaucoup de neige quand les premières (skieuses) sont descendues. Pourtant, ils (les organisateurs) avaient eu le temps de préparer la piste comme il se doit en coupe du monde. Ils ont manqué leur devoir.

«C'était une course pas très, très juste. Toutes celles qui partaient dans les 30 premières, donc les 30 meilleures, ont été pas mal plus désavantagées du fait que la piste n'a pas été bien préparée par les organisateurs.»

Imlig, âgée de 20 ans, a donc remporté sa première victoire sur le circuit de la coupe du monde de ski alpin en profitant entre autres du changement des températures ayant conduit à de meilleures conditions de glisse, pour l'emporter en une minute 48.66 secondes.

«C'est tout simplement étonnant, a dit Imlig. Je sais que je viens de faire un incroyable bond en avant pour quelqu'un qui a aussi peu d'expérience que moi au sein de ce circuit.»

«Je n'ai aucune explication à fournir, a noté celle qui avait gagné deux Super-G en coupe d'Europe cette saison, un niveau inférieur à la a coupe du monde. Tout ce que je sais, c'est que j'étais en grande forme et très impatiente après avoir remporté la descente d'entraînement de vendredi.»

Imlig, qui n'avait jamais fait mieux qu'une 20e position à Santa Catarina le mois dernier, a devancé l'Allemande Petra Haltmayer, autre «inconnue», deuxième en 1:48.69 après être partie avec le dossard 30, alors que l'Autrichienne Renate Goetschl a augmenté son avance au classement général de la Coupe du monde en finissant troisième en 1:48.99.

Goetschl, qui fut la seule favorite à faire fi du changement de température, a partagé la troisième place avec une autre compétitrice sans palmarès, la Russe Olesja Alieva, partie avec le dossard 41.

Meneuse au classement général de la coupe du monde, Goetschl a profité de sa troisième place pour gagner du terrain sur l'Allemande Regina Haeusl au classement de la descente.

Haeusl, qui a terminé huitième hier, vient en première place avec 500 points, mais Goetschl en compte maintenant 464, avec seulement une descente à disputer la semaine prochaine, à Bormio, en Italie.

Titre et record pour Herman Maier

KVITFJELL, Norvège (AP et PC) - L'Italien Kristian Ghedina a remporté, hier, le Super-G de Kvitfjell en Norvège comptant pour la coupe du monde de ski alpin mais c'est l'Autrichien Hermann Maier qui a sablé le champagne.

Arrivé second la veille lors de la descente organisée dans la même station, Ghedina a signé un temps d'une minute et 28.56 secondes, devançant Maier et son compatriote Andreas Schifferer.

Maier s'est toutefois assuré le titre dans la discipline du Super-G, avant même la dernière course prévue lors du prochain week-end en Italie.

«Ce n'était pas une vilaine course, a dit Maier. Mais l'important, c'était de remporter le titre du Super-G.»

Maier, qui a remporté trois des six Super-G disputés cette saison, a aussi établi hier un nouveau record absolu de points en coupe du monde. Déjà sacré meilleur skieur du monde en 1998, l'Autrichien totalise actuellement 1760 points en tête du classement général de la coupe du monde.

Qualifications provinciales de gymnastique

Le club Sagym obtient huit passeports

MONTREAL (MT) - Les athlètes du Club Sagym de Chicoutimi se sont illustrés, en fin de semaine à Montréal, lors de la présentation de la deuxième tranche des qualifications en vue des Championnats provinciaux, qui auront lieu à Hull en avril, alors que huit de leurs représentants ont réussi à obtenir leur passeport pour cette compétition.

Dans la catégorie élite interprovinciale, c'est Yannick Blackburn qui a le mieux fait avec une première place au cumulatif. Pour obtenir cette première place, Blackburn a pris des premières places aux anneaux et à la barre fixe, une deuxième aux barres parallèles et une troisième au cheval d'arçon.

Pour sa part, Dany Gilbert a terminé deuxième au cumulatif avec une première place au sol et des deuxièmes au cheval d'arçon, au cheval sautoir et à la barre fixe.

Dans le cas de Luc Mercier, ce fut une troisième place au cumulatif, à la suite d'une première place aux anneaux et des deuxièmes au sol et à la barre fixe.



Dans la catégorie provinciale 4, Jean-Denis Mercier a terminé en quatrième place au cumulatif. Soulignons que ce dernier a obtenu une première place à la barre fixe et une deuxième au sol.

Dans la catégorie provinciale 2, Pierre-Olivier Pedneault a été le meilleur avec une première place au cumulatif. Pour ce faire, Pedneault a brillé de belle façon avec des premières places au cheval d'arçon, aux anneaux et aux barres parallèles, ainsi qu'une deuxième au cheval sautoir.

Son frère jumeau, Maxime, a aussi fort bien fait avec une deuxième place au cumulatif. Cette première position fut le résultat d'une première place au cheval d'arçon et de deuxièmes au cheval sautoir et à la barre fixe.

Dans la catégorie provinciale 1, Dominic Duguay s'est démarqué avec une première place au cumulatif. Pour avoir le poste de commande, Duguay a brillé avec des premières places aux barres parallèles et à la barre fixe.

Dans cette même catégorie, Francis Croft a pris la sixième place au cumulatif. Dans son cas, il faut retenir une deuxième place aux anneaux.

Quelques athlètes du Club Jako de Jonquière participaient aussi à cette compétition, mais aucun résultat ne nous était parvenu, hier soir.

Judo senior à Cap-Rouge

La région revient avec trois médailles d'or

CAP-ROUGE (MT) - Véronique Hudon, de Chicoutimi, ainsi que Geneviève Baron et Daniel-Guillaume Simard, tous deux d'Alma, ont brillé, hier, à Cap-Rouge lors de la présentation d'un championnat provincial de judo qui servait de dernière qualification pour les Championnats canadiens qui auront à Montréal les 15 et 16 avril prochains, en prenant des premières places dans leur catégorie respective.

Inscrite dans la catégorie des moins de 98 kilos, Véronique Hudon a pris la première place en venant à bout de toutes ses adversaires.

Pour sa part, Geneviève Baron a connu une forte compétition en prenant la mesure de ses opposantes dans la catégorie des moins de 57 kilos. Quant à Daniel-Guillaume Simard, il s'est démarqué dans la catégorie des moins de 60 kilos.

En plus des ces trois médailles d'or, plusieurs autres judokas des différents clubs de la région se sont signalés.

Pour La Baie, Maxime Tremblay, qui était le seul représentant, a pris la troisième place dans la catégorie des moins de 81 kilos.

Pour Jonquière, Roger Tremblay, catégorie senior, a bien fait avec une troisième place dans la catégorie des moins de 66 kilos, alors qu'Etienne Fortin terminait 5e dans la catégorie des moins de 60 kilos. Pour ce club, signalons la performance des vétérans Sylvain Bergeron (plus de 81 kilos), Claude Pageau (plus de 81 kilos), Claude Bélanger (moins de 81 kilos) et Denis Girard (moins de 81 kilos).

Pour le Club de Chicoutimi, en plus de Véronique Hudon, il faut retenir les troisièmes places d'Annie Gagné (moins de 78 kilos) et Carl Lapointe (moins de 60 kilos). Pour sa part, France Morin (moins de 70 kilos) a pris la 4e place, alors qu'Alexandre Gagné (moins de 90 kilos) a terminé au cinquième rang.



CHAMPIONS MIXTES- Alain Girard (2e), Manon Tremblay (lead), le capitaine Réjean Paré, et la troisième Suzie Joncas représenteront le secteur Lac-Saint-Jean au championnat provincial de curling mixte prévu du 2 au 8 avril au club Victoria de Québec. L'équipe robervaloise a mérité ce droit hier, au club Riverbend d'Alma, en prenant la mesure de la formation du club hôte, dirigée par Claude Villeneuve, 10-4. Auparavant, Villeneuve avait éliminé Marcel Parent, 8-6.
(Photo Steeve Tremblay)

Hockey junior régional

Le Royal passe en grande finale

METABETCHOUAN (MT) - Le Royal de Métabetchouan a atteint la finale de la ligue régionale de hockey junior, hier soir, en remportant une victoire de 10-5 devant les Saguenéens de Chicoutimi. Cette victoire permet au Royal de remporter la série par quatre victoires contre aucune défaite.

Cette victoire ultime du Royal a été disputée sous le signe des doublés alors que cinq joueurs différents ont réussi l'exploit, soit Sabin Gaudreault, André Bouchard, Pascal Vandal, David Côté et Pierre-Marc Côté.

Dans la Ligue midget BB, les Aiglons d'Alma ont signé une victoire facile de 6-0 aux dépens des Saguenéens de Chicoutimi. Sébastien Larouche a réussi un tour du chapeau pour les Almatois. Les autres pointeurs furent Guillaume Fortin, David Ouellet et Guillaume Gagnon. Le jeu blanc est allé à la fiche de Jean-François Bouchard. Alma mène la série demi-finale A, 4 de 7, 1-0.

Dans la demi-finale B, Alexis Gagnon-Gaudet a réussi un jeu blanc et l'Express de Saint-Félicien a remporté une victoire de 4-0 devant les Citadins de Jonquière. Saint-Félicien prend les devants 1-0.

Dans le midget CC, Yves Gobeil a marqué à deux reprises et les Orioles de Jonquière ont pris la mesure des Lynx d'Alma au pointage de 5-3. Les Orioles mènent la série 1-0.

Ce soir
vos SAGS reçoivent
MOLSON EX
VISA MasterCard 698-3071
#14
Jonathan Francœur
les Olympiques de Hull
Soirée
Bell Express Vu
Chicoutimi Chrysler
Chicoutimi Chrysler Plymouth Jeep Eagle Itée
Centre Georges-Vézina – 19 h 30
441891

Jeux de la Participation 2000

Jessica Dallaire conclut une journée en or

LAC MEGANTIC (MT) -Jessica Dallaire, de Jonquière, s'est imposée de belle façon, hier, à Lac-Mégantic, lors de la présentation de la dernière journée des Jeux de la Participation 2000, en remportant une médaille d'or dans la catégorie novice.

Pour la jeune patineuse de 16 ans, ce fut le couronnement d'une longue lutte qu'elle a livrée tout au cours d'une compétition où elle a dû se mesurer aux meilleurs éléments de la province.

Samedi soir, la jeune Jonquiéroise avait participé à la demi-finale de sa catégorie et elle avait pris la quatrième place. Hier, elle est revenue bondissante et elle a réussi à monter sur la plus haute marche du podium.

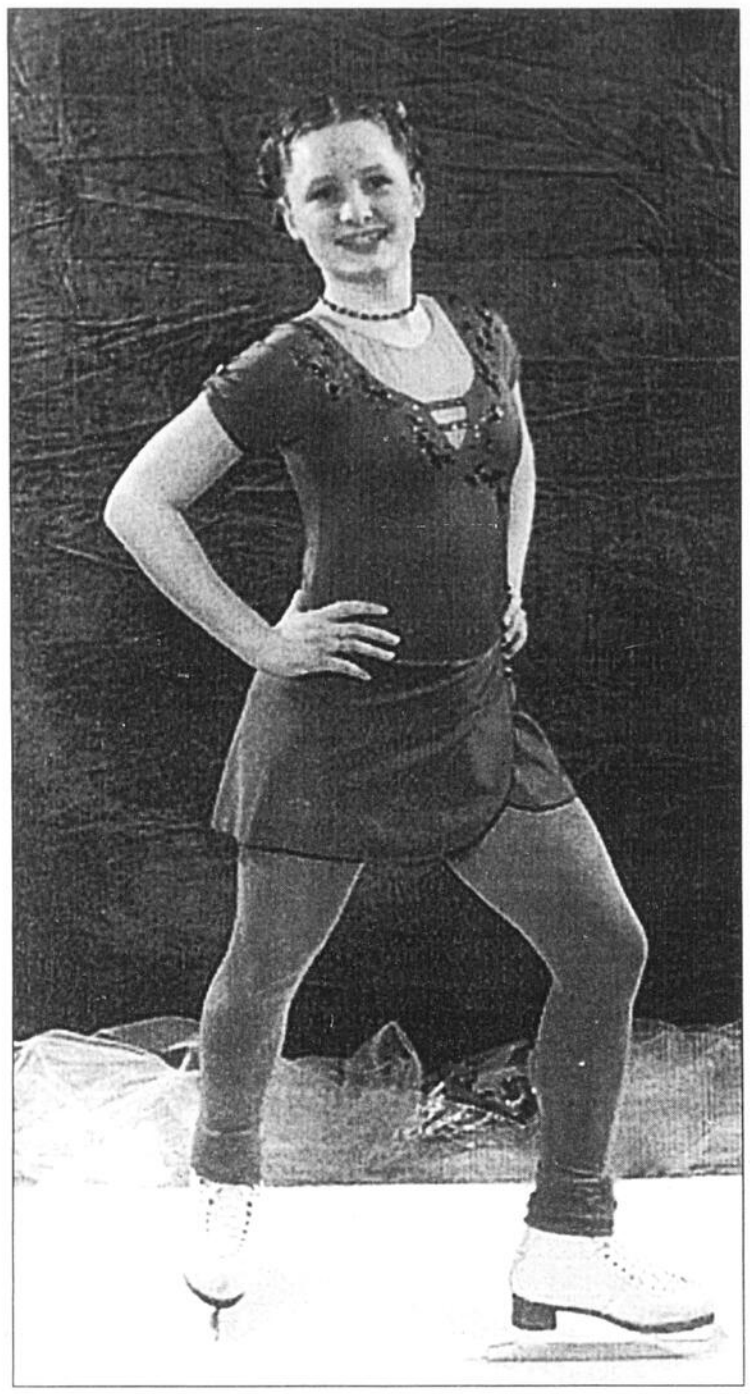
Dans la catégorie Junior Bronze chez les hommes, Martin Déry en a impressionné plus d'un en prenant une excellente deuxième place. Pour le Dolbien de 14 ans, il s'agit là d'une prestation de premier plan.

Dans la catégorie juvénile-couple, le duo de Véronique Tremblay, originaire d'Alma, et étudiante en sports-études à la polyvalente Arvida de Jonquière, et Jean-Denis Langevin de Jonquière a pris la deuxième place.

Dans la catégorie pré-novice chez les Messieurs, Jean-Denis Langevin a dû se contenter de la septième place. Dans le cas de Jean-Denis Langevin, il faut mentionner qu'il en était à sa deuxième finale de la journée, facteur qui aurait influencé sa performance individuelle, lui qui avait mérité une médaille d'argent en couple.

Pour les patineuses et les patineurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean, cette compétition provinciale a été couronnée de succès avec une récolte de cinq médailles, soit deux d'or et trois d'argent.

Tard, hier soir, le Saguenay-Lac-Saint-Jean occupait la première place au classement général des régions présentes à la compétition et tout semblait indiquer, même si le résultat final n'était pas encore disponible, que celle-ci allait être conservée. Cette première position, chez les régions, viendrait donc consacrer la place enviable occupée par la région administrative 02 sur l'échiquier provincial du patinage artistique.



JESSICA DALLAIRE...a regagné sa région avec une médaille d'or au cou dans la catégorie novice des Jeux de la Participation 2000 qui avaient lieu à Lac-Mégantic.
(Photothèque Le Quotidien)

Gala du hockey bantam régional

Alexandre Dufour retient particulièrement l'attention

JONQUIERE (MT)- Alexandre Dufour, des Sabres de Roberval, de la division CC de la ligue régionale Nutrinor de hockey bantam a été désigné comme le joueur de distinction du circuit à l'occasion du brunch de fin de saison qui s'est tenu, hier, au Centre Price de Jonquière. Dufour s'est fait remarquer par sa forte personnalité auprès des dirigeants du circuit, au cours de la dernière saison. En plus de cet honneur, Dufour reçoit une bourse de 100$.

En deuxième position, on retrouve Luc Tanguay des Marquis de Jonquière et ce dernier se verra octroyer une bourse de 50$. En troisième position, il y a eu égalité entre Nicolas Beaudet, des Sabres BB de Roberval, et Jean-François Desbiens, des Orioles de Jonquière. Ces deux derniers recevront une bourse de 25$.

Dans la division CC, le titre de recrue de l'année a été décerné à Maxime Cantin des Orioles de Jonquière. Mentionnons que Cantin a remporté le titre de meilleur marqueur de la saison avec une fiche de 33 buts et 21 passes.

Parmi les autres honneurs attribués, dans le CC, soulignons que Maxime Ménard, des Orioles de Jonquière, a été proclamé le joueur le plus utile à son équipe. Le titre de meilleur défenseur est revenu à Pierre-Luc Bouchard, des Eperviers du Lac-Saint-Jean Nord. Pour ce qui est du trophée de meilleur gardien de buts, c'est Yoan Tremblay, du National de La Baie, qui a mis la main sur le titre. Tremblay a conservé une moyenne de buts alloués de 3,27 au cours de la saison régulière.

Bans la division BB, le titre de recrue de l'année revient à Samuel Villeneuve, des Sags de Chicoutimi, alors que Marc-André Brassard, des Citadins de Jonquière, a terminé la saison en tête des compteurs. Brassard a connu une saison de 30 buts et 20 mentions d'assistance.

Pour sa part, Maxime Lavoie, des Sabres de Roberval, a été nommé le joueur le plus utile. Pour ce qui du titre de meilleur défenseur, il a été remis à Jason Tremblay, des Citadins de Jonquière. Jean-Michel Perron, un autre porte couleurs des Citadins, a été nommé meilleur gardien de buts. Ce dernier a conservé une moyenne de 1,94.

Ce sont les dirigeants des Orioles CC et ceux des Citadins BB, deux formations de Jonquière, qui ont été retenus comme organisation de l'année.

Concernant le meilleur groupe d'entraîneurs de la saison, les dirigeants ont arrêté leur choix sur Yvon Massicotte, Marc Lecompte et Steeve Ouellet, des Optimistes BB de Mistassini, et sur Alan Gauthier et Nicolas Maltais, des Sabres de Roberval CC.

Ronde novice de Normandin

Huard et Boudreault mènent les Optimistes au titre



TROP TARD- Le gardien des Basques de Sept-Iles jette un coup d'oeil derrière, mais c'est trop tard. La rondelle est passée et les Optimistes de Dolbeau-Mistassini sont les champions de la catégorie novice A à Normandin.
(Photo Chantale Hamel)

NORMANDIN (MT)-Les Optimistes de Dolbeau-Mistassini sont les nouveaux champions de la catégorie novice A de la Ronde novice de Normandin à la suite de leur victoire de 2-0 remportée, hier, devant les Basques de Sept-Iles, tout cela dans le cadre de la grande finale de cette catégorie.

Pour les nouveau monarques, Maxime Huard et Keven Boudreault ont marqué les buts qui ont fait la différence dans le match.

Dans la catégorie novice B, classe A, les Sénateurs de Saint-Félicien ont signé un gain de 4-1 dans la finale qui les opposait aux Dauphins de Normandin.

Pour les Sénateurs, les quatre filets furent le résultat de doublés signés de la main d'Olivier Potvin et Pierre-Louis Dumas-Laflamme. Pour les Dauphins, seul Jean-Nicolas Lalancette a donné la réplique.

Dans la finale de la classe B, ce fut la victoire des Remparts de Dolbeau-Mistassini aux dépens du Zellers de Chibougamau.

Pour les Remparts, les buts furent l'oeuvre de Jean-François Ouellet, Maxime Dufour et Maxime Boivin. Pour le Zellers, Jonathan Fleury a été le seul joueur à déjouer la vigilance du gardien des Remparts.

Catégorie pré-novice

Dans la catégorie pré-novice, trois rencontres ont été présentées.

Dans la première, un tour du chapeau de Vincent Dufour et un doublé de Simon Goulet ont été les faits saillants d'une victoire de 7-1 des Loups de Dolbeau-Mistassini devant les Boys de Roberval.

Dans la deuxième rencontre, trois buts, réussis par Olivier Boutin, ont pavé la voie à une victoire de 6-2 des Requins de Dolbeau-Mistassini face aux Eperviers de Normandin. Vincent Boivin a marqué les deux filets des Eperviers.

Dans la dernière rencontre, ce fut un gain de 4-2 des Aigles de Normandin devant les Corbeaux de Saint-Félicien. Pour les vainqueurs, Samuel Bilodeau et Marc-Gabriel Bouchard ont réussi chacun deux buts. Pour les Corbeaux, Michaël Fortin et Alexandre Dubois ont répliqué.

Les Condors éliminés

Les unités spéciales font foi de tout

ASBESTOS (SB) - L'aventure des Condors de Jonquière a pris fin, hier après-midi, lors du septième et ultime match de la série quart-de-finale de la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec.



STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

Les Aztèques d'Asbestos ont signé une victoire de 8-3 pour ainsi sortir victorieux de la série avec quatre victoires contre trois défaites.

Les unités spéciales auront encore une fois fait la différence dans cette rencontre et dans la série. Les locaux ont inscrit quatre filets en supériorité numérique, dont trois lors d'une pénalité majeure imposée à Richard Boivin, et se sont payé le luxe d'en marquer un autre en infériorité numérique.

Mais ce sont deux buts rapides des Aztèques, ceux de Christian Labonté et Carl Boudreault, dans les trois premières minutes de jeu de la troisième période, qui ont mis la victoire hors de portée des Condors.

Auteur d'un tour du chapeau et de trois passes, Carl Boudreault avoue que cette victoire va faire du bien à tout le monde après une série éprouvante.

«Ce fut effectivement difficile. Il y a eu des coups vicieux de part et d'autres, c'est vrai, mais la série s'est bien déroulée. Il y a peut-être eu de l'exagération à quelque part.

«Nous avons d'ailleurs une équipe assez complète pour faire face à n'importe quel genre d'adversaires. On a été solide à tous les niveaux et on en sort victorieux», de noter Carl Boudreault, un ancien des Saguenéens de Chicoutimi.

Si le pointage était de 3-2 après 40 minutes de jeu, les locaux se sont sauvé avec la victoire au dernier vingt. Boudreault y a inscrit ses trois filets, alors que Frédéric Côté a complété le pointage. Marc Simard a obtenu le troisième filet des Condors, mais en vain.

Malgré un pointage de 8-3, il n'y a pas eu de grabuge. Les durs-à-cuire sont même demeurés sur le banc d'un côté comme de l'autre. A la fin de la rencontre, Gaston Drapeau a avisé l'officiel qu'il ne voulait pas que ses joueurs donnent la main à leurs adversaires, pour ainsi éviter une mêlée générale.

«Je n'ai aucun respect pour l'organisation des Aztèques. Les joueurs, je n'ai aucun problème, mais pas Jean Hamel et les dirigeants. Ils ont joué les vierges offensées tout au long de la série. Ils voulaient même une période d'échauffement séparée.

«Quant à Jean Hamel, il n'a pas de respect pour ses joueurs et ne se préoccupe pas de leur santé, car il en a fait jouer malgré des commotions cérébrales», a ajouté le pilote des Condors.

Vicieux

Avant même le début de la rencontre, une petite altercation a éclaté entre Jimmy Burns et Louis-Philippe Biron. Les deux joueurs se sont invectivés et se sont approchés l'un de l'autre à l'entrée du vestiaire des Aztèques, mais sans aucune conséquence.

En début de match, l'officiel Gary Maslanka a refusé de s'imposer auprès des joueurs des deux formations, ce qui a donné lieu à plusieurs coups vicieux et salauds.

Malgré tout, les locaux ont quitté la patinoire avec une priorité de 2-1 sur les buts de Guy Guérette et Alex Rodrigue, ce dernier à cinq contre quatre alors que François Boulianne donnait la réplique en supériorité numérique.

L'officiel a décerné huit pénalités mineures durant cette période, mais il a laissé passer plus d'une douzaine d'infractions.

En deuxième, les deux formations ont décidé de se concentrer davantage sur le hockey. Il y a bien eu quelques pénalités, mais les coups vicieux ont été moins nombreux.

En début de période, Richard Boivin a profité d'une double supériorité numérique pour créer l'égalité.

Plus tard, Patrick Bisaillon, de retour après une absence de deux matches, a eu raison de Dominic Savard, pour redonner une avance d'un but à la formation locale.



GASTON DRAPEAU...estime que son équipe aurait dû bénéficier de trois supériorités numériques dès le départ et que cela aurait pu changer bien des choses.
(Photothèque Le Quotidien)

Hull au centre Vézina

Martin Daoust pense aussi à Cap-Breton

Par Martin Tremblay

CHICOUTIMI (MT) -Les Saguenéens de Chicoutimi ont encore un autre important rendez-vous, ce soir, au Centre Georges-Vézina, alors qu'ils reçoivent la visite des Olympiques de Hull, une des puissances du circuit. Cette rencontre revêt une importance encore plus capitale, compte tenu du fait que l'équipe du Cap-Breton, la formation que les Chicoutimiens doivent devancer au classement général pour participer aux séries éliminatoires, a remporté son match d'hier devant les Huskies de Rouyn-Noranda, ce qui leur donne un total de 51 points, deux de plus que Chicoutimi. Cap-Breton sera d'ailleurs au centre Vézina mercredi.

L'entraîneur des Saguenéens, Martin Daoust, était bien au fait de cette situation, hier soir, mais il a tenu à souligner que les rencontres allaient être jouées une à la fois.

«Il est bien évident que nous pensons au Cap-Breton, mais ce qui est important, pour nous, c'est la partie de demain soir (ce soir). Nous recevons une formation de premier plan et nous devrons faire preuve de caractère et de détermination pour aller chercher ces deux points au classement. Nous avons donné un congé de deux jours à nos joueurs et nous espérons que cette relâche leur aura permis de refaire le plein d'énergie.»

Daoust ne veut pas regarder trop loin devant lui et il affirme préférer jouer les matchs un à la fois. Par contre, il a tenu à souligner que le Cap-Breton avait joui d'un calendrier favorable au cours des dernières rencontres, tout en prenant bien soin de dire qu'il ne voulait rien enlever aux mérites de cette équipe.

«Le Cap-Breton veut participer aux séries et leurs joueurs mettent tout en oeuvre pour atteindre leur objectif. Nos joueurs devront faire preuve de cette même détermination s'ils veulent participer aux séries.»

«Par contre, quand on regarde la fin du calendrier, nous constatons que le Cap-Breton devra composer avec cinq rencontres sur la route et seulement deux à domicile. Dans notre cas, ce sera l'inverse, et dans une course comme celle que nous vivons présentement, il est préférable d'avoir un calendrier comme le nôtre.»

Pour cette rencontre de ce soir, Martin Daoust fera confiance à son vétéran Rémi Bergeron pour défendre sa forteresse. Ce dernier connaît de forts bons moments depuis quelques rencontres.

Pour ce qui est des effectifs, Daoust ne pourra compter sur la présence de Jean-Michel Martin qui soigne une blessure. Dans les cas de Yannick Carpentier et Olivier Dannel, la décision se prendra ce matin.

Le silence du sifflet de l'officiel fait jaser Drapeau

ASBESTOS (SB) - «Si l'officiel avait appelé les pénalités en première période, on serait reparti d'ici avec la victoire, ça ne fait aucun doute.»

Le pilote des Condors de Jonquière, Gaston Drapeau, ne pouvait pas blâmer ses joueurs à la suite de l'élimination de l'équipe face aux Aztèques d'Asbestos.

Il en avait plutôt contre le silence du sifflet de l'officiel Gary Maslanka, qui a refusé d'appeler plusieurs pénalités en première période.

«Nous aurions dû bénéficier de trois supériorités numériques dès le départ et cela aurait pu changer bien des choses.

«J'ai demandé beaucoup d'efforts à mes joueurs. Je leur ai demandé de ne pas répliquer, de payer le prix et de prendre les coups. Et Asbestos en a profité pour frapper nos gars sans être pénalisé.

«A la fin, j'ai sauvé le travail de l'officiel en lui demandant d'éviter que les gars se donnent la main», de dire Drapeau.

Dans l'autre vestiaire, Jean Hamel était bien heureux de la conclusion de cette série, qui a été difficile pour tout le monde.

«En fait, la différence dans cette série, c'est que l'équipe qui a pris l'avance dans un match est parvenue à la maintenir. Encore aujourd'hui (hier), nous avons réussi à marquer le gros but, le quatrième, au bon moment.

«De plus, j'ai pris une bonne décision, car on devait faire commencer le match à David Dubuc. Mais dans la période d'échauffement, j'ai cru remarquer qu'il était fatigué et j'ai décidé de faire appel à Gabriel Snauweart. Et la décision a été la bonne», de dire Jean Hamel.

Quant à savoir si les Aztèques pourraient être hypothéquées en prévision du tournoi à la ronde, Hamel et Carl Boudreault ne croient pas que cela va les affecter.

«Le bon côté, ce fut le succès de notre offensive. Nous avons réussi à marquer plusieurs buts durant la saison et les séries. Ce fut notre marque de commerce», indique Jean Hamel.

Carl Boudreault abonde dans le même sens. Il croit que les joueurs vont poursuivre sur leur adrénaline des derniers jours et pourraient causer des surprises face à Pont-Rouge et Saint-Georges de Beauce.

«Je ne pense pas que nous allons être hypothéqués pour le tournoi à la ronde. Les autres formations vont être reposées, mais de notre côté, nous sommes encore sur l'adrénaline.»

Gabriel Snauweart a repoussé 36 des 39 rondelles dirigées vers lui, alors que Dominic Savard et Régis Roy ont fait face à un barrage de 47 tirs.

En bref... Le tournoi à la ronde est déjà commencé dans la division est et les Condors de Saint-Georges de Beauce ont eu raison du Grand Portneuf de Pont-Rouge. Quant au gagnant de la série entre Jonquière et Asbestos, il entreprenda le tournoi à la ronde dès mardi à Pont-Rouge et recevra Saint-Georges, mercredi. Ce sera ensuite une visite à Saint-Georges, vendredi et un match contre Pont-Rouge dimanche. Quatre matches en six soirs, après une longue et difficile série de sept matches en ronde quart-de-finale.

HONDA

Éditions Spéciales

ÉQUIPÉES POUR LA GLOIRE!

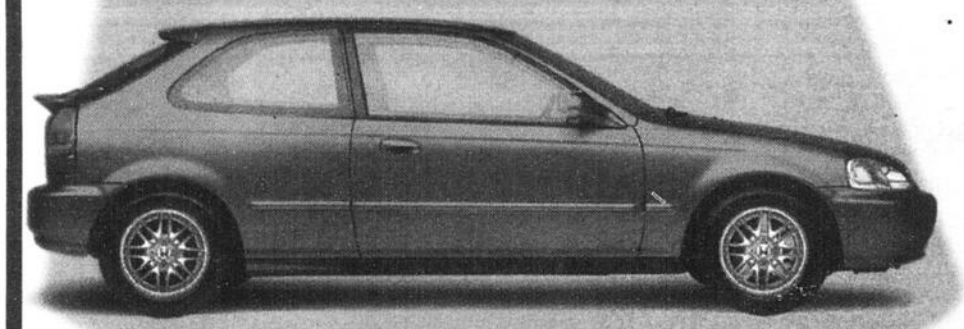
CIVIC HATCHBACK *ÉDITION SPÉCIALE*

218$* par mois, location 48 mois
TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS

OPTION **0$ COMPTANT** également disponible
ou seulement **16 500 $**** à l'achat

INCLUANT : Coussins gonflables avant gauche et droit (SRS) • Volant inclinable • Rétroviseurs télécommandés • Radio AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs

EN PLUS • Lecteur CD • Roues en alliage • Aileron arrière • Moulures, poignées de portières et rétroviseurs harmonisés



BERLINE CIVIC *ÉDITION SPÉCIALE*

238$* par mois, location 48 mois
TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS

OPTION **0$ COMPTANT** également disponible
ou seulement **16 900 $**** à l'achat

INCLUANT : Radio AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs • Coussins gonflables avant gauche et droit (SRS) • Volant inclinable • Rétroviseurs télécommandés • Conduits de chauffage à l'arrière

EN PLUS • Air climatisé • Serrures électriques • Déverrouillage sans clé • Poignées de portières harmonisées





FAITES VITE! LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES

HONDA CIVIC LA PLUS VENDUE AU CANADA

COUPÉ CIVIC *ÉDITION SPÉCIALE*

248$* par mois, location 48 mois
TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS

OPTION **0$ COMPTANT** également disponible
ou seulement **17 300 $**** à l'achat

INCLUANT : Coussins gonflables avant gauche et droit (SRS) • Volant inclinable • Rétroviseurs télécommandés • Conduits de chauffage à l'arrière

EN PLUS • Air climatisé • Freins ABS • Serrures électriques • Déverrouillage sans clé • Radio stéréo cassette • Console centrale avec accoudoir

Consommation : 5,8 L/100 km (49 mi/gal) route***

*Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. portant sur la Civic hatchback Édition Spéciale 2000 (modèle EJ635YPB), la berline Civic Édition Spéciale 2000 (modèle EJ651YXV), ou le coupé Civic Édition Spéciale 2000 (modèle EJ617YE) neufs. Échange ou comptant de 2 995 $ (hatchback), 2 461 $ (berline), ou 2 457 $ (coupé), la première mensualité et un dépôt de garantie de 275 $ (hatchback et berline) ou 300 $ (coupé) sont exigibles. Taxes, assurance et immatriculation en sus. Limite de 96 000 km, frais de 0,10 $ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit. Offre d'une durée limitée. **P.D.S.F. de la Civic hatchback Édition Spéciale 2000 (modèle EJ635YPB), de la berline Civic Édition Spéciale 2000 (modèle EJ651YXV), ou du coupé Civic Édition Spéciale 2000 (modèle EJ617YE) neufs. Transport et préparation (850 $), ainsi que taxes, immatriculation et assurance en sus. Tous les détails chez votre concessionnaire Honda.
*** Référence : Transports Canada

www.honda.ca

VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION